# 工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六、二七零八七；採訪部：二八二三四四九零、二七二四二一；營業部：二八零七三五八七；廣告部：二八九五零零；社長室：二八二四五五；總編輯：二七五零五六；經理室：二七七二六一；中區辦事處：二弍五四九一、二弍一三八五

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）


## 毛澤東倒下反對分子活躍

# 青海首見亂象 共幹全力鎮壓

【香港廿七日合衆國際社訊】中共的一個省委已呼籲鎭壓「一小撮階級敵人」，這一撮人曾以散播謠言、煽動各類罷工及參與「其他的顚覆活動」，其中包括「毆打、搗亂及刼掠」等，來「擾亂公共秩序」。

此爲在中國大陸自毛澤東於九月九日死亡後，所出現的首項民間騷亂的報導。

該項由「青海省黨委」提出粉碎了該等分子活動的呼籲，並無暗示騷亂事件於何時發生。但該項呼籲乃出現於該「黨委」在舉行毛澤東的葬禮三日後開始舉行的會議中，該會議並提出「階級鬥爭新趨勢」的警告。

該次於本月廿一日至廿三日在青海省省會西寧市舉行的會議，是中共問題分析家認爲各省「黨委」在中共在「毛澤東紀元」結束後所發展的權力鬥爭中而舉行的一連串會議的首項。是次的會議乃由「青海電台」在一次週末廣播中加以報導。

在另一個地區「黨委」的會議，乃於上星期六日在杭州舉行，黨官員聲稱：「黨委對階級敵人的顚覆活動，必須給予嚴厲的打擊。」

【東京廿七日路透社電】紐西蘭反對黨領袖盧寧今天說，大陸頭目們於他最近訪問北平時，對將來表現出輕鬆與信心。盧寧於記者招待會中說：「我們不能準確地預測出由誰出掌大陸的大權，但我獲得深刻的印象，大陸的局勢，將與以前相同，毛澤東的總路綫尤其是在過去幾年的，會於最近將來繼續被執行下去。」

他說，他與中共頭目們舉行會議後所得的印象是他們對毛澤東之死，對中國的未來會有什麼影響，至感關注。他同時也感覺到大陸的頭目們，能表現出輕鬆和對將來的信心。

盧寧說他於與華國鋒討論時，曾提及東南亞國家協會。兩人都同意這是一項良好的發展，對該區是一種普遍有好處的事。

盧寧說，他星期六日在北平曾與華國鋒會談了差不多兩小時之久，對世界大勢作廣泛的討論。

他說，華國鋒承認美澳紐安全公約，無損於中共的利益，但蘇俄對南太平洋的任何闖進，將會損及它們的利益。

露面記者招待會：用黑單罩頭的匿名巴斯克極端分子最近在接近西班牙邊境的法國城市聖讓德路茲秘密舉行記者招待會，他們說自己的組織以後會分成兩部分，一部分繼續武裝對抗西班牙政府，另一部分則成立左派政黨，在西班牙日漸發展的民主政體中活動，他們呼籲舉行抗議行動以紀念一年前被法朗哥政府處決的多名恐怖分子。

# 英派外交大員前往非洲斡旋

## 羅得西亞問題荆棘仍多

【索爾斯堡廿七日路透社電】史密斯總理今日暗示，黑非洲各國首腦昨日提出之解決羅得西亞問題的新建議，是「共產黨的調子」的結果。

桑比亞、坦桑尼亞、莫三鼻給、安哥拉和波扎那幾國總統昨日發表聲明，部分否定了史密斯上週同意接受的，在兩年內實現黑人大多數統治的條件，史密斯於是就此發表評論。

黑非洲領導人所提出的是由英國出面，在羅得西亞以外舉行立憲會議。

史密斯今晨在答覆問題時對記者說：「我將不得不稍爲考慮一下這個問題，迄今爲止我還沒有好好想過這個問題。」

「看來似乎是共黨在這些事情上先定下調子的。」

在抵達辦公室時，史密斯答覆記者的詢問說：「我們將等着看自由世界現在打算怎麼做。」

「是美國和英國和他們定的協議，我們將不得不等待英國和美國的反應。」

【倫敦廿七日路透社電】英國準備派遣一名部長前往非洲，與非洲黑人國家總統就有關成立羅得西亞過度國家政府的問題，展開重要之會談。

外相克羅斯蘭昨晚在一項特別聲明中表示：他同意非洲五個前綫國家總統之建議，認爲最首要的問題是成立一個過度時期的政府，以帶領羅得西亞邁向多數人統治。

他說：英國接納他們的要求，準備協助籌備一次會談或會議，考慮此一政府結構及組織，並將準備採取必要的立法行動，以成立該政府。

根據英、美的建議，羅得西亞將在兩年內成立多數政府。該國總理史密斯已於上星期五日接納該建議。

外交部次長羅蘭斯準備在明日啓程前往波那與非洲五國總統舉行會談。

【雪梨廿七日路透社電】美國國務卿基辛格今天說：他希望英美的羅得西亞和平計劃，將會阻止多國的干預和非洲南部大戰的爆發。

基辛格於電視訪問中說，羅得西亞的五個第一綫黑人國家對於計劃的敵意反應，並非直截了當的拒絕。

據廬色加來訊說五國——安哥拉、波扎那、莫三鼻給、坦桑尼亞和桑比亞——總統，形容基辛格的和平建議：……「直等於使殖民地主義者及種族偏見者的權力結構合法化。」

然而，基辛格接受訪問時說：五國已接受了對羅得西亞前途的基本結構，但他不同意過渡時期政府的組織。

於被英國記者詢問非洲南部對世界和平有甚麼威脅時，基辛格說，有外來干預的危險。

「種族戰爭的爆發，不會限於任何一特定地點。整個非洲大陸都會被波及……我希望此類危險已有許多被縮小或消除。」

# 葉劍英亮相 晤施里辛格

## 雙方會談內容未見披露

【東京廿七日合衆國際社電】北平電台報導：前美國國防部長施里辛格星期一日會晤中共「國防部長」葉劍英，該項在東京收聽到的廣播稱，隨同施氏訪問的官員亦有出席上次會談。

施氏以中共政權客人之身份，訪問中國大陸。其行程包括訪問若干禁區，例如西藏、內蒙及中共在新疆省之核試場羅布泊。

施、葉兩人會談之內容，未見報導。

施氏一行人等於本月較早時由東京飛抵北平訪問，預定在中國大陸逗留十七天。

## 美國防部長林斯菲爾指出

# 蘇在非洲海軍優勢 嚴重損害西方國家

【波昂廿七日合衆國際社電】美國國防部長林斯菲爾在今日刊登的一篇訪問中表示，憑着妨礙非洲大陸周圍的航綫，蘇俄可損害西方國家。

他對「明鏡」周刊稱：「蘇俄在非洲的活動造成的影響可能遠超非洲範圍或蘇俄與非洲關係之外」，他說蘇俄給予十七個非洲國家軍事援助，並可使用東非洲索馬利亞及西非洲幾內亞的海軍基地，「蘇俄在索馬利亞的基地使它在印度洋和波斯灣的勢力大增。」

他說，蘇俄知道西方國家聯盟的軍事和經濟力量甚爲依賴海上自由，蘇俄的海軍優勢可以在政治上和軍事上嚴重威脅到西方國家。

# 英鎊受抛售壓力衝激 首度跌破一點七美元

## 担心工黨大會基本政策不協調

【倫敦廿七日路透社電】英鎊今日下降到一點六八三二五美元的最低，這是英鎊第一次在歐洲跌到一點七零美元之下。

儘管自星期五出閘收市價上下跌了百分五二點一三，經紀們仍表示英鎊受到輕微可見的拋售壓力。

他們說不穩定和對英國經濟缺乏信心一直因下述原因而更糟：担心工會增加要求和今日在黑池召開之工黨年度會議基在政策會出現不協調迹象。自一九七一年十二月以來，英鎊對英國主要貿易伙伴貨幣之貶值已擴大到百分之四十三點七的新紀錄，比星期五收市價還要低百分之一。

美國銀行今晨未介入外幣交換市場，使英鎊得以自由浮動。

## 黑池黨大會一致支持抗通脹政策

【英國．黑池廿七日路透社電】英國執政工黨對在英國未來的社會主義問題雖然產生激烈的歧見，但今日一致堅定支持工黨政府限制工資，以便對抗通貨膨脹的政策。

在工黨年會中的表決，一致贊成一項決議案支持各工會與政府之間達成歷十八個月之久，使在去年增加的工資每週不得提高超過六英鎊，及今年提高工資不得超過百分之四點五的社會契約。

該決議案並補充謂：現時應有一項計劃，於明年恢復自由的集體談判，但該年會贊言繼續試圖以政府、工會與工黨之間的合作，來解決英國的各項問題。

【倫敦廿七日法新社電】在工黨週年大會舉行前夕，蓋洛普民意測驗的結果顯示出有差不多三分之二的英國人，譴責政府未能克服失業與通貨膨脹。

「星期日電訊報」發表這次民意測驗的結果，表示出有百分之六十三的人，認爲失業問題未獲解決是政府的重要失敗，而有百分之六十的人，則認爲通貨膨脹是工黨政府的經濟政策，將會是今日在黑池舉行的工黨大會中辯論的主題，這次會議的週期爲一星期。工黨及工會的左派分子現正要求實施進口限制，以挽救工人失業及要求政府停止執行削減公共開支的計劃。

蓋洛普民意測驗顯示，曾被徵詢意見的人中有百分之五十八認爲工人運動的實權，是操於工會大會手上，祇有百分之十五的人則認爲政府才是主要的影響力。

環肥瘦燕均適宜：澳洲一間公司日前在本港一間酒店舉行七七年泳裝表演，泳裝的用料別創一格，適合各類型身材的女士穿着。

## 我空運救濟品往華北震區

# 汽球飄往日本 觸及電綫爆破

【東京廿七日法新社電】警方報告說，由台灣放出的載有食物和衣服的用來救濟最近華北大地震的災民的汽球，今晨又有一個降落於東京以北警齡市的牧場，並在着地前爆破了。

離開牧場的四十公尺的一處農莊的浴室的一個窗戶被炸破。

據警方說，這個汽球的直徑約有二十公尺，它是於觸着電綫後爆破的。

它載有兩個尼龍袋，袋裡裝有餅乾、魚乾和底衫褲。

由於這些食物和其他物資的包裝紙上寫有中文，警方便斷定它們是由台灣飄來的。

九月廿二和九月廿五日，亦曾有兩個相似的汽球，降落日本北部的北海道和青森縣。

這兩個汽球載有反毛宣傳品。

## 日自衛隊兩機高空相撞

【東京廿七日法新社電】日本防衛廳稱：該廳的一架「F一零四J」噴射戰鬥機與一架「T三三」噴射訓練機，相信已於今日傍晚在位於日本北部青森縣對開太平洋上空相撞。

據抵達防衛廳的一項報告謂：該宗意外事件約於當地時間下午七時，在空中防衛總米沙華基地以東約一百八十公里的上空發生。

# 中共核子試爆

## 公報乘機批鄧一番

【香港廿七日合衆國際社訊】中共昨日「成功進行」第十九次核子試爆，並稱之爲「必須而有限度的」武器發展計劃一部分。

這是中共今年進行的第二次核爆，時間距離毛澤東的去世日子不足三個星期。

「新華社」今日發表的公告稱：進行試爆係依循毛澤東的「備戰」指示，公告將試爆和毛死前發起的政治運動連在一起，並說這個運動爲那些「達致試驗全部成功」的科學家、軍人和技術人員帶來「動力」。

公告並無透露核爆的細節，上一次核爆日期爲今年一月廿三日，在周恩來死後兩個星期。

公告稱：「中國在一九七六年九月廿六日，成功進行了一次新的核子試驗，試驗在全黨、全軍及全國各族人民悼念偉大領袖和導師毛澤東主席的時候舉行。」

據稱「參與研究、製造和試驗核子武器」的科學家和其他人員，「以階級鬥爭爲綱領」，以批評鄧小平爲動力……「以抓革命，鼓吹生產和備戰，所以達致試驗全部成功。」

## 巴拿馬運河新條約談判

# 倘美不及早解決 極可能變成泡影

【紐約廿七日法新社電】「紐約時報」今日寫道：若一項新的巴拿馬運河條約的談判，因美國舉行總統競選而被進一步的擱置，將屬一項悲劇。「紐約時報」稱：「在美國與拉丁美洲之間的未來關係，一項新條約是重要的，由於美國總統競選而導致談判被漫長的延擱，實在令人遺憾。巴拿馬的嚴重政治動盪及部分原因由於美國的拖延，將可能會令新條約成泡影。」

該報稱：現時國使福特總統是否派遣彭克前往巴拿馬恢復條約會談，及遣使巴拿馬總統杜里約斯讓其強硬外交政策的火炬熄滅，正如他在以往是如何成功及負責。

## 聯合國軍否認會對北韓挑釁

【漢城廿七日美聯社電】聯合國軍指揮部發言人今日（週一）稱：該指揮部已否認北韓所指責聯合國軍守衛人員在板門店對北韓方面從事挑釁。

北韓曾於上週六正午，在板門店休戰村之一次保安官員會議中，提出上述指責。聯合國軍發言人稱：「一切指控悉遭本指揮部否認。」

北韓官方中央新聞社昨天（週日）報導：聯合國守衛人員于上週五，向軍事劃界綫附近之一個北韓哨站，投擲石塊及政治宣傳小冊子，又于翌日（週六）向一名北韓守衛人員揮舞短棒，和高聲呼喝」。聯合國軍部發言人稱：「幷無此等事件。」

## 騷擾專欄作家安德遜

# 尼克遜基辛格等人將被起訴 索償二千二百萬

【華盛頓廿六日路透社電】專欄作家安德遜的一位友人今日說，安德遜打算起訴前總統尼克遜和前政府高級官員，要求賠償二千二百萬美元。

全國報業安德遜專欄作者之一萊斯．惠登對本社記者說，尼克遜政府官員曾秘密調查和騷擾安德遜和他的記者採訪組，並試圖探查他們的消息來源。

惠登說，被告包括前總統尼克遜、國務卿基辛格及水門竊聽案的大部分首腦人物。

他說，可能會在本週末在此間聯邦法庭起訴。

蒙娜麗莎患膽固醇？日本東京慶應大學醫院的中沼博士，於九月廿七日指出名畫蒙娜麗莎人像的左眼角呈現黃色，他相信這是蒙娜麗莎患膽固醇的象徵。

# 俄漁船闖英海域爭食

## 撈鯖魚英漁民惱火 請來炮艇扣留再說

【英國樸利茅夫廿七日美聯社電】一艘皇家海軍掃雷艇派出一隊武裝人員登上一艘據稱進入英國十二里海域內捕魚的巨型俄國拖網漁船，並於今日將之押送到英國西南部的樸利茅夫港。

該艘俄國漁船「索巴頓」星期日晚在西利群島外發現。英國漁業官員在兩艘漁船今日中午駛抵此間後着手調查此事。

東歐集團龐大的拖網船隊兩周來一直在英國西南海岸外捕撈鯖魚，使康沃斯的漁民大爲憤火，他們說拖網船隊中的每一條船一天的捕撈量就抵得上整個康沃斯漁船隊一周的捕撈量。

過去兩年來，康沃斯的漁民就一直在進行運動以將捕漁區擴大至二百英里，漁民們說若非如此整個鯖魚捕撈業就會因過度捕撈而垮台。

## 中蘇共邊境談判能手

# 俄副團長抵平度假

【北平廿七日法新社電】外交界人士今日稱，出席中（共）蘇邊境會談的蘇俄代表團副團長金高斯基將軍昨日由莫斯科抵達北平。

據稱，金高斯基正在渡假，他到大陸並不表示中共與蘇俄之間的談判有何進展，該判自一九六九年以來即斷續進行，但迄今仍未有結果。

出席會談的蘇俄代表團團長是蘇俄副外長伊里契夫，他自今年春季時起一直在莫斯科。


旺舖招租

德己立街35號 1,135尺

第一街51號 620尺

第二街45號 420尺

知租處：協成行

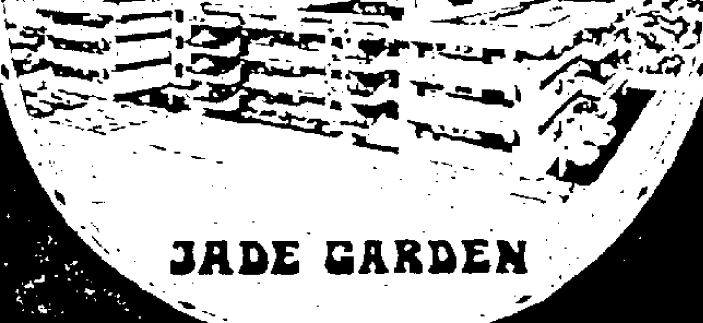
電話：5—234523・250834

九龍塘

喇沙利道27號

碧苑

您會經夢寐以求的富麗家園



JADE GARDEN

三層複式高尚洋樓

惠風和暢沁人肺腑

富有園林景色之美

上乘材料富麗豪華

每層1720呎

三層複式面積5,120呎

現貨洋樓 一流設備 歡迎參觀

・外牆全部顏色玻璃紙皮石 ・豐身網顏色磁片王天花底

・王睡房大豐門面舖雲石 ・電話總機廣播安置齊備

・廳房舖厚身柚木地板 ・室內電線全部入牆暗線

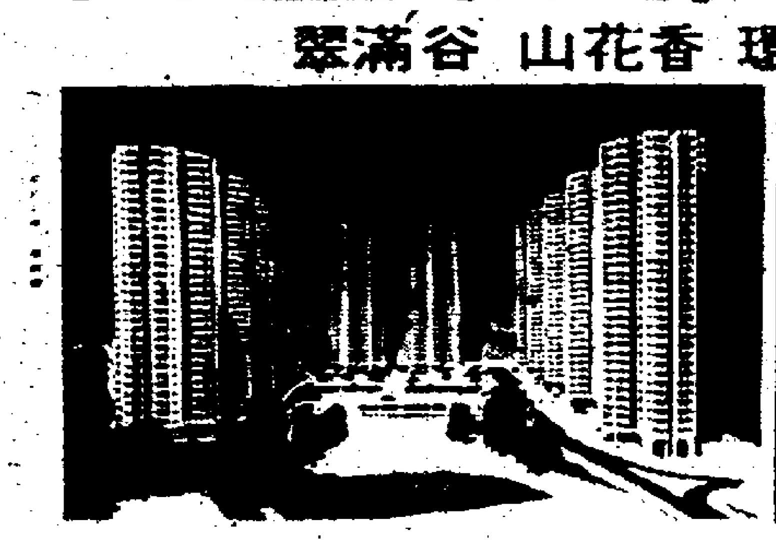
・廳房飄身瓷乳膠漆 ・公共電視天線強力接收效能

・士丹達顏色浴缸 ・預留冷氣機位

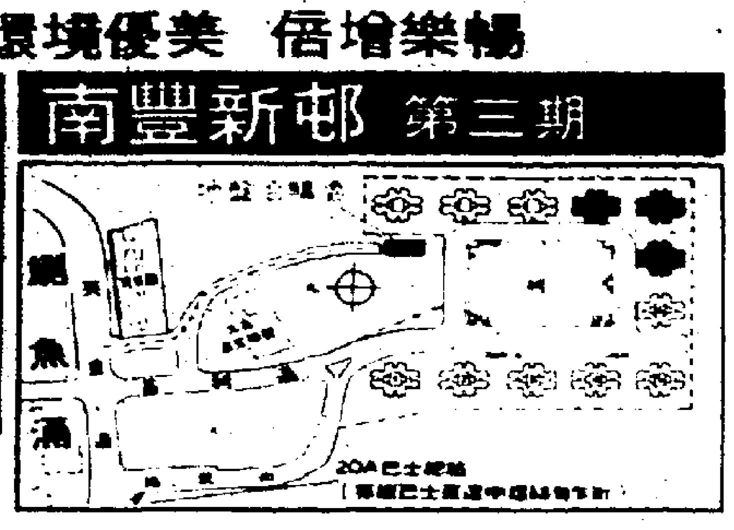
恒基兆業

南豐新邨 理想家園

翠滿谷 山花香 環境優美 倍增樂暢



南豐新邨 第三期



第三期 訂購踴躍 請早光臨

首期五仟元

十五年分期，仍照特價九折

月供樓價八佰餘起，好過租屋住！

兩房兩廳，特價九萬五仟元起

三房兩廳，特價十二萬六仟起

單位分474呎、627呎及692呎三種，間格實用，三面單邊，視野最佳

環境寧靜，設備優良……

新型電子防盜系統，中央控掣，地下廣場及走廊、電梯均裝設防盜閉路電視，保障住戶安居。

鋁質窗框，柚木地板。

入牆電燈綫路，粗幼電插蘇齊全。

每座裝有草園高速電梯四部。

名廠套庄顏色浴缸潔具，浴室，廚房裝備煤氣管。

公共電視天綫，收映效果特佳。

本公司及地盤設有示範樓型 歡迎到址參觀 詳細說明書 承索即奉

洽購處：

南豐發展有限公司

香港畢打街，中建大厦924室。

電話：5-235235・5-243261・5-236866

地盤洽購處：香港鰂魚涌英皇道太古谷本地盤

電話：5-623618・5-623621（假日照常辦公）

「花花公子」內發表鹹濕謬論

# 電視辯論輸個馬鼻 卡特入主白宮洩氣

【俄勒岡州波特蘭廿七日路透社電】還不過在數星期之前，似乎還有把握地可以進入白宮的喬治亞州民主黨總統候選人卡特，今天表示現出他的競選運動似乎正在洩氣。

今天發表的「紐約時報」與哥倫比亞廣播公司的民意測驗表示，經過了去週舉行的差不多人所週知的電視辯論之後，卡特經已受到挫敗。

這次民意測驗，並沒有作全面的計算，然而，自從九月六日展開熱烈的競選運動以來，在以前未有表示支持福特或卡特的選民中，支持福特的人，多於支持卡特的人。計福特獲得以前未表明選誰的百分四十九的代表的支持，而卡特則祇得到他們之中的百分四十一的支持——以前的民意測驗結果，是雙方都能得百分之卅九的投票人士的支持。

在被徵詢意見的一六七名選民中，有百分之卅七的人感覺，在辯論中，福特表現得較卡特為佳。而祇有百分之廿四的人支持這位前喬治亞州州長。

卡特所得的支持，似乎受到了他向「花花公子」雜誌發表的談話的不良影響，他在接見「花花公子」雜誌的訪問時，曾以某些鹹濕的性事辭藻和承認對他愛慕的女子曾犯意淫。

據「新聞週刊」昨天發表的蓋洛普民意測驗結果，祇有百分之四的被徵詢意見的選民認許他所講過的話，而差不多每五人之中，說他於十一月二日的選舉中，可能不會投卡特的票。

「紐約時報」雜誌發表的卡特會見作家羅素美勒時，曾使用易常坦白的言辭，包括代表性交的四字經。美勒說，這是時報雜誌出版一百二十五年來所從未用過的字眼。

時報雜誌哥倫比亞廣播公司舉辦的民意測驗，是把兩人分別在共和黨、民主黨及獨立人士之間所得的支持加以分析，發現三星期來的到全國各地進行的競選旅行中，卡特未能澄清他對主要問題的立場。

於被問及「最低限度我知道福特總統是個甚麼樣的人，但我可不知道卡特」的話有甚麼意見時，百分之六十六表示同意，百分之廿七則不同意。在目前的運動展開前，有百分之五十五表示同意，百分之卅二則不同意。

自從競選運動正式展開以來，在民意測驗中顯示出他的遙遙領先地位，已降低了兩點，而為百分五十，而福特則多得了兩點，為百分四十三。

星期五晚，協助卡特進行競選運動的職員，表現出受到挫敗的証據，和指摘與卡特同行的記者們，對待卡特太過份一點。

【阿拉巴馬州摩比廿七日法新社電】福特對他在南部進行的三日競選活動感到滿意，他在十一月二日大選之前可能會再來一次。

他在路易士安那，密西西比州，及阿拉巴馬南部，迎接福特的人數比預料中龐大，傳統上南部是民主黨的領域。卡特上週亦曾來過，但據報迎接他的人羣少得多，福特不過是在週末來，而卡特則不是。

阿拉巴馬州州長華萊士昨日違反常規，在此接待共和黨總統，華萊士四年前被槍傷後即半身不遂，當時他正在競選總統。

華萊士並無直接提及今次的競選活動，但表示他個人及阿拉巴馬州人民為福特的總統職責祝福。

福特的政治顧問希望華萊士的說話會使南部的民主黨人士轉投福特一票。

**卡特的兒子酒量大**：民主黨總統候選人卡特的兒子占姆士·卡特，九月廿四日在蘇里酒店與一些以前是激進分子的人士舉行假想辯論時，拿起一瓶酒來喝。他與前華盛頓大學日報的編輯布魯斯·奧遜（左）舉行辯論。

## 米格廿五缺點多 全天候系統欠妥 加速裝置不靈敏

【華盛頓廿七日合衆國際社電】駕駛一架「米格廿五」飛到日本的俄國飛行員曾對美國情報調查人員說：「米格廿五」有幾個影響到其全面飛行狀態的毛病。以上是美國雜誌「航空周刊與太空技術」今日所透露。

該周刊說要求美國庇護的俄國空軍上尉貝連高目前正在美國接受全面深入的查詢，貝連高曾透露：「米格廿五的全天候系統有毛病，沒有緊急彈射艙位，加速裝置要費時很長才可以達到高速，在高速之下不易控制飛機。」

這一透露會降低先前盟國對「米格廿五」的評價，西方一直將之列為世界上最好的截擊機之一——如果不是最好的話，也至少是數一數二的。

## 日航空自衛隊百里基地 發現廿名美技術員 進行檢查米格秘密

【百里廿七日法新社電】今日有人看見東京東北這個日本航空自衛隊基地內有大約廿名美國人在工作，基地內停泊着一架被肢解以待檢查的「米格廿五」戰鬥機。

相信該批美國人是美國空軍技術人員，他們和大約七十名日本專家一起探查「米格廿五」的秘密，這架高度現代化的俄國戰鬥機，是一名現已獲准在美國政治庇護的俄國空軍三週前到日本北部函館商用機場的。

不過基地當局拒絕證實他們的身份，亦禁止記者拍照或訪問基地內的美國人。

這架超音速飛機是星期六晚一架美國空軍巨型貨運機「C五A」銀河式由函館機場運到此間的，當地居民都對此大加非議。該架飛機是在熟悉俄國米格型戰鬥機的美國專家之協助下肢解後才運到此間。

同時，在東京，三木首相今日對衆議院說，檢查該架米格機，是為了確定「其緊急降落和入侵之背景」。

他還特別指出，在防衛廳祇曾要求美國軍事當局予以最小的合作，以便將該架飛機空運到百里基地並彌補日本在這方面技術上的不足之處。

他堅稱「這不是美日聯合檢查」這一檢查過程正在百里空軍基地內進行，並說在必要的檢查完畢之後，會將該架飛機運給俄國。

【紐約廿六日美聯社電】「新聞週刊」報導說，三星期前降落在日本的米格廿五型戰機事實上雖然較同級的飛機能夠飛得高些、快些和載重多一些，但它並不是一種複雜精巧的飛機。

將於十月四日出版的一期「新聞週刊」說，日本專家於初步檢查中，發現該機有生銹的地方，感到驚異。

該週刊說：「很清楚地，米格機並非像美國戰鬥機那樣使用一種堅固的重量輕的鈦金屬來製造的，但它究竟用甚麼來製造的呢？日本人把它的磁鐵拉出來，證實了他們的懷疑，這架飛機祇不過是用舊式的鋼板造的。」

這項報導又說，該機要有一具巨型的和耗油量大的引擎，來抵消它的鋼鐵重量。該機的航程也因它的引擎和重量大，而縮短了航程。

## 社論 報販攤位面積問題

報販和警方最近發生了一項不愉快事件，發展至今，仍未解決。在過去，類此的個別事件，時有所聞，但此次因牽涉到的報販人數較多，且與他們今後的營業有關，情勢較為嚴重。

此次事件的起因是旺角區男女報販五十餘人，先後接到告票二百餘張，日昨經法官判處罰款，平均每一告票罰款七十五元，尚有數百張告票，須於本週內和下月初開庭審理。警方檢控的原因，就是認為報攤所佔面積過大，超出法定範圍，阻礙街邊行人。報攤面積限定十一吋乘四呎，是由市政局小販事務委員會於多年之前規定的，在現時出版物與時俱增的情形下，報販可能因不敷使用，不得不違背規定而擴大面積。這種現象的發生，如果從香港文化事業的角度來說，應是可喜的事，出版物越多，反映文化發展的加速。二十餘年前的香港，報紙雜誌為數無多，但現時據云總數已打破一百大關。以此而論，十一吋乘四呎的報攤面積，自然不敷使用了。

市政局小販事務委員會負責人對此問題，表示該委員會對此已盡到責任，咎在報販本身。他說：有關報攤面積放寬一事，曾於本年六月間致函港九報販聯誼會，擬舉行會商，但自此之後，報販聯誼會迄未答覆，最近始接獲覆信，僅提出不同的建議。在雙方未就此事舉行商討之時，發生了旺角報販被罰款事件。該負責人仍強調維持以前的立場，即透過雙方協商，尋求妥善解決方法。小販事務委員會並定於今天開會，檢討此事。

至於警方的態度，根據旺角警署發言人說，檢查報攤是否越出規定面積，是奉上峯之命而執行的，如果發覺有違例情事，先提出警告，再行抄牌檢控。此項談話的用意，是表明檢控報販是奉命行事，並非故意對報販刁難。警察是執法人員，凡是違法事故，他們有權處理，這是普通常識，人所共知；但在此時此際，警方的主要任務是撲滅罪行，確保社會安全，似宜傾全力以赴，莫使治安進一步惡化。因此，類如檢控報販的工作，性質上並非特殊迫切，似可放寬，即使要嚴格執行，待治安好轉之日，亦不為遲。凡事必有先後緩急之分，報販即使擅自放寬面積，受主要影響的是來往行人，總不致於影響治安。

市政局管理小販的措施，過去備受社會人士的詬病，例如小販專區、街道不准通車等等的推行，都未獲得良好結果，因此而引起各方面的不便和抨擊。原因是管理小販，必須根據現實情況，決定方針，如果不顧現實而設計種種方案，付諸施行後必引起對抗，這也就是辦事的不務實際。報攤面積的不敷，市政局既早已獲知，則應主動的採取措施，派出人員實地訪問報販，徵詢他們的意見和要求，了解現時每個報攤陳攤的出版物有多少種，研究應該需要多少面積始克敷用等，然後修改過去的規定，小販牌照費既增加，則持牌人的權利和義務也宜顧及。小販事務委員會既在事前考慮到報攤面積不敷使用，又主動的邀請報販代表開會磋商，如果沒有接到答覆，就應「催請」，不能一等就等了三個月之久，最後發生不愉快事件。若云遵辦責任，市政局小販事務委員會也不容推諉。

至於旺角報販羣於本週內休業三天，以示抗議，此外，並擬向港督請願。對於這一計劃，我們深以港九報販聯誼會主席殷發泉先生的意見，較為可取。他籲請同行要冷靜考慮，認為罷賣是無補於事，且使居民受到不便。這是非常實際的意見，因為這一問題的癥結所在，並非罷賣所能解決，最重要的關鍵是重新規定報攤面積，二十年前所規定的面積，二十年後自與實際情況脫節，應有修改的必要。其實報攤面積，政府若干法例也因不克適應時間需求而常作修訂。現時報販應做的，自先是與市政局小販管理委員會取得合作，坐下來詳細的交換意見，大家取得諒解，把現時的報攤面積放寬；此外，請警方在新的面積未決定之前，暫時停止抄牌檢控。這樣的作法比較合理而合法。如果將來的會商不能獲得結果，仍可聯同其他民間社團，共同呼籲，務使這一問題能獲得圓滿解決。

事態至此，聞市政局小販事務委員會已決定，將現行報攤面積擴大為六呎乘一呎半，惟旺角區則因興建地下鐵路影響，暫不適用上述新的面積規定。新面積所增尺度雖然無多，但總算較當面積放寬，而此次不愉快事件，諒可在互讓互諒之下，獲得解決。

紐約華僑一家三口齊跳樓

## 死前先行燒衣紙 十萬美鈔陰間用

【紐約廿六日合衆國際社電】一雙年老的華人夫婦於星期日從他們在紐約的寓所中跳樓自殺，房子裡正在焚燒大量美鈔，看來這像是東方傳統的一種儀式。

警方說，他們四十四歲的女兒，亦從三樓的寓所窗口跳下，受了重傷。兇殺組探員推測是她在一個金屬製的廢紙箱裡點火燒掉那些鈔票的，其數值可能有十萬美元之多。

警探說，死者是七十六歲的盧阿安（譯音，下同）及其妻子六十七歲林清敏。她們的女兒名叫盧菲虹。一家三口均從其寓所的窗戶跳下，跌在二十呎下的車房頂上，時間約在上午七時左右。

他們在七時三十分被前來救火的消防員發現，消防隊是接到一名派報童的通知後出動的。該名報童派完早報時看見大量濃烟從該個單位的門中冒出來。

該幢公寓大廈的一名管理員說，警探在該單位內看到一隻金屬廢紙箱，箱內有還在冒煙的鈔票，底下是兩吋厚的灰燼，顯然已有不少的鈔票被燒掉了。

該管理員又說，在該單位內找到的仍未燒掉的鈔票有二萬五千美元，警探於勘察現場後，初步斷定有十萬美元經已化為灰燼。

熟悉東方傳統習慣的警探人士說，這種焚燒鈔票的舉動可能是一種古老儀式的現代化。在傳統的儀式中，死者最親近的遺屬焚燒紙錢，俾使死者在陰間使用，或者用來買通到天堂之路。

警方沒有立即暗示該案與上述的傳統習慣有關，警探表示，希望死者的女兒傷勢好轉，以便向她訊問。死者的女兒頭部重傷，目前在樓林醫院救治中，據說生命危在旦夕。

警方說，那家人最近出讓了一間洗衣店，這家店子他們本已經營有年。消防局的一位發言人說，死者鄰居告訴消防員，該對夫婦在最近數週來顯現得十分沮喪。

宛如酒店的獄房：這是一間聯邦青年中心內的典型房間，柏西德亞斯特因械劫銀行，已在這裏開始服其七年之徒刑。獄內保安措施並不嚴密，重點放在改造犯罪青年，使他們重新做人。這裏男女犯兼收並蓄，監獄是現代化建築，每間房內部設有鐵櫃，犯人可以在窗口眺望外面像校園一樣的環境，而不需見到高牆和保安用的鐵絲網。

## 日本新電動車面世 充一次電可行駛二百五哩 使用保養費低·可免污染空氣

【東京廿七日合衆國際社電】日本已研製出一種新型的，可以只充一次電就行駛二百五十哩的電動車——較過去的電動車多走一倍的路程。這種車子耗費少，而且最終有可能使東京被污染的空氣再次恢復清潔。

通產省說，目前已造出四輛這種新型的電動車，和三輛較小型電動卡車。下個月將開始在東村山郊區進行嚴格的試車。

該省官員說，初步試驗證明這種車子可以祇充一次電而走完二百五十哩的全程——比日本和其它地方先前研製出來的電動車多走一倍的路程。

他們的發言人說，電動車性能的改善，是因為專家研製出一種新的輕型「混成」電池——一種將鋅、空氣及鉛酸電池原理結合起來製成的電池。

電動車時速為五十哩，裝上載重的電動卡車時速為四十五哩。

不過，這些最大時速祇能維持一段短距離，研製者說，這種車輛大約會廣泛用在貨車、郵車和警察車等低速交通運輸之上。

生產費用大約是一輛汽油動力車輛的三倍，不過據說使用費用祇為普通車輛的一半。

## 菲北剿共戰 斃共黨一頭目

【馬尼剌廿七日法新社電】軍事當局今天說，政府軍隊星期日在菲律賓北部的衝突中，擊斃了共黨的「新人民軍」一個司令，及擊傷了三名分離分子的軍官。

受傷的分離分子中，有一名是女性，她是「新人民軍」的指戰員，但她和她的其他受傷同志，都被逃脫。「新人民軍」是被取締的菲律賓共黨武裝力量，當局估計他們人數足不一千。

## 美在六小時之內 四飛機相繼墮毀 卅五人喪生其中十三人是空軍

【紐約廿七日美聯社電】星期日，在六小時之內，四個州曾發生三架私人飛機及一架軍用噴射運輸機分別墮毀的事件，共有卅五人因此喪生，其內有空軍軍官十三人與一間大飛機公司的行政人員四人。

空軍官員稱，一架KC一三五式噴射運輸機在密執根州阿賓納附近墮毀，僅有五人生還，其餘十五人已死。餘生者中，四人情形嚴重，但情形幸能穩定，第五人情形良好。

在其餘的撞機事件中，並無生還者，它們分別發生於佛吉尼亞州的溫泉附近，與科羅拉多州氣船泉，及伊利諾州的皮亞拉。

文明·疫疾·交相煎迫

## 亞馬遜河一部落 寧滅種誓不投降

【利馬二十六日中央社電】巴西地球報刊載的一篇來自亞馬遜河上游二千四百公里亞他來阿的報導說：亞馬遜河叢林內的一小支巴西部落，正在慢慢地自我消滅，不願與日漸進入叢林內白人文明衝突。

路希那調查員說：「馬頁奴那」部落最近在秘魯——巴西邊界附近被發現，他們在白人文明追上他們以前，正在消滅他們的男女嬰孩，據路希那說，他們已經絕望，而且相信他們已無處可去，因此決定寧死而不願投降。

該部落於一九七二年被尋找石油的白人探險隊發現，從那時起他們即開始因流行性感冒、麻疹以及無法自然痊癒的疾病逐漸死亡，三年前他們的人口有三千人，目前祇剩下四百人。

地球水雖多·奈何能飲用者少

## 絕大部分人飲不潔水 每年五百萬兒童喪生

【聖保羅二十六日中央社電】據估計：全世界百分之七十五至九十的人口飲用不潔的水，結果每年有五百萬名兒童死亡，成為一些由水傳染的疾病的犧牲者。

巴西前鋒報報導，全世界的醫院病床中，有四分之一以上為飲用污染水而染病的病人所佔用——據估計每年有五億人。

上述統計資料來自今年在義大利羅馬舉行的國際營養會議，報導中說：這項資料旨在提醒全世界，我們並沒有無限制的飲水供應——雖然地球的表面有百分之七十五為水所覆蓋，但是其中祇有百分之三可以飲用。」

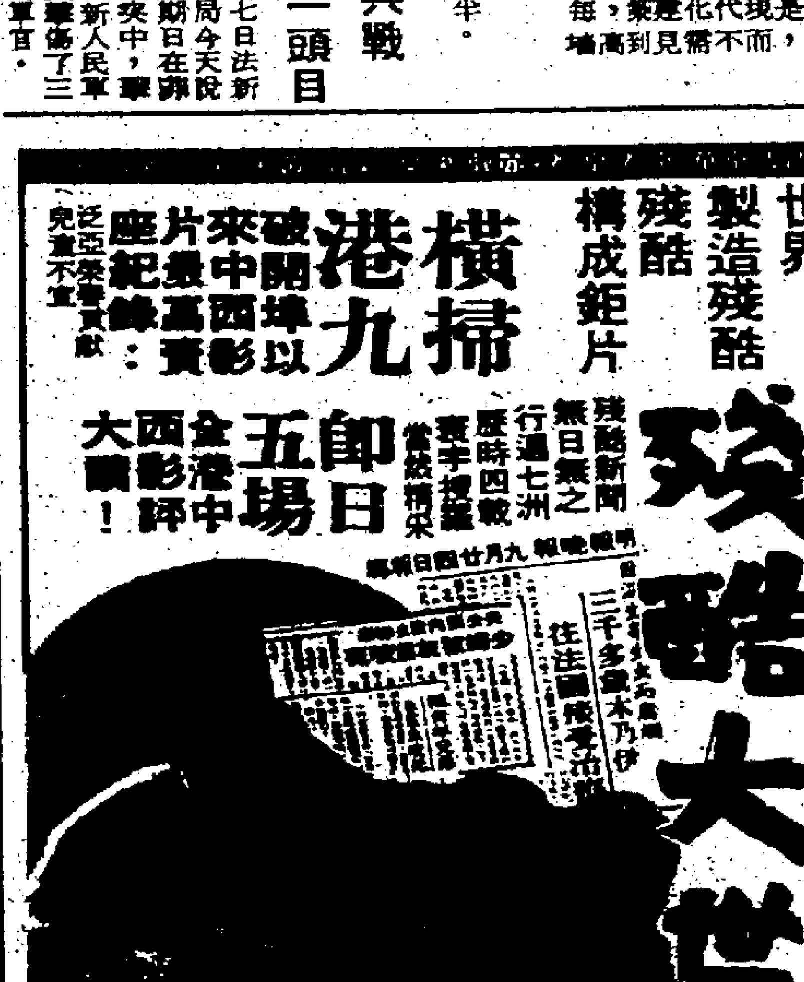
此間一位著名的生態學家曾指出，「要害死一個人有兩種方法——一種一剝奪他生存的三種要素。」

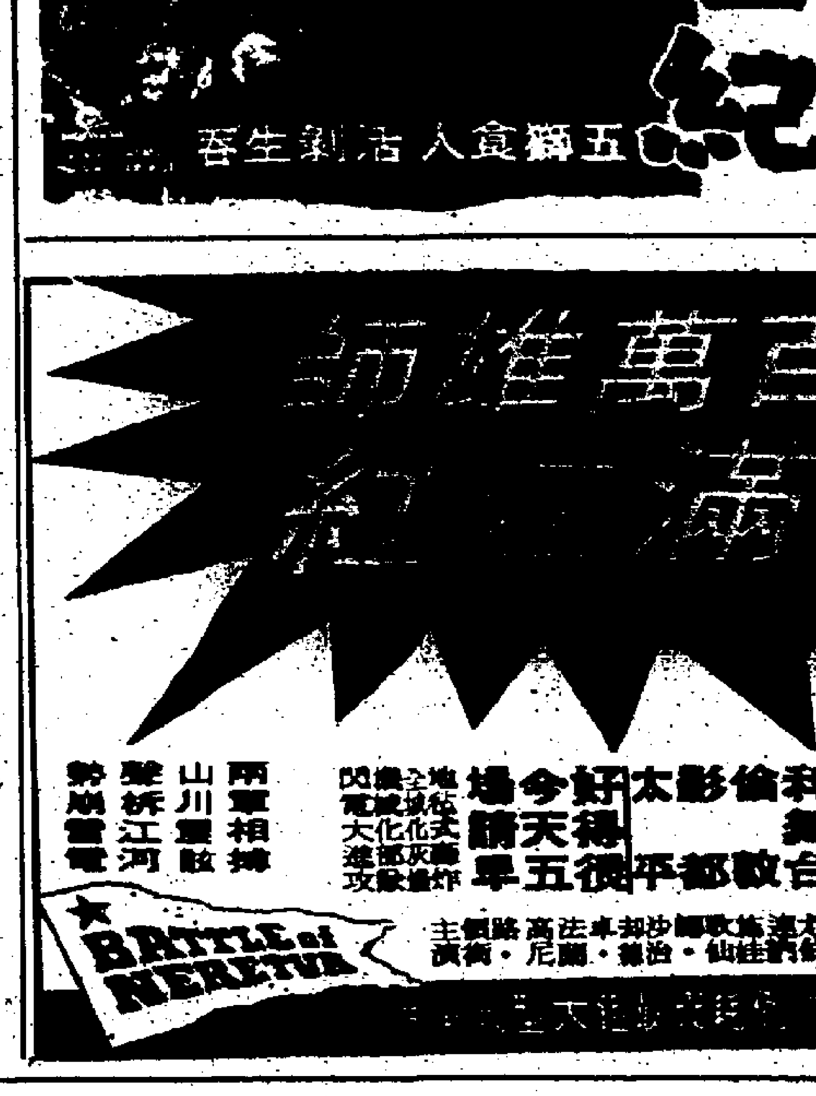
報導中警告說：水對人所有活動極重要，而且能夠造成生與死、貧與富間的差異，繼續——以日益升高的速率——污染我們的飲水供應，只會導致世界性的大動亂。

## 俄巡邏艇扣日本一艘漁船

【東京廿七日合衆國際社電】海事安全廳今日說：一艘載有七名船員的日本漁船，昨日被一艘相信是俄國巡邏艇在靠近俄國北方的境界水域捕獲。

海事安全廳在引述一艘在事發地點附近的日本船隻報告而來的消息時說，被扣押的日本漁船在昨日上午十二時半左右被押送去俄國。



啟德遊樂場
香港巴士111、九龍巴士106直達本場
鑽石戲院
華美歌藝團
青葉子

保安隊衝入酒店頂樓救人質

# 三巴游被生擒 瞬即吊死示衆

## 顯示叙決意粉碎恐怖活動

【大馬士革廿七日美聯社電】三名巴勒斯坦恐怖分子今日於拂曉時分在大馬士革市中心一間酒店之前被當局吊死，他們曾於廿四小時之前在一次血腥的突擊行動中攻佔該酒店。

他們的屍體在繩圈上吊盪數小時，對開是彈痕纍纍的酒店正門，數千叙利亞人聚集在大廣場上的絞刑木台周圍。

三名死者只穿著白色上衣，本地居民擠滿在木台四週，走廊和屋頂，以便看得更清楚一點。

迅速處決和公開示衆這兩點顯示出叙利亞決意粉碎巴勒斯坦游擊隊向叙利亞報復的企圖。

昨日佔據「森米拉米斯」酒店的四名游擊隊至此全部喪生，他們曾刼持九十名人質，其後並與叙利亞軍隊發生槍戰。叙利亞當局說四人的首領在五樓的槍戰中喪生。

阿沙德總統昨晚在一項聲明中稱：

「我們不會輕易放過這類事情，我們會重重反擊，我們譴責這種罪行，他們當這裡是以色列。」

被處決之前，三名游擊隊出現在叙利亞國家電視台，承認自己屬於最強大的巴勒斯坦游擊隊伍「亞法塔」，該隊伍通常被認爲溫和派，領袖爲統率巴勒斯坦解放組織的阿拉法。

三名游擊隊對叙利亞電視台的報告員表示，他們佔據市中心豪華酒店，目的在使叙利亞釋放過去六週以來因在大馬士革爆炸建築物而被捕的同黨。

【大馬士革合衆國際社廿七日電】叙利亞保安隊昨天(週日)衝入此間森米拉美斯酒店之頂樓，與闖襲該酒店之四名巴游分子交火，拯救九十名人質，結果有四名人質及一名游擊分子被擊斃，其餘三名游擊分子已被保安隊生擒，其中一名女人，一名伊拉克人。當三人被帶走之際憤怒的羣衆試行攻打他們。

此次襲擊事件，似乎是志在示威，表示叙利亞之敵人可以在叙國心臟城市從事戰鬥。

靈通人士報導稱：襲擊分子曾于大約兩週之前，離開伊拉克，到歐洲去，然後取途約但，返回叙利亞。

叙、約兩國間之邊境出入手續，在過去一年來，已大爲放寬，這是約但國王哈辛與叙總統阿沙德之間，所建立密切關係之一部。

至于今天之叙京酒店被襲事件，將是否會導致約、叙兩國邊境加緊防範措施，此時言之尙屬過早。

# 美嚴限駐台人員訪問金門與馬祖

【台北廿七日法新社電】此間今日獲悉：在台灣的美軍人員在訪問金門及馬祖兩個離島時受到限制。

消息靈通人士稱：該項限制已施行若干時期。但自美軍顧問人員於六月份撤出該兩個島嶼以來，該項限制執行得更爲嚴格，使當地觀察家認爲可能是美國政府實行「袖手」政策。

美駐台協防司令部的一名高層發言人在答覆「法新社」的一項詢問時稱：「美國派駐台灣的人員是在他們的職務須往金門及馬祖兩島方會前往該兩島。」但發言人拒絕對「法新社」在提出詢問四十八小時後才發表而又措詞審慎的答案作詳細的說明。

該項人士稱：最近兩宗例子暗示，此間的美軍事當局已開始勸阻美軍事人員及隸屬美軍在台軍事措施的非軍事人員訪問金門，過去，他們差不多每週均前往金門。

一名軍官曾兩度申請前往訪問金門，但均被拒絕，而一名美國平民亦僅在向美國駐台北大使館要求澄清後，才成功取得准許前往金門。

一名軍方官員大力促請該名美國平民不要前往金門，但美國大使館一名官員於最後表示，美國大使館並不反對。

美國人士深信，美國限制美軍人員訪問金門及馬祖的其中一項可能，是由於最近發生一宗一架由台灣飛往金門的中華民國飛機，在飛行中被擊落的事件所致。

該等人士並指出：中華民國當局已於最近對此類穿梭提供空中護航。中華民國的空運，通常是使用是在韓戰時使用的「C一一九型」運輸機，從台灣在海面上低飛前往金門，以避免中共的雷達發現。

此間的觀察家稱：若該等運輸機如此低飛的情形下被中共砲火擊落，台灣至金門之間的空運已到達警戒點，此顯示中共對該等島已出現新的意向。

在另一方面：中華民國軍方人士認爲，美國限制美軍人員訪問該兩個外島。目的是避免發生尷尬情形，特別是在中華民國推行宣傳運動後爲然。

若一名美軍官員夾雜在一批放散心戰氣球的中華民國人士的照片中，將使美國駐北平聯絡辦事處陷於困境。

根據中美一九五四年十二月簽署的協防台灣條約，美國並無義務協防該兩個外島。但若美國總統認爲一項攻擊該島嶼的行動，是入侵台灣的一項前奏曲，則美國可能提供必須的援助。

# 黑戶·黑市·話大陸

中國大陸上有沒有異議分子?這種問法對蘇俄來說是合適的，但是對中共來說就不甚合適了。俄國離心份子存在的方式純粹是歐化的，而中國大陸上持異議分子存在的方式卻是中國化的，他們感到不快樂，希望能少受些革命化的壓力，前途更有保障些，生活就更輕鬆一些，不要時時受到政治口號的困惑等等。

那麼能不能學道家的隱士那樣，到一個政治體制所不能達到的地方去?早在很多年前，這樣做是絕對不成問題的，但是在今日的邊遠地區，又有誰敢肯定的說不能做到這一點?不滿時政，隱入深山修行的傳統，在中國不但年代悠久，而且仍有極大的影響力，就是新式的集體主義，也未能完全扼殺這一古老的傳統。如果說中國的特異分子能往到這一政治體制之外，我們的問題，就容易回答得多了。

想要做一番數字上的統計，看看到底有多少中國人不務正業，跑去攪地下的，全不牽扯到政治的活動，簡直就是荒唐之至。不過約略估計一下的話，「文化革命」前假使有一個人在攪的話，現在就會有十個人在攪，而且現在他們的生存條件也要較過去遠爲好得多。曾在中共政治鉗制之下生活過的人幾乎一致認爲，文革前的道德水準和法紀，要較文革之後好得多，香港是最好的消息來源，比如香港發行的一份中共新聞分析之中，就常常刊登大量有關中國大陸內部社會和政治情況的報導。

曾被下放農村，而後又因生活困頓，流回城市的那些怨意重重的紅衛兵，還有受不了冰天雪地的黑龍江北國氣候，偷跑回家的農場工人，他們的情形又如何?倒流回城市的第一個大問題就是糧食問題。如果想要在城裏生活下去，除了假造配給卡之外，就要通過有朋友在配給部門內工作的親友，實行賄賂，以設法得到配給卡。配給卡形式頗多，一般分本城、省，和全國三種，在黑市場上購物，價錢無疑要貴過用配給卡買東西。

爲了謀求生活，最簡單可行的就是從事投機倒把之類的黑市交易——把某些產品，自供應充足的地區，倒賣到供應欠缺的地方去。這種交易，在中國乃至於全世界都有極悠久的歷史了，在眼下的中國大陸內部，假使管理効率更好，官僚主義更少的話，黑市交易，原是很難續到空手的，但是文革之後的社會政治狀況，却變得大有利於黑市交易的繁榮。

要攪黑市交易，自然需要私下裏拉攏各種各樣的關係，同時也需要能夠經常出外旅行。有位脫離了黨的前中共幹部曾透露過進行黑市交易的門徑，他說每逢自己到一處地方，就會先迅速觀察車站周圍的環境和氣氛，如果一切都顯得鬆弛、沒有紀律，那就說明在這種地方可以大胆地去活動。

從事黑市買賣的途徑可以說大同小異：先接頭、然後談價錢、看貨、討價還價，最後拍板成交。諸如打火石一類又輕又易於攜帶的產品，就是熱門的黑市貨，你可以在大量生產打火石的省份，通過關係買到一批打火石，再轉賣到兩個省界之外的地方，只要你精明，一路留心做黑市行當的術語或黑話，你就可以馬到成功。

在最近幾年中跑到香港，想要爲自己的發達而努力的大多數青年人，都知道大陸內部普遍存在着黑市交易。但是大陸內部黑市商，和西方又有所不同，他們似乎不是專業黑市投機商人，每個人大多有一份工作，和國外人之間並沒有分明的界限。比如說某地工廠派出一個人到別的地方去買電綫，如果老老實實想通過正式的途徑去買，恐怕成功的希望會甚爲微小，工廠方面爲了急於完成生產目標，便暗中鼓勵採購人員先去光顧黑市場，在某些城市之中，當局似乎特別劃出一個地區讓這些人去談生意，行政管理部門不是故作不知、假裝不見，就是過一段時間，革命前去搞搞一番，抓兩個人回去交差了事。但是黑市場依然繁榮，可謂春風吹又生也。根據可靠消息來源，近幾年來黑市場上亦出現了通貨膨脹的情形。

被下放到農村去的女孩子，爲了逃避原始的繁重勞動，有一部分教育程度較低的，便加入了「路邊小雞」的行列，廣州的老百姓都知道她們是妓女。在沒有化裝品，沒有美容院，沒有時裝的國度裏，要想把自己裝扮得更富於吸引力一定是相當困難的，因此這些女孩子們皆盡力而爲，把自己裝扮起來，一綹頭髮遮住半邊額角和眼睛，衣服較光鮮合身等等都是可行的辦法；一位老行家透露說，上衣的扣子比平常人多敞開一個，腰際約約露出胴體，也是妓女們的主要特徵之一。

如果有心尋花問柳的男人不敢肯定自己是不是找對了人，不妨在她們身邊多走幾個圈，口袋裏露出小半截鈔票，對方假使是妓女，自然會走過來搭訕。普通的價錢是兩元，高級的是五元（一般人的工資每月在四十元左右），由於廣州市有一條街幾乎是這些妓女們的天下，足証市當局在實行睜一隻眼，閉一隻眼的態度。

把受過教育的青年送到鄉下去，以便於「向農民學習」的做法，早在五十年代便已經開始實行了，但是在文化革命之後，到鄉下去的青年人數急劇增加，達到數以百萬計。在一些法紀鬆弛，社會秩序不十分穩定的省份之中，聽說就有一群群結黨營私的青年人，在小地方打家刼舍，明偸暗搶，以維持生活。當然，這種情形並不太多，他們的生活，也帶有强烈的醉生夢死的色彩。社會法紀的日趨消沉，貪汚腐化的普遍發展趨勢日烈，是現在大陸內部的一個普遍性的現象，凡是泅水逃到香港來的大陸居民，無有不知道其中內幕。

十幾年來陸陸續續跑到香港來的大陸居民，實在也算不上是「難民」，他們之中有不少人還是專業人材。他們對現今中國大陸上的若干現象感到不滿，但是也對香港極端競爭性的商業資本主義社會感到不滿。他們的最大願望，就是希望自己能把握自己的前途，而不必像過去那樣終日受人擺佈。但是能夠泅水逃來香港的究竟佔人口的極少數，在遠離香港的其它省份之中，對現況不滿，而又無法迴避現實的青年一代，則不得不另外尋找自己的出路。有的人流爲草寇，有的人進而成爲政治上的反對派，這就是文革以來新一代的、失去了希望的青年人。

男童攀樹遇險·千鈞一髮

# 靈犬跑進跑出 狂吠引來老父救命

【台北訊】金山六股村九歲男孩蔡明俊，昨日懸身於一棵大樹土，正千鈞一髮要摔下來之際，被家犬「哈莉」救下。孩子父親蔡永安立即煮了一斤牛肉給牠吃，附近居民亦紛紛前往道賀。

住於金山鄉六股村第三鄰五十七號的九歲男孩蔡明俊，前(廿六)日上午十一時卅分，當雨越下越大之際，便爬上宅後一棵高達數丈的大樹，企圖避雨。

蔡明俊越爬越高，兩多樹滑，不慎失足，但兩手仍緊抓樹枝，形成吊身於枝上，遂大聲呼救。

此時，蔡家飼養的一隻名叫「哈莉」的狗，聞聲立時狂聲大叫，自宅內跑出宅外，又自宅外跑回宅內。蔡明俊的父親蔡永安發現情形有異，立即跑到門外查看。

「哈莉」看到主人蔡永安跑出門外後，立即向大樹奔去，蔡永安亦緊隨後跟著跑，到了又高又大的榕樹下面時，哈莉仰頭注視樹上，並高聲吠叫，蔡永安這才發現他最小的九歲兒子蔡明俊吊在樹枝上，臉上雨水淚水交流。

蔡永安看到兒子危急萬狀，大聲呼叫兒子緊抓樹枝，一方面迅速取來一根粗繩，蔡某爬近兒子遇險的樹枝，即將繩子一頭緊結於樹枝，另一頭緊繫自己腰部，爬過去抓住兒子雙臂，以防跌落。蔡永安十分小心的把兒子自危境中救下來。

蔡家對「哈莉」感激不盡，立即派家人到金山市場買了一斤牛肉，慰勞家犬一番。

蔡家靈犬救主的消息傳出後，附近居民紛紛前往探看「哈莉」，而「哈莉」也乖巧的歡迎來客。

甘地夫人視察災情：印度總理甘地夫人於上星期三日飛越印度東部洪水爲患的地區，視察災情。

白痴兒怎來．因素多多

# 逾卅五歲懷孕 報告說最危險

【芝加哥廿六日合衆國際社電】醫學研究者經五年研究之後星期日報告稱，所有年齡超過三十五歲的孕婦，均有產生白痴嬰兒的高度危險，且應作試驗，以決定其嬰兒是否正常。

據美醫學會本週的週刊發表的報告，據稱，所有各年齡的孕婦若有消極的RH、糖尿、高血壓，或家庭歷史中有弱能兒童等情形者，均應予以試驗。

馬利蘭州比西斯達國家兒童及人類發展學院研究人員稱，這種試驗名爲羊膜形成試驗。是孕婦及胎中嬰兒極準確及安全的試驗。

試驗包括抽出及分析孕婦體內胎兒週圍囊中的液體。試驗可預測許多不正常情形，及主產前數月預知男女。

學院的報告書稱，試驗可用以保證及協助有正常的兒童，且在許多情形中避免流產。

在研究期間經過試驗的一千零四十名婦女中，超過百分之九十五，已獲保證胎兒沒有不正常，卅九名婦女則獲知其胎兒有嚴重的畸形，並選取墮胎，診斷的正確達百分之九十九點四。

# 曼谷一商業報業中心大厦 拂曉發生大火

## 工作人員及時逃走並無傷亡 兩報社三通訊社須遷址辦公

【曼谷廿七日路透社電】曼谷的一間大寫字樓大厦今早發生火警，迫使數以百計的工作人員，逃落街中。

火警是於拂曉前在這座九層高的余祖良（譯音）大厦的頂樓發生，其後又波及下一層，火勢終已受到控制。警方說，當火警發生時，這座建築物內空無一人，故並無人命傷亡。

這建築物內有數十間泰國與外國公司的辦事處，包括英文「曼谷郵報」及「曼谷世界」。據該兩家報紙的發言人說，編輯部的骨幹人員，已在附近的印刷所設立辦事處，這兩家報紙將繼續出版。

其餘被迫暫時遷離它們在這座建築物內的辦事處的新聞社，包括「合衆國際社」、「法新社」和「共同社」。

# 北愛宗教衝突 今年喪生人數已超逾二百人

【貝爾法斯特廿七日合衆國際社電】在北愛爾蘭一個週末期間，宗教派系之間的以牙還牙的暴力刺激行爲，有五人被殺死，今年來的死亡人數已增至二百三十四人。

警方說在今年首九個月，是自一九七二年以來最多流血事件的期間，被殺死的共一百九十八人。

這互相殘殺事件在一九六九年八月開始，當時由少數羅馬天主教徒發起的民權運動，要求在地方政府有較大的發言權，升級成爲與多數派基督教徒團體之間的宗教派系鬥爭，基督教徒人數比天主教徒多一倍。由那時起有一千六百二十五人，在投擲炸彈及槍擊的暴力事件中喪生。

# 西貢今天已無歡愉面孔

## 加電視台記者重遊目擊

近來在西貢難得看見愉快的臉孔。但這個城市自從於十六個月前落入共黨手中以來，從外表上看，並無若何重大的變化。

於訪問了重行統一的越南三星期後回來香港的威爾遜氏說：「那裡的人彼此互不信任。彼此互相猜忌對方是向政府告密的人。」

威爾遜到越南去，是替加拿大電視廣播公司拍攝一套紀錄片，和他同行的有特派員衛夫及這大事的新片家蘭迪遜。

然而，在河內那裡，在把鏡盤竄得很低的共軍臉孔上，却可看見笑容。這笑容象徵著昂貴的手錶。威爾遜說：「他們無法不眼光光地看著廉迪遜的電子石英錶。」

在美軍於越南參戰達到最高峰時，威爾遜是合衆國際社駐西貢的首席攝影師，他還作出如下的報導：

——河內政府深信美國的電報和電視網，是政府辦理和受政府控制的。「我們無法使他們改變這種觀點。」

——河內仍然較時代落後三十年，自從二十多年前法越戰爭以來，並無若何改變，而西貢仍然像我們以前所認識的那個模樣，「祇不過較爲憂悉與無聊。」

——加拿大電視廣播公司人員在河內一帶訪問過的地方，並沒有看見到炸彈的創痕，但鐵路車向南行駛半天便可到達的海防，那裡的鐵路調車場仍然是廢墟。

——在西貢的新山一機場那裡，在一九七五年五月被毀的飛機和直升機的殘骸，仍散佈在跑道一帶的地區內，在這個空軍基地外面不遠的前美軍總部，「祇剩下扭曲的鋼架。」

——西貢的中等人家想離開，但要付出偸渡費用五千美元或等値的黃金。偸渡的方式，是由中部海岸乘搭貨船出境。

——共產黨的官員說，他們要於明年之內把一百五十萬人自胡志明市（西貢）撤往鄉村的新經濟區。

威爾遜在西貢說：「我們認識的每一個人都已離開西貢。我們曾放出消息說，我們來到西貢，如果有人想見我們，我們很想和他們談談。可是沒有人來找我們——我們也不便找他們，因爲我們不想給他們惹麻煩。」

加拿大電視廣播公司的人員，到外面去的大部分時間，都有共幹跟隨，除了在臨西貢河的大事酒店的房間走去餐廳吃飯的一段路程之外。酒店裡電梯的服務，仍未恢復正常時期的狀態。

阿特比亞餐館仍很堅固，但拉文卓餐館和阿馬拉餐室都已關門。在前合衆國際社樓下的越美餐廳，名稱如舊，但却已經改作「人民食堂」了。

威爾遜說：「大陸皇宮酒店」的平臺，已完全關上了欄柵。軍隊擠在裡面喝蘇打水。外籍人士都不准經過這間酒店的大門。

隔街相對的卡拉維里酒店那裡，加拿大電視廣播公司的舊址，已由河內的英國大使館接收。共幹和政府高級官員目前分別住在這間酒店的房間內。它以前是住滿外國記者的地方。

往日充滿路上的標緻牌迷你的士，已全部自西貢的大馬路上失去踪跡。威爾遜說：「以前在街道上行駛的好幾百輛的士，如果現在還剩下二十多輛都才奇怪呢。」這是因汽油缺乏之故。脚踏三輪車和單車，變得十分流行了。

加拿大電視廣播公司的人員，採取一條兜圈子的路綫，由香港乘火車到廣州，然後由廣州搭飛機到北平，領取進入越南的簽証。一架假製的中共航機把他們載往河內，中途在邕寧停過一次。

威爾遜說，使他獲得最深刻印象的地方，就是胡志明墓，那是一座用大理石與花崗石築成的建築物，有香港中國銀行一半那麼大，是由俄人建造的。

胡志明的遺體，現放在一具密封的玻璃棺材之內，每日廿四小時都有兵士守衛。胡志明是於一九六九年去世的。

河內的越南領袖，對加拿大電視廣播公司的人員的到訪，頗感到驚愕。祇有副外長范嚴接見了他們三十分鐘，時間是在他們的越南之行的最後一天。

加拿大電視廣播公司的人員一直都受到嚴密的監視，故此他們無法查看一下往日西貢街頭的黑市，黑市是否仍舊存在。但在某些商店內進的房間裡，仍有找換檔存在，但祇限買賣美鈔。（總芳）

加電視台記者攝于西貢

專家們試驗後提出

# 夢境控制有可行辦法

有個小女孩，晚上總是做惡夢，夢見自己摔下懸崖。最後，到實在不勝困擾，去找到心理學家們上去求助，求得的藥方祇有一個字，那就是「飛」。

怎麼「飛」呢？原來是叫他在每晚上床之前，想像自己是能夠飛的人。幾天後，小女孩果然在夢中飛起，惡夢從此不再來困擾她。

有個男孩，總是在夜裏夢見一隻滿嘴獠牙的大老虎撲過來撕咬他，就是媽媽晚晚陪他睡，擁撫他的背，也沒有用處。有天晚上媽媽靈機一動，對孩子說，再夢見那隻大老虎，就大聲呼叫想像中的朋友來幫你打惡虎。小男孩問媽媽說：「我能叫超人來救我嗎？」媽媽說他當然能。那天晚上，他又夢見了大老虎，但是他叫來了連環畫上的超人，把老虎打得皮開肉散。小男孩從此再也沒有夢見那隻老虎。

夢這種東西，絕非完全不可以加以控制的，有的時候你簡直就可以自做導演，指揮自己的夢境。在控制夢境方面，最常見的就是自我提示和外在提示如用錄音機等等，如果應用得當，你不但可以在夢中會見愛人、驅走惡人；還可以解決許多個人問題。

神父和牧師早就發現，聲音、光綫、硬板床等等，都能使你的夢境受到影響。至於說採用自我提示的辦法來控制自己的夢，這倒是最近幾年興起來的玩意兒。

讓我們先看一下外在的提示。古代希臘的朝聖客相信，假使自己睡到聖殿上，神就會來治好他的病。怎樣才能夢見神呢？他們在長途跋涉進入聖殿之後便在地上鋪開一片薄薄的獸皮，躺上去睡覺；入睡之後，真的有不少人都能夢見自己敬仰崇拜的神出現在面前，告訴他們病應該怎樣去治。直到今日，仍有一些希臘人在實行這種古老的「聖殿之眠」，祈望神能助他們解決煩惱的問題。其實所謂聖殿之眠，祇是心理療法的一種原始形式罷了。

爲甚麼他們能夢見神呢？這裏面有幾個外在的提示：譬如獸皮的氣味、硬的地板、聖殿裏奇異的回聲等等，都足以使他們在入睡之前就已經想入非非。

在五十年代初期，專家們發現了一個很有趣的現象，就是正在做夢的人，眼球的運動比熟睡時快得多。如果你在一個人眼球活動相當快的時候叫醒他，他一定會告訴你自己在做着一個夢。一個人睡着之後，一般總會做幾次夢，有時醒後能記得，有時醒後記不得，但做夢的人眼球運動加速，却是一個大通點，這裏所說的眼球運動加速，並非指做夢的人睜着眼睛眼珠咕碌咕碌地轉，而是他們的眼球，在合着的眼皮下運動。

外在提示的最大缺點就是往往需要其他人來帮忙，假使你用錄音機試圖影響自己的夢，就必須要找一個人來控制錄音機，誰那麼得閒來帮你做這些事！你要睡覺，別人也要睡覺。

內在提示，亦稱自我提示，倒是比較實用的方法。

想在做夢時像鳥一樣自由自在地翱翔天際嗎？專家可以教你該怎樣辦。

「有天晚上，我坐在床邊準備入睡時，一再對自己說：「今晚我要在夢裏面飛，今晚我要在夢裏面飛。」

「但是那天晚上也沒夢到，第二天我再試，還是沒有效果。

「第三天晚上我又再試，結果這個靈驗了。看起來在自我提示到產生效果之間，是有一段潛伏期的。有趣的是夢見自己在飛的那個晚上，實在也不過是在離地三四尺高的地方低飛，但那也是飛呀，而且速度極快，令人極興奮。」

不要小看祇能離地幾尺高飛翔，假使你經常在惡夢裏被背面猙獰的惡鬼或野獸追逐，能離開地面飛起，飛到一棵像上，或飛到一處隱秘的地方，亦未嘗不是一件令人慰藉的事。要知道大多數人在夢見被惡鬼追逐時，總是提不起腿，一心想跑，却總越跑越不動。

自我提示能起到改變夢境的效果，亦同樣也能起到驅除惡夢的效果，如果你不時會夢見鬼，那就記得在每晚入睡之前，重複對自己說：「甚麼鬼不鬼，你要是今晚再來搗亂，我就要抓住你痛揍一頓；我還要對你咆哮：你給我滾！」

頑幾日可能會見效果，但是記住：祇要有一天你在夢中制服了惡鬼，牠就有可能永遠不會再來侵擾你了。

窩在睡夢中見到蛇，嚇得魂不附體的人也有辦法。找一條蛇來，親手將它打死、剝皮，最好還煮熟了吃掉。祇要你能咬緊牙關，克服恐懼，將來就再也不會有可怕的蛇出現在你的夢境中了！但是切記，千萬不可以祇做到一半就嚇得不敢繼續下去！否則你永遠都擺不開半死不活的蛇，在你的夢中向你侵襲！挑戰！

用下意識去戰勝惡意識，儘管一時會造成痛苦，但是值得的，別忘了運用自我提示去控制自己的夢，並非可以完全不需要意志力的呢！（牧之）

# 飛船將是最安全廉宜的運輸工具

爲了使裝卸效率提高，專家們目前與在積極研究，以求找出更好的方法，多半是會採取在平台上鋪設路軌的方式，正如現代化貨櫃碼頭一樣。

正由於飛船所需的降陸面積祇有十畝，因此我們可以把貨倉和飛船着陸用的「機場」修建在一起。

飛船的另一優點，是機場可以建在交通要道附近，就像一個陸上港口一樣，十畝地的停機坪，外加上廿畝機場設施和辦公室，儼然獨立運輸王國一般，這在現代化的運輸事業上，誠然具有極先進的、獨特的長處。

飛船浮艙內充滿惰性氣體——氦氣，氦氣好就好在浮力大，而且火苗一遇見它就會立刻熄滅。浮艙內的設計類似現代化的油輪，採取隔艙密封的方法，這樣飛船就不用再擔心因漏氣而墜毀。飛船駕駛艙內還有最新式的滅火裝置。

就算引擎出了故障，飛船也不會像一塊石頭那樣直掉下來，因爲它之所以能升空，全不依靠引擎的牽引力。飛船設計師說，引擎的失靈，最多是使飛船速度減慢，再說，飛船上的機師，隨時都可以靠近引擎進行空中即時修理，因引擎故障而誤事的情形，可以說並不存在的。專家們目前甚至在悉心研究，希望能給飛船加上一副備用引擎。

在航空史上，飛機失事歷毀的多次意外之中，駕駛員往往都負有相當責任。但是飛船却不必因此嚇得大買保險，因爲它的速度慢，要糾正錯誤的時間也就更多。

飛船的駕駛艙中可以同時容納數名機員，這一點和輪船的駕橋大同小異。正因爲駕駛員多，出錯的機會相應來說就會少些，集體的力量，往往能夠彌補一兩個人的錯誤所造成的缺漏。

我們不妨把飛船看成爲空中汽車、空中渡輪，載貨之外，還可以帶着觀光客上天，慢慢放眼觀覽大地風光，這是坐飛機所得不到的一種樂趣。飛船還可以取代直昇飛機，把極沉重的成套機械設備，由平原搬到山區。（牧之）

（二·完）

開日本空前的悲劇紀錄

# 經濟學家夫婦竟相約高空自殺

日本機師佐竹，於那對衣裝楚楚的男女到東京的長富機場租賃一架飛機時已起疑心。這兩個顧客，六十八歲的田中成一與他的五十八歲的妻子，查問東京灣上空的遊覽旅行，但他們所感覺興趣的似乎是二百六十元的租機費包括四個乘客四萬元人壽保險的保費。

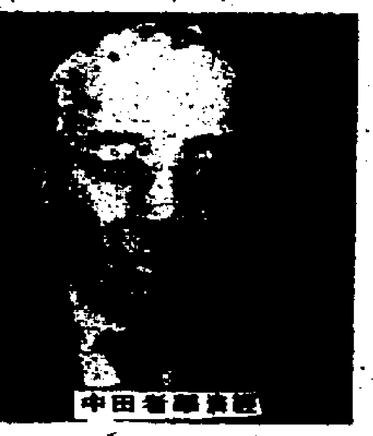
祇於邀請得一個朋友（攝影員小坂）陪護他然後答應。

其後是航空時代的一個（自殺）。

田中不似一個會想到自我毀滅的人。他是一個著名的經濟學家，一間高崎市經濟學院的前任院長，並曾任柬埔寨政府的經濟顧問。在飛行的中途，於有禮貌的請求機師提高他的四座位施斯納天鷹飛機的飛行高度，俾他能夠看清楚富士山，田中開始狂叫，並用刀猛刺機師。那攝影員坐在副機師座位，企圖勸止遭大毆打，但很快的就受來自另一方面的攻擊：田中夫人從他的手袋拿出一把外科手術刀，亂斬攝影員的雙手和頸部。失却了控制，這飛機開始從六千呎高空向海衝下。跟着，田中夫人高聲驚叫，他的丈夫打開了飛機的門，並跳下去。片刻後，她尾隨着。

他的背部傷口流着血，機師佐竹，柔弱無力的低聲的說：「我看不見一件東西」，跟着，他暈倒在他的座位。小坂，是從未駕駛過飛機的，拚命的抓着控制桿，並開始利用他的四千小時的攝影飛行的飛行常識。他把這飛機駕駛降過海灣，飛向東京國際機場。幸虧這繁忙機場的交通稍暇，更幸運的，佐竹亦恢復清醒，可以傳達一些着陸的指示。當交通指揮員們驚訝的望着，這架小飛機降落C跑道，亂撞一回，終於停止。

兩個被斬的受害者被送往醫院，將會康復。至於他們的赴死的乘客，警察所能獲得的唯一線索是由田中最近一直接受失眠和鬱鬱的治療。他和他的妻子已指定富有的遠親爲人壽保險的受益人。但是，如果賠償是他們的計劃的一部分，田中夫婦估計錯誤了：根據日本法律，自殺者的受益人不能收取保險賠償。



經濟學者田中

原因仍然未明的

# 賓寧堡大兵自殺多

美國喬治亞州賓寧堡軍營，最近常發生士兵自殺事件，引起了軍事當局的注視，雖然已進行調查，但仍找不到確定的原因。

賓寧堡士兵的自殺率，比美國其他軍營多出了數倍。最近一名士兵，狂飲後，於夜課被守衛發現倒臥於石牆上，由表面證據看來，那士兵已自殺。

賓寧堡軍營駐兵達二萬人，「自殺」二字已成爲駐兵作爲互相取笑的笑話，他們互相取笑，猜測誰將爲另一名自殺的人，美國喬治亞州議員已要求當局審查賓寧堡士兵自殺的原因。該地高層軍事當局也表示對於自殺事件劇增的趨勢，極感關注。

當局正調查駐軍相繼自殺是否與神經緊張或精神受壓迫有關，本來那是引起自殺的主要原因之一，但是目前的調查結果，却無證據可導。另一種發自殺情緒的原因是夫妻關係惡化，最低限度已有一士兵於刺殺其妻後自殺，而另一士兵則因被其妻發現與情婦相戀而自殺，當然，引起夫妻間的不和的因素很多，例如酗酒便是因素之一。

至於士兵的一方面，他們表示的意見和軍事當局調查的綫索，截然不同。其中有人指軍隊體力訓練過劇導致自殺率增加，亦有人指士氣低落爲主要因素。

可是美國各軍營駐軍士氣低落已屬不可否認的事實，不過士氣低落却不一定引起自殺。根據過去的經驗，士氣低落可能引起打架吵鬧事件，或未經准假而逃離軍營。賓寧堡的駐兵，並未發現這情形。

那個軍營的駐軍自殺成風的事件起因，目前仍在調查中，到底嚴格的軍紀及訓練，會不會成爲自殺主因呢？（阿德）

# 聯賽今日花墟有戰事
# 愉園雖無優勢 東方全力搶分

【本報訊】甲組足球聯賽愉園對東方，今日下午五時十五分，在花墟球場舉行，雙方預備組下午三時半作序幕戰，票價一律五元。

東方與愉園人腳上大有距離，前者是中型班，後者爲鉅型班，比較起來應該優劣分明，今仗直是强弱之爭。可是，愉園的前鋒臨門一脚全無把握，後防亦非穩固，要戰勝東方，定然十分吃力。

愉園雖然擁有張子岱、鍾楚維、鄧鴻昌、鄭國根等好手，但是他們的演出常會失準，前鋒射門乏術更是一大缺點。數天前他們在主席盃準決賽與中型班的元朗相遇，也要在先失一球的劣勢之下，靠對方門將張耀東兩次漏接的錯誤攻入兩球，才能以二比一反敗爲勝，否則不難敗于元朗脚下。

所以，愉園實力雖然較强，但勢必然受到東方嚴重威脅，至于能否取勝就要看他們有沒有水準演出了。

東方去屆曾多次擊敗愉園，本屆的人腳雖略有變動，但一樣具有高昂的戰意，全陣的配搭與去屆比較，祗有較好並無減弱，試看他們在主席盃賽兩仗（零比一負于南華，一比一賽和加山）都表現不俗，可見他們的狀態也不錯。

誠然，球技上東方要比愉園遜色，但以他們的拼勁和近況與愉園對壘，應有一戰之力。由于他們的守衛大都死纏爛打，所採用的密集踢法，實不難抵禦愉園的攻勢，祗要他們前鋒能有斬獲，不致失機太多，他們就有機會向愉園搶分。

（愉園）
邱永成
吳炳南 黎新祥 李儒華 崔永生
鄧鴻昌 鄭國根 張子岱
劉榮業 鍾楚維 余國傑

（東方）
陳雲岳
葉華偉 文錦棠 梁活武 何衞榮
曾永康 洪癸成 麥衞渠
盧洪海 陳長强 單惠根

# 入選香港代表隊球員
# 長期集訓計劃 決定下月展開
## 李炳雄無暇決申請免役

【本報訊】香港足球代表隊，定下月一日下午四時，在足總會所舉行本屆第一次集會，由教練包勳爲召集人。屆時會商討香港隊於一九七七年二、三月期間，前往參加在新加坡舉行的世界杯外圍賽事宜。香港代表隊名單列後：

（精工）區永雄、李桂雄、胡國雄。（南華）盧紹昌、陳世九、蔡育瑜、梁能仁、馮志明、尹志强、施建熙。（流浪）鄧鴻如、郭家明、張加平。（愉園）黎新祥、鄧鴻昌、余國傑、鍾楚維。（東昇）潘長旺、曾廷輝、翁偉國。（加山）馬必雄、李炳雄、龍志成。（市政）朱國權。（元朗）張耀東、盧福興、游燦華。

香港隊教練包勳去屆時已邀請香港隊應由今屆開始長期集訓，由於季初各球會均有練兵，故不召集各入選爲代表的球員集訓，但港隊的長期集訓計劃，已定下月開始。

有關場地問題，足總已由場地小組加緊與各有關方面接洽，如有場地可資借用，香港隊會立即展開長期集訓。

同時，教練包勳認爲香港隊如要在世界杯外圍賽有好成績，一定要多些和外隊對抗，增加國際賽經驗。

另訊：加山的李炳雄有意在稍後時間入信足總申請免役，理由是沒有充份時間參加足總香港隊的集訓。

# 足總通告 裁判登記 月底止截

【本報訊】由於到目前爲止，仍有些裁判未往足總註册，故足總去函華裁及港裁兩會，向該兩會提出兩項備忘錄。

一、本地裁判要於九月底前往足總辦理註册手續，包括一些去年註册而今年沒有再往足總註册的裁判在內，否則在十月一日之後，足總不再受理任何裁判的申請，外來裁判則不在此限。

二、裁判小組在審查裁判溫故知新班的出席紀錄及上課情況，發現部份學員不甚認真，故在函中提醒華裁及港裁，轉知兩會屬下的裁判，以後參加足總舉辦同類性質的課程時，要認真些，否則足總會採取嚴密措施。

同時，有一部份裁判，大約有十名左右，由於在溫故知新的體力訓練課程出席不足，故足總暫時不派出這批裁判服務，直至該批裁判的解釋理由令足總裁判小組滿意爲止。

# 國際棒球邀請賽 昨日舉行頒獎禮

【台北廿七日中央社電】一九七六年國際業餘棒球邀請賽，今天上午在北投萬群飯店閉幕，中華民國棒球協會理事長謝國城頒獎給與賽的六支球隊和表現優異的球員。

謝國城首先按照比賽的名次，頒贈銀盃給冠軍日本隊，亞軍美國隊，季軍中華民國和韓國兩隊，殿軍尼加拉瓜隊。

獲頒獎牌的優秀球員有：最佳投手：葛英傑（中華隊），最優秀選手（美技獎）：史密斯（美）。打擊獎：第一名前川善裕（日），打擊率四成八四；第二名金鄭潮（韓），四成三三；第三名謝良貴（中），四成。最佳教練獎：松永怜一（日）。全壘打獎：中、日、韓、美四隊各四名，尼隊兩名，共十八名。中華隊有謝良貴（兩支）、黃清輝、李來發、高英傑（各一支）。

謝國城致閉幕詞時，感謝各隊遠道來華比賽，不但促進了各國間密切的友誼，還切磋了彼此的球技。

閉幕式後，在原地舉行了一次盛大的惜別餐會，在球場上拼鬥激烈的球員們，除了繼續享受佳餚美味外，并輪流登台演唱，大家攜手應和，餐會上洋溢着一片融合、歡欣的氣氛。

## 體壇萬花筒

### 日本體育團體訪蘇被拒

△正當近月來蘇俄頻頻宣稱在七八年的莫斯科奧運會將發給入境証給所有國際奧委會會員之際，一支日本體育團體竟然遭到蘇俄方面拒絕發給入境証，前往列寧格勒作常年的友好訪問。

觀察家認爲蘇俄這次行動，雖然與本月初一架蘇俄米格廿五型戰鬥機在日本降陸，且與美國方面聯同檢查這架飛機的事件有關。

△網球好手千諾斯於參加總獎金達二萬五千美元的太平洋網球賽的一場複賽中，因肌肉受傷而使到比賽暫停，對手爲白賴仁，當時的紀錄是第一局，雙方打成六比六。

### 宇宙隊迫和日本選手隊

△紐約宇宙足球隊廿六日在東京奧運球場，以二比二與日本選手隊打成平手，上半場宇宙隊以零比一落後。下半場宇宙隊由狄托先行扳平，但日本隊於卅分鐘再度領先，直到完場前兩分鐘，宇宙隊才平反敗局。

△英國甲組隊伍列斯聯，爲了增强實力護級，不惜以十五萬英磅從乙組的賓尼隊購買射手韓堅。這位二十歲的球員，一度受到膝傷的困擾，至上週才告痊愈。而列斯聯今次購買韓堅，是用來代替布藍拿遺缺的。

### 豬木控告克萊要求賠償

△日本職業拳手豬木星期一在東京的地方法院向拳王克萊提出控訴，要求他賠償七萬美元，理由是在比賽前，由於拳賽規例的修改，使到他難以發揮其長處，而失去取勝的機會。因而亦使到他在比賽後多場預定的賽事均告取消。其中一場是在香港上演的。

△美國星期日晚以九比零擊敗多明尼加共和國之後，目前與墨西哥成爲最有機會奪得加勒比海，中美洲及北美洲的第六屆青年足球錦標賽冠軍的隊伍。

### 世盃預賽危地馬拉獲勝

△世界盃足球外圍賽危地馬拉以七比零擊敗巴拿馬，較早時巴拿馬在主場出戰危地馬拉時亦以二比四敗陣。下星期日危地馬拉將出戰哥斯達尼加，在兩仗獲勝的隊伍，即有機會於七八年進軍阿根廷，參加世界盃爭霸戰。

# 韓國化粧女籃球隊
# 昨晚勝青年會 今夕對港聯紅

【本報訊】港韓女子籃球賽第二仗，今夕續在修頓球場舉行，並加插兩場男子友誼賽，下午六時半，均安乙對協力乙。七時半，天天對傑志。八時半，韓國化粧品隊對港聯紅女子隊，門劵五元，學生及監警會優待劵三元。

韓國化粧品女子隊昨晚以七十一比三十三勝青年會（上半場三十比二十），表演賽少林乙勝僑聯乙，五十四比四十六。笠義勝無線電視，八十比六十六。

化粧品女子隊昨晚雖勝青年會，今夕再度出師遇港聯紅，客軍仍屬可勝而難大捷。除非今仗場地情況較熟，而戰術運用有改變，否則不易獲得較多積分。客軍氣力速度雖優於港隊，因爲無可否認，但缺乏中距離投籃，形成速度快而未能施展快攻，倘港聯紅綫能打出「隊型」，針對客軍弱點作戰，則仍使戰情既爲緊湊。雖則港聯紅隊球員來自各球隊，但多爲入選亞籃集訓球員，或不致賽來貌合神離，祗要提高戰意，或不致慘敗。

雙方名單如下：

（韓國化粧品隊）領隊：金柱東，教練：林永甫，副教練：孫正雄，顧問：崔惠蘭，隊員：鄭淑者、金順姬、朴正淑、李月順、韓永姬、金一順、韓順愛、金英淑、趙英數、姜惠英、蔡英蘭、金善花、李美淑。

（港聯紅隊）領隊：楊受成，教練：霍少參，幹事：倪漢秋，隊醫：蔡景文，隊員：林櫻蘭、馮慧清、李銀英、王麗文、張慶珍、陳淑貞、黃婉閒、高燕茹、方碧閒、曾美娟、李家寶、郭肖蓮。

氣力充沛的韓國化粧品女子籃球隊，昨晚贏青年會隊三十八分，青年會隊敗在後勁較弱，下半場已處於被動地位，照全場的成績是七十一比三十三劃分作上下場計算，則客軍上半場以三十比二十領先十分，下半場則爲四十一比十三贏廿八分。由於本港籃球賽已停頓一個時期，「實料冠軍」青年會隊場數較弱，此爲後勁較弱的原因，倘若主隊在巔峯狀態的時期，則比數可能更爲拉近。

韓國化粧品隊的投籃仍沿用舊式打法，以雙手投射爲主，故速度雖快，但未能施展快攻，昨役上半場積分進展尤見緩慢，開賽後七分鐘打成十一比六，十五分鐘是廿一比十四，上半場爲三十比二十。易籃後，青年會隊球員氣力消耗過甚，防守漏洞逐漸擴大，客軍才較易取分。下半場五分鐘爲四十八比廿二，十分鐘五十八比廿八，十五分鐘六十五比三十一，全場結果七十一比三十三。

．克萊與諾頓．世界重量級拳王克萊與諾頓，香港時間明日在紐約的揚基體育館作爭霸戰。圖爲雙方於賽前檢驗時，克萊作勢，欲打諾頓，但諾頓不爲所動。（合衆國際社圖片）

# 愛爾蘭大學足球隊
# 昨已抵港訪問 卅日迎戰港青

【本報訊】愛爾蘭大學足球隊，已於昨日下午抵港，下榻於九龍青年會，今日上午九時前赴澳門訪問，並與當地球隊作賽，將於廿九日（星期三）中午才返回香港，翌日（卅日）下午三時卅分在九龍花墟球場與香港青年選手隊對抗，作爲甲組聯賽市政對海峰的序幕戰。

同時，足總的足球發展委員會定於九月卅日（星期四）中午十二時卅分，在九龍彌敦道漢宮酒樓六樓舉行記者招待會，屆時由主席許晉奎主持，介紹訪港的愛爾蘭大學隊的有關資料，及報告足球發展委員會的訓練及教練工作等情形。

# 拳王爭霸戰明日上午上演
# 克萊諾頓均有信心

拳擊好手諾頓，是曾經使克萊在別人鐵拳下臣服兩人之一，將在本港時間星期三上午十時左右（即明日）以挑戰者身份，在紐約揚基運動場與拳王克萊展開一場十五回合的世界重量級拳王爭霸戰。

諾頓曾在一九七三年三月間，以點數贏了克萊。但在六個月後，克萊同樣以點數贏回一仗。但當時克萊並非拳王。

這一場拳王爭霸戰的酬金，克萊保証有港幣三千萬元的收入，而諾頓則有港幣五百五十萬元。揚基運動場可容納六萬四千位拳迷。門票若全部沽清，可得款三千萬港幣。但到現在爲止，僅售得一半。不過，其場面仍是頗爲熱鬧的。（本港政府大球場的最大容納是三萬人）。

其中有一萬一千張的座位值港幣一千元一張，另有七百五十元至一百廿五元不等。參觀北美洲各地方即時衛星轉播的閉路電視則每位收費一百二十五元。

當這場拳王爭霸戰在五月份宣佈時，內華達州的賭場以八對五盤口看好克萊。在一個月前，賭克萊獲勝的盤口還升至九對五，但到上週卻演變成二對一盤口。一位在拉斯維加斯賭城的賭主稱：這是由於看好諾頓的人增多。

三年前在聖地牙哥的一場惡鬥中，諾頓表現出是一名善戰好手，他粉碎了克萊的攻擊而以點數獲勝。雖然克萊三個月後在洛杉磯亦以點數贏回一仗，但是諾頓仍然堅持他是該場的勝利者。以過去出賽的情形看來，諾頓似乎是有足夠的本錢去對抗克萊。

但是克萊這位充滿自信的拳王，却公開誇言他有能力去贏得這場惡鬥的勝利。

傅利沙是另一位打敗過克萊的人，在今年六月十五日被科爾曼擊倒後便告退休。當克萊東山復出之際，傅利沙在一九七一年，在一場十五回合的比賽中，以點數擊倒克萊。一九七四年，克萊卻能夠報復一敗之仇。

他們兩人最後的一場比賽，亦是拳擊史上最精彩的一場比賽，是一九七五年在菲律賓首都馬尼剌舉行，克萊在第十四回合時制服了傅利沙。同年十月，克萊在非洲金沙沙擊倒當時的拳王科爾曼而奪世界重量級拳王寶座。

目前克萊和諾頓在經過八星期的苦練後，均處於巔峯狀態。克萊的訓練營在密支根州和阿利桑那州，而諾頓則在加利福尼亞州閉門苦練。

今年卅四歲的克萊，預料自己在比賽時的體重是二百二十磅，而卅一歲的諾頓則預料是二百一十八磅。

克萊公開誇言能在第十二回合之內將對手擊敗；挑戰者諾頓則表示可以點數取勝。克萊的職業拳擊紀錄是：五十二場勝利，兩場戰敗。他先後擊倒對手卅七次。

諾頓的戰績是卅七場獲勝，三場戰敗，他擊倒對手三十人。

# 加山南非援軍 萊頓昨日抵港
## 業已註册隨時可以上陣
## 東方安斯里改明日到埗

【本報訊】加山另一名南非外援萊頓，已於昨晨抵港，隨即在該會班主陪同下，前往足總秘書處註册。萊頓爲加山的南非外援中，在足總註册最快捷的一員，因爲萊頓昨日携同國際轉會証來港。

據悉，萊頓現年已三十歲，身裁頗爲高大，六呎半高，中場球員，又可踢中鋒位置，來港前效力南非流浪會，是該會的神射手，在他前赴南非前，爲英國甲組球會黑池的正選球員，黑池降班後，便轉投乙組球會羅化及丙組球會高斯特聯隊。

加山得此外援加盟，相信在加山隊中會起到作用。同時在本星期六大戰精工時可披甲上陣，與賓尼合演雙中鋒。屆時加山前鋒線上的一對鋒頭，會予精工後防嚴重威脅。

加山今晚友賽港會，到時萊頓會一試身手。

又：東方澳洲外援中場球員安斯里，原定昨日抵港，但由於他要等待澳洲足總的那張國際轉會紙，故此要延遲明天才能來港加盟。至於另一名北美外援門將查度，則要十月初才能來港。

# 草地網球又改期 週四始重燃戰火

【本報訊】由網球總會主辦的全港公開草地網球錦標賽，由於連日天雨關係，原定今日在三會舉行的賽事，改於本星期四上演。

# 皇仁水運 啓社冠軍

香港皇仁書院，於昨（廿七日）在維多利亞泳池舉行週年水運會，結果，啓社以一八六分勇奪全場總冠軍，個人冠軍甲組梁志宏，乙組（雙冠軍）何惠銘，潘中彥，丙組陳穎祺，校際接力邀請賽冠軍慕幼中學，亞軍崇眞官立中學，季軍維多利亞工業學校，教師對大學預科生賽冠軍教師隊，亞軍高六理科隊，季軍高六工科隊。


# 途經關島 往夏威夷 既快捷又方便

汎美現在每週共有四班客機直飛關島，抵達關島後七十五分鐘，即轉飛檀香山及三藩市。

汎美844班機每逢星期一、三、五及星期日於下午五時由香港啟程，飛往關島，其他日子則有班機經馬尼拉及關島飛往檀香山。

汎美每週共有八班客機飛往夏威夷羣島，任君選乘。
有關詳情請向各大旅行社或汎美洽詢(電話：5-231111)

| PA 844 | 星期一、三、五及星期日 | |
|---|---|---|
| 香港 | | 下午五時啟程 |
| 關島 | 晚上十時十五分抵達 | 晚上十一時三十分啟程 |
| 檀香山 | 上午十時四十分抵達 | 下午一時啟程 |
| 三藩市 | 晚上八時五十分抵達 | |

汎美 PAN AM
汎美世界 賓至如歸

# 牛仔布生產將蹈假髮覆轍
## 在歐美市日漸式微
### 存倉總量估計達一億碼 大部份經向銀行辦抵押

【本報訊】由於牛仔布服裝在世界各地市場已趨於沒落，本港製衣廠完全沒有新訂單接入，最成問題的，就是存倉牛仔布估計已達一億碼，大約有八成左右向銀行抵押，現在這些牛仔布難以出售，銀行方面亦表示困惱。

昨據某大新織製衣集團發言人指稱：本港織牛仔布的布廠繼續減產，但存倉的大量牛仔布已發生問題，因爲存倉牛仔布總量已達一億碼，約有八成左右向銀行抵押，現在銀行當然拒絕接受抵押了，而這些牛仔布究竟怎樣解決？銀行方面亦表示困惱，就所知道，其中有家中型布廠，有四百萬碼牛仔布向銀行抵押兩千餘萬元。現在牛仔布服裝在歐美市場已趨於沒落，尤其是美國存貨山積，以極爲低賤價格在攤販出售，亦很少人買，由此可見牛仔布服裝不爲時尚了。

從目前情形來看，本港的牛仔布將要蹈假髮覆轍，假髮由一九七零年起盛極而衰。七零年出口總值最高峯曾達十億元，到了現在竟降至一千多萬元，將來牛仔布服裝出口趨勢是否如此，業內人士表示未敢想象。

每日股市

# 股市疏成價微軟
## 交投不到二千萬
### 恒生香港指數下跌零點七九 建新營造與兆景祥宣佈派息

【本報訊】沒有特殊消息刺激，外圍行情亦休息無報，股市人心，一般又呈買賣兩閒局面，交投銳減，行情牛皮帶軟。四會總成交額爲一千九百五十三萬元，計：香港交易所佔四百一十萬元；遠東交易所佔九百二十一萬元；金銀交易所佔五百九十五萬元；九龍交易所佔廿七萬元。

昨市走勢，乏善可陳，走勢牛皮微順，上午恒生香港指數收四一五．三四，跌一．四九。午後略微回硬，恒生香港指數下午收四一六．〇〇，全日指數與前市比較，實跌〇．七九。一般收市價與前市比較，上落不大。計：滙豐收一九．二元，跌一角。恒生收一〇五元，跌一元。港燈集團收四．四元，跌五分。九燈收二五．九元，無上落。煤氣收一九元，升二角。電話收二六．八元，跌二角。九倉收一七．三元，無上落。置地收七．一五元，無上落。怡和收一九．一元，無上落。和記收三．三五元，無上落。會德豐收二．三七五元，跌二分半。

工商界

股市分類指數，據遠東交易所公佈如下：銀行類二四四五．四四，跌一二．七三，公用類一五八二．三五跌六．六〇，地產建築類二二二六．六一跌一五．〇三，工商企業類一九二五．〇〇跌四．〇九，倉塢類四〇四三．五五升五一．六七，酒店類一三八六．六三升六．四二，紡織類一二〇四．三八跌〇．〇六，投資類二七五〇．四三升三〇．六四，橡膠類八〇四．一二無起跌。

建新營造中期息二角五分截止過戶十月十一日至十月廿五日；又兆景祥末期息七分另紅股十送一截止過戶十月廿五日至十一月二日。梅眞尼派息一仙。

## 倫敦金價跌二角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一一八．七五美元，尾盤報一一八．九零美元，與前市尾盤比較，跌零．二五美元。

### 疲莫能興 英股續降

倫敦股市星期一日跌四點三，成三四四點六。

### 紐約股市 牛皮狀態

紐約股市星期一日開市後一小時，杜鐘斯平均指數降零點九二，成一零零八點三九。

# 原料漲價成本增加
## 紙品產銷市勢尚穩
### 南非芯紙期貨成訂達三千噸

【本報訊】本港瓦通紙品廠對原料補訂近頗活躍，雖然目前本港瓦通紙品產銷只係維持近勢，沒有進一步增長，但產銷情況看來不弱，因此，安非補訂原料較有信心。

洋行方面消息：南非芯紙期貨頗有成交，以每噸一百八十五美元C．I．F．香港，綜合訂入二千五百噸至三千噸，在十一至十二月份付船，在此之前，南非芯紙訂價曾成一百七十二、五美元，現在訂價提高，主要是與日本、台灣產品新價配合。

目前，台灣一級芯紙新訂價每噸升至九百八十港元船邊交收，但以每噸九百港元由本港瓦通紙品廠有較多落行訂購，因此，今後由台灣供應的一級芯紙，多係每噸九百港元輸入，二級貨每噸八百六十港元。

洋行人士說：日本一級芯紙每噸二百一十五美元C．I．F．香港，近期繼續落單又轉觀望，不過，本港廠家貨底有限，若不再找到一些新地區低價貨訂盤時，日本芯紙以上價仍有機會繼續接單，事實上，芯紙的生產成本與運費早已提高。

廠商方面表示：瓦通紙品產銷維持穩勢，現時較多原料來價上漲，瓦通紙品下月份售價將會提高一成，不過，各廠輸入原料來價參差，較多舊有存貨的，廠家有可能對製品起價作出觀望，在此種情形下，能否一致漲價，以維持產銷均衡，情況仍未明朗。

## 本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

| | 上午 | 下午 | |
|---|---|---|---|
| （恒生指數） | 415·34 | 416·04 | 跌0·79 |
| （遠東指數） | 2085·06 | 2087·18 | 跌3·70 |
| （金銀綜合指數） | 355·85 | 355·60 | 跌1·03 |
| （金指數） | 353·84 | 353·55 | 跌1·17 |
| （銀指數） | 387·10 | 386·93 | 跌0·80 |

四會總成交額：一千九百五十三萬元

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| （銀行類） | | | |
| 滙豐銀行 | 19.20 | 19.30 | 19.10 |
| 恒生銀行 | 105.00 | 106.00 | 105.00 |
| 海外信託銀行 | 2.625 | 2.625 | 2.625 |
| 友聯銀行 | 5.45 | 5.45 | 5.45 |
| （公用類） | | | |
| 港燈集團 | 4.40 | 4.45 | 4.425 |
| 九龍電燈 | 25.90 | 26.00 | 25.80 |
| 中華煤氣 | 19.00 | 19.00 | 18.80 |
| 電話公司 | 26.80 | 26.90 | 26.80 |
| 中華巴士 | 19.00 | 19.00 | 19.00 |
| 九龍巴士 | 4.025 | 4.05 | 4.025 |
| （倉塢類） | | | |
| 九龍倉 | 17.30 | 17.40 | 17.20 |
| 均益倉 | 6.80 | 6.80 | 6.80 |
| 安全貨倉 | 1.17 | 1.17 | 1.17 |
| 黃埔船塢 | 10.30 | 10.30 | 10.20 |
| （航業類） | | | |
| 亞洲航業 | 5.50 | 5.50 | 5.50 |
| 會德豐船務(A) | 3.625 | 3.625 | 3.625 |
| 會德豐船務(B) | 0.36 | 0.36 | 0.36 |
| 萬邦航業 | 4.70 | 4.70 | 4.70 |
| 維達航業 | 5.10 | 5.15 | 5.10 |
| 華光航業 | 3.775 | 3.775 | 3.775 |
| 信德船務 | 0.73 | 0.73 | 0.73 |
| 寶福發展 | 0.70 | 0.70 | 0.70 |
| 東方貨櫃 | 3.70 | 3.70 | 3.65 |
| （建築類） | | | |
| 保華 | 3.20 | 3.20 | 3.20 |
| 新昌 | 2.90 | 2.975 | 2.90 |
| 大新（公和） | 2.15 | 2.15 | 2.10 |
| 海港工程 | 0.88 | 0.90 | 0.88 |
| 青洲英坭 | 19.10 | 19.10 | 19.00 |
| 大亞石業 | 0.90 | 0.91 | 0.90 |
| 安達臣集團 | 1.22 | 1.22 | 1.20 |
| （投資類） | | | |
| 地鐵債券 | 5225.00 | 5225.00 | 5225.00 |
| 聯合企業 | 5.45 | 5.45 | 5.40 |
| 怡和證券 | 8.10 | 8.10 | 7.90 |
| 新鴻基證券 | 1.77 | 1.80 | 1.77 |
| 大衆國際投資 | 0.42 | 0.42 | 0.42 |
| 東方財務 | 1.06 | 1.06 | 1.06 |
| （地產類） | | | |
| 置地公司 | 7.15 | 7.20 | 7.10 |
| 高富置地 | 1.26 | 1.26 | 1.26 |
| 模範置地 | 0.39 | 0.40 | 0.30 |
| 豪華置業 | 0.29 | 0.29 | 0.29 |
| 大信置業 | 0.92 | 0.94 | 0.90 |
| 大元置業 | 1.15 | 1.15 | 1.15 |
| 華廈置業 | 0.53 | 0.53 | 0.53 |
| 博富臨置業 | 0.70 | 0.70 | 0.70 |
| 啓德置業 | 1.00 | 1.00 | 1.00 |
| 永泰建業 | 3.00 | 3.025 | 3.00 |
| 啓明建業 | 0.75 | 0.75 | 0.75 |
| 安寧企業 | 1.50 | 1.51 | 1.49 |
| 永達利企業 | 0.40 | 0.40 | 0.40 |
| 捷聯企業 | 1.38 | 1.38 | 1.38 |
| 順福企業 | 0.52 | 0.52 | 0.52 |
| 美漢企業 | 0.88 | 0.88 | 0.87 |
| 港九工商企業 | 0.50 | 0.50 | 0.50 |
| 長江實業 | 6.30 | 6.35 | 6.30 |
| 力士地產 | 0.66 | 0.66 | 0.66 |
| 財務地產 | 0.52 | 0.52 | 0.52 |
| 華大地產 | 0.62 | 0.62 | 0.62 |
| 金山地產 | 0.81 | 0.81 | 0.81 |
| 恒生工業地產 | 0.315 | 0.315 | 0.310 |
| 大昌地產 | 1.19 | 1.19 | 1.18 |
| 兆安地產 | 1.02 | 1.02 | 1.02 |
| 嘉年地產 | 4.40 | 4.40 | 4.35 |
| 聯邦地產（A） | 1.64 | 1.64 | 1.64 |
| 和記地產 | 7.30 | 7.30 | 7.30 |
| 城都地產 | 4.725 | 4.75 | 4.70 |
| 亨隆地產 | 1.17 | 1.17 | 1.17 |
| 四海地產 | 1.14 | 1.14 | 1.14 |
| 大生地產 | 1.55 | 1.56 | 1.54 |
| 怡東地產 | 0.30 | 0.30 | 0.30 |
| 大賓地產 | 0.355 | 0.355 | 0.35 |
| 華光地產 | 0.89 | 0.89 | 0.88 |
| 利豐地產 | 0.62 | 0.62 | 0.60 |
| 合和地產 | 2.60 | 2.60 | 2.575 |
| 新鴻基地產 | 4.625 | 4.65 | 4.60 |
| 恒隆地產 | 3.80 | 3.89 | 3.80 |
| 建煌新記 | 0.78 | 0.78 | 0.76 |
| 信託公司（A） | 2.10 | 2.10 | 2.10 |
| 夏利文 | 0.70 | 0.70 | 0.70 |
| 兆添祥 | 0.79 | 0.80 | 0.70 |
| 廖創興 | 0.99 | 1.00 | 0.99 |
| 輝百美 | 0.41 | 0.41 | 0.41 |
| 自由發展 | 0.50 | 0.50 | 0.50 |
| 明輝發展 | 0.50 | 0.50 | 0.50 |
| 莊士發展 | 0.26 | 0.26 | 0.26 |
| 利興發展 | 0.93 | 0.94 | 0.93 |
| 泰盛發展 | 1.04 | 1.04 | 1.02 |
| 遠東發展 | 0.90 | 0.90 | 0.89 |
| 海南發展 | 1.26 | 1.26 | 1.26 |
| 新世界發展 | 1.61 | 1.61 | 1.60 |
| 太古昌發展 | 1.96 | 1.96 | 1.96 |
| 好世界投資 | 0.32 | 0.32 | 0.32 |
| （工商類） | | | |
| 怡和公司 | 19.10 | 19.10 | 18.90 |
| 怡和七厘半債券 | 104.00 | 104.00 | 104.00 |
| 和記企業 | 3.35 | 3.375 | 3.325 |
| 太古洋行（A） | 10.20 | 10.20 | 10.10 |
| 太古洋行（B） | 1.94 | 1.94 | 1.94 |
| 會德豐（A） | 2.375 | 2.40 | 2.35 |
| 永安人壽 | 1.25 | 1.25 | 1.25 |
| 夏香集團 | 0.31 | 0.31 | 0.31 |
| 菲立斯 | 0.235 | 0.235 | 0.235 |
| 周生生 | 0.78 | 0.78 | 0.75 |
| 屈臣氏 | 4.50 | 4.50 | 4.50 |
| 英之傑企業 | 3.40 | 3.40 | 3.35 |
| 和寶 | 2.975 | 2.975 | 2.975 |
| 立興 | 6.05 | 6.10 | 6.05 |
| 寶光 | 4.90 | 4.90 | 4.875 |
| 仁孚 | 1.06 | 1.06 | 1.06 |
| 碧瑤金鑛 | 0.0125 | 0.0125 | 0.0125 |
| （百貨類） | | | |
| 鱷魚恤 | 6.80 | 6.90 | 6.80 |
| 連卡佛（A） | 20.50 | 20.80 | 20.50 |
| （紡織類） | | | |
| 美寶纖維 | 0.72 | 0.82 | 0.72 |
| 添興針織 | 1.55 | 1.55 | 1.52 |
| 南聯實業 | 2.20 | 2.225 | 2.20 |
| 眞善美製衣 | 1.48 | 1.48 | 1.48 |
| 長江製衣 | 6.10 | 6.15 | 6.10 |
| 新馬製衣 | 9.50 | 9.50 | 9.50 |
| （酒店類） | | | |
| 大酒店 | 11.50 | 11.50 | 11.50 |
| 海港公司 | 13.70 | 13.70 | 13.70 |
| 永高酒店 | 7.20 | 7.20 | 7.20 |
| 富都酒店 | 0.54 | 0.54 | 0.54 |
| 凱聯酒店 | 2.075 | 2.10 | 2.075 |
| 國際酒店 | 0.61 | 0.61 | 0.61 |
| 美麗華酒店 | 10.60 | 10.60 | 10.60 |
| （日本上市股票） | | | |
| 三井 | 7.10 | 7.10 | 7.10 |

## 本港金鈔外幣行情表

九月廿七日（星期一）

| | | |
|---|---|---|
| （九九K金） | | |
| 開市 | 696·5 | |
| 收市 | 692·0 | |
| 最高 | 696·5 | |
| 最低 | 690·7 | |
| （美鈔） | | |
| 大鈔 | 4·869 | |
| 細鈔 | 4·859 | |
| （美電） | | |
| 最高 | 4·878 | |
| 最低 | 4·872 | |
| （通天單） | | |
| 最高 | 4·872 | |
| 最低 | 4·868 | |
| （日元） | | |
| 大紙 | （萬計） | 168·5 |
| 細紙 | （萬計） | 167·5 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 8·40 |
| 埃及鎊 | 7·00 |
| 澳洲元 | 6·04 |
| 加單 | 4·98 |
| 加元（大） | 5·06 |
| 加元（小） | 5·05 |
| 菲幣（大） | 0·65 |
| 菲幣（小） | 0·63 |
| 大坡紙 | 1·98 |
| 細坡紙 | 1·97 |
| 馬來西亞元 | 1·92 |
| 新勞啤（百計） | 46·00 |
| 葡幣（每元） | 0·92 |
| 西德馬克（百計） | 196·50 |
| 法國新法郎（百計） | 98·50 |
| 瑞士新法郎（百計） | 196·50 |
| 泰幣（百計） | 23·80 |
| 台幣（千計） | 123·50 |
| 荷蘭（百計） | 187·00 |
| 和光（百計） | 32·00 |

# 銀行同業拆息回昇
## 並非資金外調影響

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續扳硬，活期拆息成二厘七五，廿四小時內交還成二厘半。

據銀行界人士指稱：同業拆息由上週五開始迅速回升，並非資金外調而影響，而是英商銀行收緊，抽回一部分短期拆借的資金，藉以提高活息，事實上，同業拆息過低，應該調整回升才是合理。

美滙價格回挺，銀行業內成交每美元兌四．八七六港元至四．八七八港元，贖單每美元兌四．九〇五港元，賣單每美元兌四．八三四五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘半，三個月期五厘六二五，六個月期六厘。

亞洲美元利率，與歐洲美元利率相同。

英鎊價格仍低，贖單每鎊兌八．三六〇港元，賣單每鎊兌八．一八五港元。

# 美電美鈔呆定
## 金價跌六元多
### 加息三元半尾盤六九二

【本報訊】外圍行情休息無報，港金市人心向淡，賣盤壓力甚強，在沒有特殊新聞刺激下，市價下降。

上午開市六九六．五，最高六九六．五，最低六九一．九，尾盤六九二．一，息價訂加息三元五角，現貨七千八百両候交，公價訂六九二．〇。下午開市報六九二．五，最高六九四．〇，最低六九〇．七，尾盤六九二．〇。整日波幅爲五．八元，尾盤價與前市比較，跌幅爲六．一元。昨市走勢，上午直綫下降，之後走勢反覆，目前本港金價，已與倫敦大盤相差不遠，這是港市人心趨淡所致。

美電美鈔上落不大，美鈔（大）報四．八六九，（小）報四．八五九。美電最高報四．八七八，最低報四．八七二。日元企穩（大）報一六八．五，（小）報一六七．五。

什幣方面無大上落，西德馬克報一九六．五，法國法郎報九八．五，瑞士法郎報一九六．五，台幣報一二三．五，英鎊報八．四〇。

# 八月份港貨出口
## 比七月少三千萬

【本報訊】本港製品今年八月份的輸出總值爲二十九億六千五百萬元，比七月份減少百分之一點一，即三千二百萬元。

根據統計處昨日發表之對外貿易臨時數字顯示：八月份入口貨品總值較七月份減少了百分之五點三，即一億九千四百萬元，而轉口貿易則減少了百分之八點五，即六千四百萬元。

由今年六月至八月的三個月內，本港製品出口總值與去年同期比較，增加百分之四十六點四，入口增加百分之二十九點八，轉口則增加百分之二十一點三。

一九七五年九月至一九七六年八月之十二個月內的貿易數字，與對上十二個月比較，顯示本港製品出口總值增加百分之四十點九，入口增加百分之三十二點二，轉口則增加百分之二十三點二。

今年八月份之貿易狀況如下：

（以百萬元計）

| | |
|---|---|
| 本港製品出口 | 二，九六五 |
| 入口貨品 | 三，五〇九 |
| 轉口貨品 | 六八三 |

# 暗盤沽出食米催促清理
## 影響粮市交投銳減
### 一般零售商亦不容多貯

【本報訊】昨日米糧行市，大勢趨淡，由於本月首二旬內，以暗盤沽出的食米約有一萬噸左右，其中一部分尚未「落薄」的，工商署已通知入口米商要有所交代，於是入口米商紛紛「落薄」，並催促二三盤從速清理，但零售米商沒有較多舖位可以容納這些所謂候斎米，祇有減少入貨，而從速出倉，對米市有所影響。

昨日開盤沽出食米二千包，貯在九龍的天字仔米與金發財舊谷仔米每担九十四元，袋絲苗每担一百廿九元，陽字新粘每担九十三元，眞觀音大米每担一百一十元，金鳳香米每担一百三十二元，寧字新粘每担一百零一元，北字新粘每担一百零五元，展字新絲苗每担一百一十三元，金發財新谷仔米每担一百零四元，玉字油粘每担九十六元。

## 兆景祥興業 純利百二萬

【本報訊】兆景祥興業有限公司宣佈，該公司一九七五年至一九七六年度之綜合盈利除稅後純利爲港幣一百廿三萬六千八百五十七元六角四仙，較上年度之純利增加百分卅一點六，每股純利一角二仙。董事會提議派發末期股息每股七仙，連同已派發之中期息三仙，全年共派十仙，董事會同時建議每十股送一紅股，與末期股息同時派發。

## 新鴻基財務委外滙部經理

【本報訊】新鴻基財務有限公司宣佈，委任林孝信君爲該公司外滙部經理。林氏爲加州大學商管系碩士，並爲西瓦圖華盛頓大學理科（電機工程）學士。在加入新鴻基財務前，爲本港某大銀行署理外滙部主任。

## 昨日外滙牌價

（一律電滙計）

| 幣別 | | 價 | |
|---|---|---|---|
| 英鎊 | 出： | 八．三三〇 | 無上落 |
| | 入： | 八．二三五 | 無上落 |
| 美元 | 出： | 四九〇．五〇 | 無上落 |
| | 入： | 四八四．五〇 | 無上落 |
| 加拿大 | 出： | 五〇九．四五 | 無上落 |
| | 入： | 四九八．一〇 | 無上落 |
| 西德馬克 | 出： | 二〇一．一五 | 無上落 |
| | 入： | 一九五．六〇 | 無上落 |
| 法國法郎 | 出： | 一〇二．一五 | 無上落 |
| | 入： | 九八．二〇 | 無上落 |
| 瑞士法郎 | 出： | 二〇一．三五 | 無上落 |
| | 入： | 一九四．八〇 | 無上落 |
| 日元 | 出： | 一．七三〇 | 無上落 |
| | 入： | 一．六六五 | 無上落 |
| 人民幣 | 出： | 三九．〇三 | 無上落 |
| | 入： | 三九．二三 | 無上落 |

## 鮮蛋上貨價硬 鴨蛋市況仍弱

【本報訊】大陸鴨蛋近期來貨鮮貨者多，價格堅硬，如果外貨疏到，市有續升可能，鴨蛋銷力仍弱，無力扳升，味蛋淡後挺企，外來鷄蛋大致企定，僅台灣貨每箱提高一元，溫蛋貨將有供銷。大陸鷄蛋，供銷均衡，升後呈穩，漢口一級鷄蛋，每千枚成三三二元，二級三一七元，三級三〇五元，岳陽一級鷄蛋三三二元，二級三〇六元，三級三〇二元，四級成色優異成三〇三元，容奇三級鷄蛋三一一元。

鴨蛋市銷仍疲，近籠振作，廈門大超鴨蛋三四七元，一級三〇五元，二級二八三元，三級二六二元，漢口大超鴨蛋三二五元，一級三〇六元，二級二八五元，三級二六六元。味蛋淡後回穩，銷力欠行，漢口至味蛋三七〇元，排味蛋三五六元，特級三三九元。

南非鷄蛋，企定不變，三百六十庄三級每箱一三八元，四級一三一元，五級一二三元，六級一一五元，七級一〇八元，台灣鷄蛋，產區起價，現貨一八〇庄每箱五十六元，美國特大卅打庄，每盒一三七至八元，十二磅細鷄蛋，每盒一〇二元，溫蛋鷄蛋，明天有到尚未沽花，料其市亦堅定。

# 泰菲糖復銷港
## 糖市一片疲弱

【本報訊】本港糖市繼續下沉，主要原因是由於較多利淡因素滲入，在世界食糖產量增加，消費國普遍不能適應的情形下，近來產糖國急謀找出路已越見明顯，於是本港糖市引起較大的戒懼。

食糖貿易商說：經過一段時期脫銷的北越糖將恢復來銷，同時，菲律賓及已放寬出口的泰國糖亦探安排輸來本港，在這些低價糖相繼滲銷之下，目前已使業者提高警惕，糖價轉破每担一百元不難在近期出現。

糖業人士指稱：美國於早些時宣佈提高了食糖入口稅，目的是維護國內生產者，但在世界糖市來看，顯然是加深了淡勢，相信南美洲若干產糖國，由於美國提高入口稅關係，這些剩餘的食糖會到處流竄，是否由較遠的地區來銷香港值得注視。

昨日本港糖價，南韓幼砂每担現貨一百零七八元，下月初收貨碼頭一百零四元，十一月至十二月付船，每担九十八元。日本糖現貨每担一百一十元，一百零八元，馬來粗砂每噸一千八百三十七元，二千八百五十元，粗砂價尚穩。

## 忽來大靠山 當堂生晒

陰霾細雨密佈了個多星期，人人幾乎都悶到發霉，似這般天氣，最好在家摸上八圈，或者是擁被高眠，故此，股市走勢也隨着天氣與人的心情變化而定，沉悶牛皮大市也成週一的定局，各類股份一點都無變動，成交額反而大量減退，二千萬元都不到，指數微微低跌零點七九。

和記在上週實行一買一賣，買入換股權以及賣出海港工程股份，有來有往相當化算，但以其進展尚未有確路綫，故令和記在昨日走勢守穩前市水平，不進也不退，收市價同樣是三元三角三分。

× × ×

模範此壟股被雄厚資本的公司所收購，身價頓然上升，當堂「生晒」，昨日一大早開市，股價跳級性的以三角成出，全日走勢有升無跌，一直至三角九分收市，最高價曾成交每股四角，比起前市收價一角六分，足足「托升」二角三分，漲幅亦達三倍有多，眞箇謂：「果然有個大靠山，係冇咁同咯。」

× × ×

## 雖屬小股仔 認眞巴閉

兆景祥同樣亦是股仔中夠「巴閉」之股票，宣佈派末期息七分，另有紅股大派，每十股送一股，這樣誘人的高息，使斂那些鑒股的搭家，相形比較之下，較型股混勝之，昨日也以前市六角八分之低價，躍升至七角九分收市。

× × ×

昨日大市穩覺之下，首遇是牛皮偏軟局勢，但是個別股份亦有漲幅，倉塢股就升五十一點六七，而投資類也有卅點的升幅。

# 大通銀行「國際金融」報道
## 今年世界貿易總額 將高達一萬億美元
### 創歷年來之最高紀錄

【本報訊】據美國大通銀行最近一期的「國際金融」雙週刊報道，世界貿易今年在價和量上均將創新紀錄。據「貿易及關稅總協定」的估計，世界貿易總值今年將可能超過一兆（一萬億）美元，去年的總值爲八千八百億美元。其中數量的增加估計將達百分之十。以美元作計算，價格今年平均上升百分之三左右。於最近幾年的價格趨勢比較，這的確是好消息。大通報道說，自一九七〇年起，超過四分之三的世界貿易增長年頭（以美金作計算）是來自通貨膨脹，平均每年價格上升爲百分之十五，而貿易量增長只達百分之五左右。

大通報道說，因西方經濟衰退，去年世界貿易數量其實下降百分之三。今年貿易的復甦，基本上由於若干主要工業國（尤其是美國、西德和日本）經濟復原仍在持續。此外，石油輸出國的入口需求一直在上升，而東歐國家的對外貿易亦出現適中的增長。

今年世界貿易進展的特出現象是價上升幅度減低，雖然從去年第三季開始，以美元估計單位的出口價格出現中等程度的增加，但在今年上半年間世界貨物的平均價格卻比去年同期下降百分之一。大通報道說，在目前經濟復原期間，主要工業國對需求溫慣的處理，使世界價格受到抑制。此外，彈性貨幣滙率將個別國家比較重的通貨膨脹隔離了。

展望一九七七年，大通說，世界貿易前景，以增長數量和通貨膨脹表示，仍將不錯。世界貿易方面的價格，當然是會更高。

製成品生產者將嘗試彌補傳統的盈利百分率。此外，有些原料的價格，尤其是石油價格，將於明年上漲。

雖然如此，總需求的中等程度增長，和目前的謹慎貨幣政策之可能繼續，暗示在世界貿易方面，貨物價格上漲速度將不會顯著地加快。

「八百壯士圖片展覽」時間：廿八、廿九、卅日三天每日上午十時至下午五時 地點：尖沙咀街坊福利會（彌敦道美麗華酒店右鄰）

# 70萬元巨刧案開審 解欵員述被刧情形

## 薛永森曾兩度越柙 昨押解時戒備森嚴

【本報訊】涉嫌在海底隧道港島出口處行刧友聯銀行解欵車七十萬元案，綽號「壁虎森」之薛永森，與同黨胡濟舒，昨解高院由劉按察司審訊，監獄當局對於首被告，特別採取嚴密措施監視，派出獄警多名押解，警衛森嚴，以防其越柙。爲向所少見。

在主控檢察官保還申述案情後，即由友聯銀行當日押運欵人員，即尖沙咀友聯銀行分行交收員黎賢生出庭供述當日被刧情形，因控方證人證供未完，官諭押候今晨續訊。

被告：㈠薛永森，又名莫家強，廿六歲，新會人，報稱小販，㈡胡濟舒，廿四歲，失業，同被控於去年十一月廿五日在海底隧道港島出口處：(一)行刧友聯銀行解欵車現欵七十萬元；(二)行刧時持有一枝六點三五米厘口徑之自動手槍；(三)偸去一輛葛天娜AW七八六四私家汽車。首被告由蘇浩明律師轉聘石柱城大律師，次被告由黃彼德律師轉聘羅植時大律師代表辯護，否認控罪。陪審員四女三男。

案情透露：案發日上午九時許，尖沙咀友聯銀行分行將七十萬元欵項分用兩架汽車每車有職員四人將欵押運來港總行，欵項用五金製之箱貯載，放在前行之汽車尾行李箱，不料在經海底隧道時，已被匪黨乘車啣尾跟踪，匪黨共有六人，四人乘一輛偸來的葛天娜汽車，另兩人則蠔而分乘兩電單車，當解欵車甫出隧道口，匪徒之私家車即趨前攔擋，迫使停下。匪徒下車隨即用鐵棍打擊解欵車司機位旁車窗玻璃，另一匪持槍威脅司機，交出車匙開車尾行李箱，將裝欵錢箱掠去，隨即開車沿高士打道飛馳逃遁，臨行時鳴槍一響示威，阻止各人追截，當匪車行至灣仔警署附近時，匆忙間撞着一貨車，匪徒再鳴槍一響，才繼續逃去無踪，事後警方在六國酒樓後便橫街發現疑匪所乘汽車原來是一車主經已報失之車，經警探追查結果，卒在一夜總會將首被告拘捕，認人時，控方証人認出其爲行刧匪徒之一，及次被告落網，即查出指模部人員在汽車上錄得的指模與次被告相同。

# 港府將覆檢鄉村屋政策 防村民利用特權牟利

## 官民雙方仍未達成協議

【本報訊】關於小型鄉村屋宇政策問題。新界鄉議局與新界政務司仍在研討中，雙方尙未能獲得一致結論。政府方面，主要是防止利用特權以牟利。以下爲雙方在辯論時之發言記錄。

劉觀生謂鄉議局之小型屋宇委員會最近將該政策詳加研究，發覺關於興建小型屋之申請須受長時間之稽延，他向新界政務司提出可否飭令各理民府加速辦理該等申請，並建議以前所同意之六個星期之辦理期限應予遵照，渠稱每名年滿十八之新界原居民應有資格興建本身之小型屋，但在西貢及元朗等地區，很少申請獲得批准。

新界政務司答稱：政府現時只能考慮在眞正鄉村區，鄉村擴展區興建小型屋之申請，渠稱小型屋宇政策現時在某些地區被利用以謀取私人商業性利益，此乃違背該政策之原旨者，該政策旨在爲需要自置住屋之村民提供屋宇，他謂村民不應藉着廉價取得屋地而其後將其售予外人。假若此事不予及時制止，則所有可供使用之土地很快即會告罄。

新界政務司建議，即使鄉村發展區亦不應予以不當使用，蓋此等地區僅是適合用作小規模發展以及提供予因在該地耕作者須居於該地之人士，任何大規模之建屋計劃乃不適當者。關於於七十五呎之限制乃係確保各屋宇不致擠在一起，而此種規定不應被提作政府允許整個地區滿佈七十五呎距離之小型屋，他重申有必要將小型屋宇政策重新檢討俾將其導回原來之目標。

鄧德球指出小型屋宇政策經代替臨時屋宇，但若干地區對後者可能仍有需要。

楊彼得謂：自從施行小型屋宇政策，荃灣人士鮮有獲得該政策之俾益，他希望申請及其他標準能夠爲荃灣人士而放寬。

新界政務司同意謂荃灣有其本身之特殊問題。

黃金業指出辦理小型屋宇申請有所延有時可能是由於市政事務署及醫務衛生處所作之規定所致，他建議假如小型屋係建於鄉村範圍內，關於化糞池及興建附屬建築物之規定應予寬免。

新界政務司稱他即將與各理民府覆檢關於小型屋宇政策之各種問題，而以上所提出之各點定會予以研究，該次覆檢所建成之一切決定將在以後之理民府——鄉事會之會議中轉達予當地居民。

# 修訂紡織配額實施後 對紡織界是否有利 日後才能獲得結論

【本報訊】工商署副署長曹廣榮昨日強調，將於本年十月一日實施的修訂紡織品配額制度，對紡織界有利與否，須在施行一段時期以後才能獲得結論。

恒生銀行昨日特邀請曹廣榮出席其午餐例會，發表專題演講，並爲在場百多位紡織界代表解答有關的問題。

曹廣榮指出：各界人士對新制度的實施，尤其是對處罰的情形，有若干誤解，因此他須作以下的澄清。

(甲)如配額持有人，在連續兩年內，經甲種轉讓方式出讓之實額，超過其在同期內所得之總配額及經乙種轉讓方式讓入或讓出之實額數量達百分之五十或以上者，則在第三年內所獲得有關市場之配額，將根據其在該兩年內所讓出之配額減少百分之廿五。如該配額持有人有資格獲得有關市場一類目以上之配額，每種類目配額亦將減少讓出實額的百分之廿五。

(乙)如配額持有人在任何一年內，以甲種轉讓方式讓出的實額，佔其配額百分之五十或以上，則在下一年度不得以乙種轉讓方式出讓其持有同一市場的任何配額。

(丙)爲符合上文(甲)及(乙)條件所規定之所有臨時(甲種)配額轉讓，均以個別市場爲基礎予以計算；例而言：配額持有人的全部美國配額被視爲一整體，而所持有歐洲共同市場每一會員國的配額(所有類目)亦被視爲一整體。

# 製衣業總商會舉辦 配額新制聆聽大會

【本報訊】工商署公佈修訂紡織品限額分配辦法後，製衣業人士對於新制度之詳細內容，深欲獲得更清晰了解，香港製衣業總商會有見及此，會長林根成在上次會董會議中特別宣佈，定於本月三十日(星期四)下午五時半，在九龍長沙灣道卅一至四十一號冠江酒樓三樓，舉行紡織品配額新制度聆聽大會，邀請工商署副署長曹廣榮蒞臨解答有關新制度之各項細節要點，歡迎製衣業同業廠號(不論是否該會會員)派員參加聆聽，不收任何費用，希望藉此機會能使同業對新制度內容細節獲得切實了解，俾可在貿易方面預作適當之安排，並可避免申請領證手續上不必要之延誤，招致時間上之損失。

據悉報名參加者極衆，該會已製備出席證分發各聆講人士，由此可見製衣廠商對配額新辦法之重視，而該會對同業及香港工商界利益之關懷。

# 藥行商會就職禮高振邦指出 一時疏忽罰款判刑 實有扼殺藥業發展

【本報訊】香港藥行商會，昨日下午七時在海天酒樓，舉行該會成立卅八週年紀念，暨第七屆理監事就職典禮。典禮中由理事長高振邦致開會詞，報告該會成立歷史及會務發展概況並指出去年七月立法局通過藥劑及毒藥修訂法案細則，其中凡批發零售店對毒藥一時疏忽或紀錄不全者，即陷法網，得受處罰一萬元及監禁一年之刑罰，甚於殺人械刧，同時又要各類藥品登記化驗，第一年每種藥品須費二百五十大元，第二年起每年每種藥品需費一百元，年年如是，該會以此條例之繁苛，實有扼殺本港藥業之發展，故當時除即具呈文各有關當局，請予中止執行外，並將憲報所載之有關毒藥名冊，翻印致送各會員參閱留意。但至今年政府突然三讀通過藥劑管理細則，該會更多次召開特別會議商討對策，及聯合同業友會聯函藥劑業及毒藥管理局請緩執行，現並往英倫查究英國本土之法例，是否如斯繁苛，然後再呈當局作參考。

高氏又說，有關該等修訂之新條例，對本行業自然影響極大，一旦貿然實施，可能扼殺全部行業，可惜者政府當局，未有作深入徹底之調查研究，便擬執行外，並將憲報所..., 既未有向本會作任何諮詢，亦無向任何同業查詢，便竟三讀通過細則，假如我等藥業同人，仍作袖手旁觀，後果將不堪設想，懇請各同業參加會務，俾得息息相關，共同進退，所謂群策羣力，衆志成城，而本港當局，素以民主開明聞於世界，前所通過之細則，一旦辨明是非利害，故乃在考慮中，取捨之間當不致令各同業有活不去之虞。

隨舉行理監事宣誓就職儀式，由名譽會董鄧北泉M.B.E.主持監誓，顧問梁永讓大律師頒發選任証書，禮成，歡宴，參加典禮有紳商名流，社團首長及會員千餘人。

# 捲尾猴·鱷魚·大蟒·鸚鵡 委內瑞拉珍禽異獸 運港贈予海洋公園

【本報訊】一批珍奇的美麗動物，上週末由德航班機運抵港後，隨即送交海洋公園。

德國航空公司發言人稱，這批動物是委內瑞拉政府送給本港海洋公園的禮物，包括三隻捲尾猴、三條鱷魚、三條大蟒蛇、兩對鸚鵡和四隻鸚鵡。

當這批動物由德航LH六六零班機運抵港後，委內瑞拉駐港總領事米其達那在機場把該批動物送交海洋公園管理員兼獸醫哈蒙德。

據悉：海洋公園將把這四隻鸚鵡訓練至可在露天劇場表演，鱷魚及大蟒蛇將在熱帶館內供人觀賞。

德航此次由加拉加斯免費空運這批動物來港時，沿途均小心照料及飼養。

# 連環打刧 收銀站得個吉 再刧附近酒樓

【本報訊】九龍一處電力公司收銀站與一間酒樓，昨晨短時間內，相繼遭兩名操配備類似手槍物之匪徒行刧，收銀站無損失，但職員却飽受老拳，而酒樓則損失二千三百元欵項。

昨晨八時半，當油蔴地渡船街文苑樓地下廿號室之中華電力公司收銀站開門辦公不久，突有兩名刧匪闖入，亮出類似手槍物體指嚇一名職員開啓夾萬。

當時發現夾萬內竟無一物時，竟遷怒於職員，揮拳毆打，然後滄走夾萬鎖匙，逃去無踪。

由於發生刧案，該收銀站昨日暫停辦公一天，利便警方進行調查工作。

此當警方人員在上址展開偵查之際，至昨晨九時四十分，又有兩名持類似手槍物體之刧匪，闖入旺角上海街七百號永康酒樓，在六樓賬房處威脅一名姓劉會計員，迫開夾萬，滄走夾萬內三千三百元現欵。

匪逃去後，酒樓方面報警調查。

據悉：賬房側的貨倉內亦有一個夾萬，存有週末及週日兩日的營業欵項數萬元，錯門路結果亘未失。

根據兩宗刧案之事主向警方提供之資料，兩案之匪徒不但做案方法接近，而且外貌亦非常相似，故警方懷疑是同一帮匪徒所爲，現已𠝹緝刧匪之下落。

# 中年婦人 周頌好失踪

【本報訊】警方呼籲市民提供有關一名失踪婦人消息。

該婦人名周頌好，三十八歲，爲兩子女之母。她與夫口角後，於今年八月二十三日離開其在荃灣住所後便音訊杳然。

周氏身高五呎三吋，中等身裁，皮膚白皙，長面，短髮，離家時她身穿長袖皂色夾褸衫，啡色褲及烏銀屐。

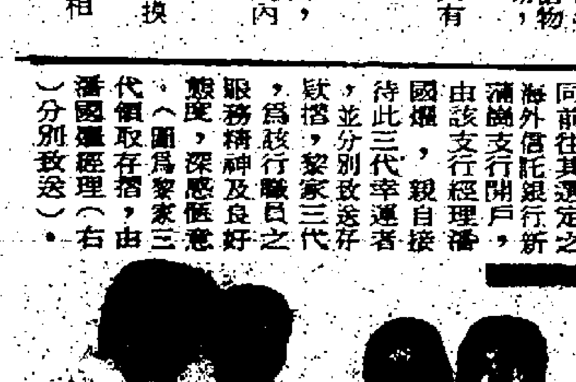
任何人士能提供有關消息，請撥電五──六三弍一叁一內線二六與荃灣警署聯絡，或向任何警署報告。

圖爲失踪婦人周頌好。

# 海外信託銀行贊助 電視「三代同堂」節目

【本報訊】海外信託銀行，以最近在電視上演之「三代同堂」節目，大有裨益於世道人心，使家庭消除代溝之界限，乃樂予贊助，以每一千元之存欵摺作爲獎品，如每次中獎人爲三代，每代給予一本，如爲五代，亦各給予一本，使老幼皆大歡喜，並藉此提倡儲蓄之美德。

首次獲中此項巨獎者，爲周玉芬(祖母)、黎添(子)及黎翹榮(孫)，他們在胡章釗主持之「三代同堂」節目中，答中問題並抽中該獎，經於上週五晨，一同前往其選定之一海外信託銀行新蒲崗支行開戶，由該支行經理潘國輝，親自接待此三代幸運者，並分別致送存欵摺，爲該行職員之服務精神及良好態度，深感愜意。(圖爲黎家三代領取存摺，由潘國輝經理(右)分別致送)。



# 社團動態

## 佛聯會十二屬校 昨聯合畢業典禮

【本報訊】香港佛教聯合會屬小學及幼稚園一九七六年度聯合畢業典禮，敦請助理民政署長霍羅兆貞主持發憑頒獎，假香港大會堂音樂廳，昨日上午十一時舉行，觀禮嘉賓到有民政署教育司署長官，與佛教各校等師生共千餘人。

典禮如儀，首由佛教聯合會會長覺光法師致詞，繼由黃允畋副會長開會詞稱，指出佛聯會興辦教育，已有卅年歷史，目前已辦有中學三間，小學九間及幼稚園三間，尙有籌建中之學校多所，均須各方鼎力支持及同人等勉力共事，最近教育當局對中小學教育作出重大之改進，本會同人正信賴當局，對新的權宜升中辦法具有信心予以擁護支持以待政府一九八〇年之檢討，再作改進。

學務管理委員會主席黎時煖報告校務概況，霍羅兆貞助理署長並致訓詞，最後由畢業生代表致答謝詞，唱校歌，誦佛號，由林炳炎學校梵唄團領唱，禮成遊藝助興，佛教金蓮幼稚園，佛教中華學校，中任演出舞蹈歌唱。

## 博羅同鄉會組團 返國慶雙十國慶

中華民國六十五年雙十國慶即將屆臨，僑港博羅同鄉聯誼會經組團返國就緒，據悉該團團長張向基、副團長鄭惠昭、名譽團長朱達成，總務陳天光，秘書王忠誠，財務鄭柏如，率領團員一行二十一人，定於十月四日乘搭中華航空公司班機啓程返國。

## 熱烈籌祝國慶 旅港軍校同學

下(十)月十日，爲中華民國建國六十五週年紀念，旅港軍校同學，以毛酋在天怒人怨中死亡，復國機運，勝利在望，特聯合擴大慶祝此光輝的雙十國慶，歡欣鼓舞，藉以表達熱愛自由祖國擁護政府決策之無比忠誠。

旅港各期軍校同學自組成「旅港軍校同學擴大慶祝中華民國六十五年雙十國慶籌備委員會」後，分組辦事，積極工作務求盡善盡美，期使今年慶祝盛典超越往年之熱烈情況。

籌備會除推定主席團人選外，並洽定九龍旺角彌敦道六一〇號幸運大酒樓五樓全廳舉行隆重慶典，千人聚餐聯歡晚會，聯合廣州會館，旅港自由工會，建搭高十尺闊八十尺莊嚴輝煌之大牌樓，雄踞旺角街頭，屆時定吸引千萬路行仰視欣賞，又聘請台港名歌星卅餘人參加演唱助興，開懷暢飲。

## 大坑東坊衆 籌祝慶雙十

九龍大坑東新區坊衆人士，爲紀念國父孫中山先生百折不撓的偉大精神領導滿清，締造中華民國，今適逢建國六十五年雙十之豐功偉蹟，追思先賢，繼往開來，提倡後秀，一至通過擴大慶祝，選出主席團由該區忠貞人士鄧錫光任主席、副蘇松盛、蔡拓璞、何偉、張雄、謝少立、郭和坤、黃民、財務、李煥、陳金洪、李樹、總務陳鑑泉、歐球、盧振強、秘書、李祥麟、郭子豐、佈置、劉杰希、梁嫂、主席團、黃通儀、陳蕙珠、畢來、鄒煊、、劉德、黃棠、黎保、謝壽成等，極推動慶祝事項，並定于雙十日假該區(華人大酒家全座)建大牌樓及全區懸旗盛大舉行賀慶，屆時定必空前隆重。

## 鮮魚商會組團 同國慶祝雙十

九龍鮮魚商會回國致敬團，定十月三日下午三時，乘泰國航空公司班機赴台，屆時，由團長溫水生、副團長方水生，率領團員一行廿餘人前往，參加雙十國慶盛典，拜會政府機關首長，慰問三軍將士，並赴慈湖謁靈，同時參觀自由祖國十項偉大建設，並考察鮮魚業務，聯絡同業友好，順道遊觀山川名勝古蹟，約兩週後返港。該團全體名單：團長：溫水生，副團長：方水生，秘書：姜潤暉，總務：姜文居，團員：鄧錦榮、易祥、黃業培、黃鳳儀、故鳳蘭、陳寶、關便、胡偉波、陳實芳等。

## 九龍東區各界 籌祝雙十國慶

九龍東區各界，聯合慶祝中華民國六十五年國慶，籌備委員會日昨假觀塘裕民坊新瓊樓飯店二樓舉行第三次會議，是日出席者包括全體籌備委員，計有：鍾子姜、張安良、鄧江、馬飛龍、方有森、黃鏡、李鑾、程成勳、鐘錄樂、、李國輝、李南、施木繪等數十人，根據各組負責人報告，自籌備以來各階層響應至爲熱烈，頃正積極展開有關工作，實漢酒家聯歡聚餐之席券，大部份早已售出，額數所限，所餘部份仍在裕民坊十號四樓發售，玆已聘定歌藝團表演遊藝節目助興，及製備名貴紀念品，分贈與會人士，是次會議並選出下列人士出任大會主席團：

名譽主席：張永德、主席：崔添、主席團：鍾錫榮、鄧日、湯全、陳泉、黃華、楊柳等。顧問：陳少、周震智、張安良、吳源興、李禮等。

## 旅港興寧同鄉會 組團返國慶雙十

旅港興寧同鄉會，以中華民國六十五年雙十國慶紀念，迅即召臨積極籌備擴大慶祝，決定：(一)在會所門樓懸掛中英國旗、掛搭牌樓，張燈結綵并聯合港九宗親會同鄉會，假座建事酒樓舉行慶祝大會。(二)照舊組織「回國慶祝雙十國慶致敬團」，定十月三日下午三時四十五分乘中華八二八班機飛台，預定停留兩星期，除參加慶典外，並拜會政府首長，觀光祖國文物，遊覽名勝。該團全團名單如下：名譽團長，劉柏仁，團長，羅佛榮，副

## 籌織用具工會 同國慶祝國慶

港九籌織用具職業工會，組團回國參加雙十慶典，定十月三日下午三時四十五分，乘中華班機返國，預定逗留兩週，參加慶典完畢，觀光祖國十大建設，及遊覽台灣名勝。該團名單如下：名譽團長鍾春錦，團長陳洪添，副團長鍾天佑，總務張德賢，財務陳達榮，秘書羅萩左，團員盧寶欣、陳應、盧英傑、曾裕左、陳齊、陳芳、鍾榮輝、鍾裕仁、王秀英、倪賢。

# 印尼華商被控 藏有三本僞造護照

【本報訊】一名印尼華僑商人，涉嫌藏有三本僞造之香港護照，被人民入境事務處官員拘控，昨解中央裁判署提訊，控方請求，將案押候十月十八日，以便等候政府化驗師報告，被告無答辯，准以三萬元現金及一萬元人事保釋外出候訊，並須每日到警署報到一次，及交出所有旅行証件，由法庭看管。

被告謝福定又名徐福定，卅五歲，印尼籍華僑，報稱商人，被控罪名，指被告於九月廿一日，在本港地區，藏有三本僞造之香港護照。

## 洪水橋各界 籌備祝國慶

新界洪水橋田西區各界聯合慶祝中華民國六十五年雙十國慶紀念大會日昨召開籌備會議決「定名爲新界洪水橋田西區各界聯合慶祝中華民國六十五年雙十國慶紀念大會」即席推舉辛水清爲籌備會主席，鄧任達爲大會主席，是日假座洪水橋大街林記酒家隆重舉行儀式會後敍餐，並抽獎助慶，建搭巨型花牌，每位餐分廿元。

團長黃德務，蕭光榮，財務，劉振泉，秘書，王焯昌，團員，劉在東、王錦強、黃子森、[illegible]坤、王淑貞、劉港英、陳國好、廖洪泉、宋[illegible]等二十四人。

## 沙田大圍各界 籌祝雙十國慶

新界沙田大圍內田各村，日前舉行[illegible]，慶祝中華民國六十五年雙十國慶紀念，於本月十六日假座大圍桑寨[illegible]酒家召開籌備會議，即席決議公推謝就爲主席，黃和仔、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、邱[illegible]、[illegible]、[illegible]、林[illegible]、郭芝[illegible]、郭東[illegible]、邱[illegible]、[illegible]，定[illegible]日在大圍參寨酒家，於十月十日[illegible]，該酒家舉行聯合敍餐并[illegible]十紀念品等。

## 永安總監督郭琳弼頒獎

永安公司傢具及家庭用品展覽之場內幸運抽獎，經已圓滿結束，這次幸運抽獎參加人數非常踴躍，已於大會堂公開抽獎後，十六份富豪獎品均已有主，包括有傢俬，彩色電視機，安樂椅等等。圖爲永安公司總監督郭琳弼頒發頭獎給得獎人盧蕙蓮。

## 德旺大廈 廉價開售

向以薄利多銷享譽地產界之恒基兆業有限公司，最近推出上市之德旺大廈，反應奇佳，爭爲搶手。該廈樓高十三層，位處九龍長沙灣道二〇六至二一〇號向南洋樓，兩梯四伙，柚木地板，梗房間格，房房有窗，環境旺中帶靜。一廳兩房，祇售七萬五千元，首期二成，餘分十年付欵，訂價相宜，購者踴躍，欲免向隅，請速往香港德輔道中永隆銀行大廈六樓恒基兆業洽購，電話五──二二二一七六(五線)，地盤電話三──八六九二四五(假日照常)，歡迎到址參觀新樓建成示範單位。

圖爲長沙灣道德旺大廈外貌

## 露華濃主席抵港考察

露華濃國際公司董事局主席顧思勵，於本月廿五日抵港，並將與露華濃香港有限公司董事華卓康先生商談業務，稍後並會由華氏陪同視察亞洲各市場。

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

日晚報聯刊 特別分類廣告

上期收費 不折不扣

麗的26"八彩機
特價優待本報讀者
舊價$3,740
現只售 $2,790
數量有限，先到先得，售完即止。
麗的呼聲(香港)有限公司
營業部 香港 5─270321
電話：九龍 3─035171

香港商科語言書院
灣仔軒尼詩道607號 新興大廈三樓 K858440
灣仔道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 數算珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班·廣告裝飾班·特設英文專修班P.4─F.5 早午晚班

聖培爾英文書院 招生
F5重讀生十二名
F6中大班二十四名
校址：九龍勝利道近亞皆老街窩打老道火車橋
電話：三─〇四一五八一

香港商業管理學校
自置多間校舍·各層樓冷氣
十月份早午晚及週末班招生
英語會話·日文·簿記會計
英文專科·法文·商業全科
打字全科·英文拼音·速記
信札·秘書學·出入口文員
電腦全科及打咭·航空地勤
TOEFL試·GCE英文
德文西文·國語·書法英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
留學輔導部名師指導留學英美加法日

哥林比亞無線電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備模範歡迎到校參觀
索章請電：K862483·K789115
K864989·卽免費寄上

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
十月份新班通告
中區辦事處：域多利皇后街15號十四樓 5-231207
校址：一 香港：中環新寧街道33號三樓 5-439599
北角英皇道129號二樓 5-781914
九龍：油蔴地彌敦道501號三樓 3-854392
尖沙咀柯士甸道81號一樓 3-671353
FULL COURSES 全科
Business Studies Group Certificate (elementary & intermediate) 商科証書班
ELECTIVE COURSES 選科
Professional:
Bookkeeping (elementary & intermediate) 簿記
Accounting (higher) 會計
Costing (intermediate & higher) 成本會計
Consolidated accounts 合併會計
Management accounting 管理會計
Chinese bookkeeping & accounts 中文簿記會計
Economics 經濟學
Statistics 統計學
Elements of banking 銀行學
General principles of law 法學總論
Hong Kong taxation 香港稅法
Secretarial:
Shorthand (theory & speed) 速記
Typing 打字
CIF & documentation 進出口文件及計價
Commercial correspondence 商業書札
Inward & outward bills 銀行押匯
English conversation 英語會話
即日開始報名·簡章備索

香港工科學校 新班招生 10月6開課
灣仔軒尼詩道274─288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92─101號 K770405
西環皇后大道西501─511號2樓 H485447
機械繪圖 公共設計 汽車修理 建築繪圖 計則施工 測量結構 無綫電 電子電腦 電視電報 冷氣機工程 電工工程
英專 P3─P6 F1─F5 英語初學拼音會話 F1─F5 工廠管理學 英中簿記會計 數學 時裝設計 廣告 室內設計

香港第一外文學校
(招十月份早.午.晚班新生)
中英文打字 電報 廣告 英文打字 中英會計 秘書學 商業會計 (商科證書班) 商科學校 C.I.F. 文員 速記 信札 中英簿記
(外文科) 英語拼音 英語會話 英文文法 日語 國語 法文 德文
地址：香港灣仔軒尼詩道274─288號三樓·電話H740686H747479

發展計劃
廿九畝地在三藩市與國際機場之間
接連海港廳大建設發展
交通方便，地點適中，地價廉宜
詳細發展計劃，請向美國房地產
投資顧問司徒先接洽
REALTOR
EDWARD L. SETO, Real Estate Consultant
California Realty & Land, Inc.
1322 Grant Ave., San Francisco, California 94133
Phones: (415) 397-3619, 386-7211 U.S.A.

# 觀塘新邨兩屍三命慘劇
# 煮飯之際石油爐爆炸
# 孕婦與幼女活活燒死

【本報訊】鯉魚門觀塘新邨一個單位內的石油氣爐發生爆炸燃燒，造成兩屍三命慘劇。

火警災場為觀塘新邨三座三二六室，昨午十二時三十五分，鄰居突聞一聲爆炸之後，上址火光熊熊，一名婦人在內大叫救命，但並無逃出。大批消防員稍後架喉撲救，但火勢已波及三二六室對面之三二五室，樓上四二六室亦有部份損毀。

至十二時五十三分，火勢撲熄，消防人員在三二六室騎樓發現兩具嚴重受火傷之屍體。

死者証實為上址一對母女。母名何錦容，廿六歲，已有七個月身孕，女名周寶珊，四歲。

據稱：何錦容丈夫名周松柏，卅歲，昨晨九時許出外幫助朋友搬屋，家中只乘下妻子及女兒，待午間回家人事全非，大為悲痛。

西九龍消防副區長葉明輝在現場表示災場發現石油氣空罐，懷疑是石油氣爆炸，而上址間格並無阻塞走火通路，屋內二人來不及逃出，只因火勢太突然，因此此宗火警並無可疑之處。

觀塘新邨火災之戶主周松柏，因幫朋友搬屋，回家卻見妻子已燒死。（本報記者楊仲龍攝）

# 監獄署長簡能指出
# 獄中囚犯一萬三千
# 其中八成是黑人物
## 成立「反黑組織」對付滋事份子

監獄署長簡能昨日表示，反黑工作是監獄署目前當務之急。（本報記者陳慧中攝）

【本報訊】監獄署署長簡能昨日表示，監獄署現正在各監獄內成立「反黑組織」，掃蕩獄中的黑社會份子，並將於一星期開始實際的行動。

簡能在記者招待會席上，除了透露「反黑組織」的成立外，並談及監獄內各方面的問題，包括毒品，黑社會擴塞，貪污及紀律等。

簡能並提出「笞刑」（俗稱打籐）懲罰黑社會或科黨犯事的不良份子，將是阻止青年加入黑社會組織的有效辦法。

簡能說，由監獄署職員組成的「反黑組織」，將會專責深入調查獄中之黑社會組織及活動情況，同時向警方總部報告及提供消滅此等組織的意見。

他指出，監獄署面臨之兩項最大問題就是「毒品」及「黑社會」，一直以來，該署亦不斷努力進行撲滅的工作，迄今「毒品問題可謂已完全解決，而消滅黑社會則是監獄署當務之急。」

監獄署長表示：於去年入獄之一萬三千七百二十九名犯人當中，自願承認本身是黑社會會員的有一萬零五百七十二人，佔入獄總人數百份之七十七，比一九七四年增加百份之五，由此可看到監獄署急切謀求對策的必要。

「至今，因懷有企圖在獄中進行黑社會活動，而被隔離的犯人共有四十五人。」

他說，任何遭受黑社會份子恐嚇及威迫入會之人，必須立即報案。他指出黑社會份子大多數會用「毆打」作為恐嚇手段，但付諸行動的卻少之又少。反之，一旦因加入黑社會而被拘控，其將所受到法律上的懲罰（如笞刑）則是必然的，故凡被「黑人物」嚇迫入會的青年，在作出決定之前應細心衡量加入與否，將導致的不同後果。

關於對付因黑社會活動或集體作不法活動而被捕之廿一歲以下犯人，簡能個人認為「笞刑」將是最有效的刑罰。

他形容此等犯人是「魔鬼的門徒」。

他進一步解釋稱：除了犯人本身所犯罪行需予以一定的懲罰外，如果是「集體」進行的話，便應另外增加刑罰，而「笞刑」則是最適當的懲罰。

簡能稱，毒品以往是監獄內一項嚴重的問題，但自從一九七四年，監獄署利用藏於擴音器內的自動攝影機偷拍了監獄署職員與囚犯進行毒品交易的証據，及在獄中實行驗尿方法後，在監獄內之毒品已絕跡。

「監獄署在各監獄共設有五個驗尿中心，三年來，一共進行了二萬人次的試驗。目前，單在赤柱監獄內，每日平均有六十至七十名囚犯被抽樣驗尿，成績令人滿意。」

監獄署長又表示：監獄之「人滿」問題於近年來一直存在，自一九七四年至今年九月，監獄署的犯人總數由六千四百八十五人增至八千四百九十五人，而實際可容的空位則只增至六千七百廿九個。其中囚於「設防」與「不設防」監獄的總數由四千零九人增至六千零四十四人，戒毒所人數由一千四百三十七人增至一千五百八十一人，女性監獄由一百四十一人增至三百零六人，教導所則由七百九十一人「減至」四百十一人，懲教中心（勞役中心）亦由二百零七人「減至」一百五十三人。

從以上的數字顯示，祇有監獄的犯人增加，至於其他的機構如教導所、戒毒所及懲教中心等，不但未有顯著增加，反之，就教導所及懲教中心的人數卻大為減少。

他並指出，廿一歲以下的青年罪犯已由佔總數百份之廿二點五下降至百份之十三。與此同時，廿一歲至廿九歲的罪犯則增加至百份之卅三點五。

簡能表示，勞役中心在這方面的工作甚為成功，而其成功率之高是有賴各罪犯的家長給予當局之充份合作。

至於監獄署的貪污問題，簡能指出，監獄署的每一名工作人員，由署長（他本人）至最低級的職員，各已簽了一份證明書，承認對廉政公署的法例已認識清楚。這是第一個政府機構實行此項措施，而廉署方面已早已派員向該署的所有職員講解廉政的法例。

簡能在談及獄中之紀律問題時表示，在今年內，已有一千零八十四名犯人因犯紀律而失去減刑的機會，該等被褫奪的減刑日子共一萬零六百一十六日（超過廿九年）。而因此被延長刑期，則由數日至六個月不等。

# 「八百壯士」照片展覽
## 昨晨開幕大受歡迎

【本報訊】中影公司超級巨片「八百壯士」已定本週末在三大院線優先推出，該公司特於昨日起，假尖沙咀彌敦道美麗華酒店隔鄰—尖沙咀街坊福利會禮堂，舉行「八百壯士」照片展覽，展出該片攝製時舉行的攝影比賽優勝作品及有關的歷史照片。

「八百壯士照片展覽」昨晨十時開幕，由該片四位主角—徐楓、金漢、張沖、馮淬帆及中影香港代表黃也白主持剪綵。

「八百壯士照片展覽」一連三天（廿七日至廿九日），時間為每日上午十時至下午五時。

受山泥傾瀉影響的觀塘協和街安置區居民，昨日前往房屋總署請願，要求給予廉價屋邨。（本報記者姚漢錦攝）

# 觀塘雨災災民
# 兩批分別請願
## 要求撫卹及安置

【本報訊】月前受山泥傾瀉影響的觀塘協和街安置區，及秀茂坪第九座災民，昨日分別前往何文田房屋總署請願，他們分別要求當局配給廉租房屋，及指責當局未有給予災民撫恤及賠償。

首批請願隊伍，為秀茂坪第九座的災民，昨晨十一時許，廿多名災民代表，包括山泥傾瀉慘劇遇難者的家屬，就當局災後未給予撫恤及賠償一事，前往何文田房屋署請願。

一位代表說：政府未有履行責任，直至目前為止，祇有少數遇難家屬獲當局發給撫恤金，其他例如鄭興隆米舖東主的五個子女遇難，但至今尚未收到撫恤金。此外，代表又指出：當局曾答允給予受山泥影響而要搬遷之住戶，每戶一千五百元搬遷費，及每人二百元補償費，但迄今還未發給。災民向房屋署提出兩項要求：㈠給予每個死難者之家屬應得之撫恤；㈡給予合理的搬遷賠償。

第二批的請願隊伍，為觀塘協和街安置區的居民，昨日下午二時半，約卅名居民代表，往何文田房屋總署請願。請願的代表稱：他們三百卅戶協和街安置區的居民，自「八・二五」的兩災，及山泥傾瀉慘劇發生後，已獲得房屋署的遷徙，但房屋署所配給的屋邨，租金太貴，因此他們提出三項要求，要求房屋署儘快答覆。（一）撤往租金較平的房屋邨如秀茂坪、藍田等中型觀塘新區，但反對撤往七層舊區。（二）得到搬遷津貼，協助居民遷徙。（三）要盡速協助居民解決租金問題，在未解決困難時，請勿作不合理的迫遷。

# 市政局小販委員會表示
# 報販攤檔現有面積
# 擴大為六呎乘呎半
## 旺角區因建地鐵暫緩施行

【本報訊】市政局小販事務委員會，昨日決定將現行的報販攤檔面積在可行情形下，由四呎乘十一吋擴大為六呎乘一呎半。

但市政局是項決定，這辦法並不包括旺角區內之報攤，因該區受地下鐵路工程影響，若再加上擴濶的報攤，難免會造成阻塞。

該委員會主席胡鴻烈博士係在該委員會會議後宣佈將攤檔擴大一倍以上的決定。

他說：新例將在進行法律程序後儘快加以實行。

該會於九月廿日覆函及提出意見，小販事務委員會今日在會議席上曾詳細加以商討。

胡博士補充稱：該委員會並且考慮到有關市民大衆的利益，特別是行人及商店。

他解釋稱，在若干地區，由於受到龐大建築工程例如地下鐵路的影響，實施新例是不可能的，因此需要為報販找尋新的擺賣位置。

市政局認為擴大大多數報販攤檔面積是屬於需要及有理由的。

對於曾被檢控的旺角區報販問題，旺角區警司鄧亮能昨日答覆港九報販聯誼會時稱：警方並無使該區報販受到無禮騷擾。並向該聯誼會主席殷發泉保証，將來不會發生類似情形。

殷發泉於上星期四曾與四名報販代表前往會見旺角區警民關係主任，以表達他們對警方所採取的行動的關注。

鄧亮能警司研究過他們的投訴後，覺得警方並無對旺角報販採取騷擾行動而感到滿意。

鄧亮能指出，只有在嚴重阻塞街道及危及大衆安全的情況下，警方才會發出告票；檢控有牌小販，習慣上，在每次發出告票的時候，阻塞街道人士都會被警告及被通知被檢控罪名的詳情。

鄧亮能並且說明對有關一般持牌小販問題的工作，警察是負責根據公衆衛生及市政事務條例，檢控違例小販。警察並非是負責小販管理方面，這包括發出報販牌照及規定報攤的位置及面積等事宜。

當市政局作出擴寬報攤的決定後，報販聯誼會主席殷發泉表示當局能作出此項決定感到恩惠。

但他仍希望在該項擴充報攤的法例未通過公佈前，當局能暫停採取檢控報販的行動。

至於旺角區報販問題，殷發泉表示：旺角區因興建地下鐵路關係，暫不能獲准增加呎吋以免妨碍途人來往。他亦盡可能遵照市政局方面建議，勸諭該區內報販同業找尋新的擺賣位置。

# 兩年之前無牌駕車
# 撞傷老翁不顧遁去
## 青年被捕認罪候判

【本報訊】一青年男子，膽大之至，無牌駕車，發生意外之後，又不顧傷者逃去，事隔兩年餘之後，卒為警方緝捕歸案，控以五罪，昨解上中央裁判署審訊，被告全部認罪，高寶法官諭將案押候十月一日，以便放還宣判。被告不准保釋，還押監房看管候判，被告曾有三次行刧及偷竊案底。

被告張志泉，廿八歲，被控五罪：㈠一九七四年六月六日，在灣仔莊士敦道台灣民生物產公司附近，危險駕駛一輛AS五九二一號私家汽車，引致一名六十歲老翁鍾錦智受重傷；㈡同時同地，遇事不停車；㈢同時同地，無牌駕車；㈣同時同地，駕車而未有購買第三者保險；㈤同時同地，發生交通意外，不依法於廿四小時內報案。

據案情透露：一九七四年六月六日，下午二時五十分，被告駕駛一輛AS五九二一號私家車，沿灣仔莊士敦道自東向西行駛，途經台灣民生物產公司對開電車站，適有一架電車停站上落客，被告不顧，直駛而過，適有一老翁落電車，自北向南橫過馬路，猝閃避不及，當場被撞重傷倒臥血泊，被告置之不理，逸離而疾駛遁去，但為途人將其車牌記下，報警到場調查，即將傷者送院急救。同日下午四時五十五分，查出車主姓張，住於堅尼地道，但張因犯案而在監獄服刑期中，有關汽車交其妻保管，張妻表示，該車由被告取去駕駛，警方根據運輸署紀錄，查出被告未有駕駛執照，乃於同年十二月三日，前向法庭申請發拘捕令，予以通緝，直至今年九月廿四日，上午九時十五分，警方根據所得消息，跟踪到深水埗福榮街將其緝捕歸案。

# 馬會同人大會
# 十位董事蟬聯
## 下屆改選時增董事兩名

【本報訊】馬會昨日下午五時四十分在馬會行政大廈六樓舉行週年同人大會，順利通過接納主席章彼得之會務報告及財政決算案，最後選舉董事，結果全體董事蟬聯。

隨後再舉行特別同人大會，一致通過修正會章第卅七條，將董事名額由十名擴增至十二名，由於此特別大會乃在大會選舉之後進行，所以今年暫未能付諸實施，要到下屆改選時才能增加。

昨日在同人大會中，十位現任董事均獲蟬聯，名單如下：章彼得（主席）、祈德尊爵士、甘銘、馮秉芬爵士、郭琳爵、梁德基、李福和、麥蓮利、班璧臣、沈弼。

PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA

# 半島陣容鼎盛，服務精神更勁！

本公司承蒙各界人士熱烈支持，紛紛報名參加旅行，今年暑假期間又創下歷年來參加本公司旅行團人數最高紀錄，總共人數2472名貴賓（下列圖片，乃暑假部份團體留照，可見一斑，絕無重疊及含糊不清）。事實上敝公司有今天之成績仍以一貫宗旨，顧客至上，不斷改良，精益求精，全部旅行團均以豪華舒適享受為主，絕非以廉價取巧可比，加上全程之領隊及當地導遊人員皆為本公司高薪聘請之專業青年男女，精通多種方言，且經過導遊訓練，服務任勞任怨，務求旅客留下永遠難忘的旅程。敝公司奉勸旅遊人士在考慮參加旅行團時，最好請先查詢諸親友或曾參加過之團員，然後才決定報名參加，切勿相信誇大宣傳以免招致損失，希望歡渡一個真正快樂的假期。

（半島暑假遊覽團，部份團體出發前留影）

# 秋季赴各地遊覽 報名從速

**台灣** 九天高級遊$1,950
出發：九月25日. 十月2,9,10,23,30日. 十一月13,27日. 十二月11,18,19,24,25,26日.

**台灣** 七天高級遊$1,750
出發：九月25日. 十月2,9,10,23,30日. 十一月13,27日. 十二月11,18,19,24,25,26日.

**菲律賓** 六天高級遊$1,950
出發：九月25日. 十月9,23日. 十一月6,20日. 十二月4,18,22,24,25,30日.

**泰馬星**(特價) 十天高級遊$3,200
出發：十月3,10,24日. 十一月7,21日. 十二月5,12,19,22,24,25日.

**星馬** 八天高級遊$2,850
出發：十月5,12,26日. 十一月9,23,日. 十二月7,14,21,24,26,27日.

**清邁**(芭堤雅) 七天高級遊$2,150
出發：十月10日. 十一月21日. 十二月19,25日.

**日韓** 九天高級遊$3,550
出發：十月2,16日. 十一月13,27日. 十二月11,18,19,24,25日.

**韓國** 包括遊覽釜山，慶州及濟州島
四天$1,850 七天$2,550
出發：十月9日. 十一月13日. 十二月18,25日.

**曼谷**(芭堤雅) 四天$1,550 五天$1,750
出發：十月3,10,24日. 十一月7,21日. 十二月5,12,19,22,24,25日.

**全日本** 鹿兒島九州本州 九天$3,950
出發：十月9,23日. 十一月6,20日. 十二月4,18,23,25日.

**日本** 七天高級遊$3,100
出發：十月2,16日. 十一月13,27日. 十二月11,18,19,24,25日.

**東京** 五天遊覽購物遊$1,950
出發：十一月20日. 十二月18日.

**歐洲**(北歐) 廿二天高級遊$12,900
出發：十一月12日. 十二月21日.

**澳紐**(西澳洲) 廿二天高級遊$12,200
出發：十一月21日. 十二月19日.

**非洲** 東非南非廿一天$12,500
出發：十一月12日. 十二月17日.

**全美加** 廿二天高級遊$12,200
出發：十一月27日. 十二月18日.

**美加**(西岸) 十五天高級遊$8,500
出發：十一月27日. 十二月18日.

**夏威夷** 八天高級遊$4,500
出發：十一月27日. 十二月18日.

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行808室至809室 電話：3-694951-0 十線 3-694955-0 六線）
分行：香港德輔道中其昌人壽大廈七樓 電話：5-249201-5 五線 5-256211-5 五線）

PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA PENINSULA

# 國際多邊貿易談判 多種纖維協定期滿
# 本港出口貿易面臨兩大難題

【本報訊】工商署助理副署長余國雄昨午指出，未來香港的對外貿易，受國際間兩項貿易談判影響很大，更甚於配額制度之修改。

余國雄昨午在新界扶輪會指出這兩項談判乃：（一）一九七七年底結束之多種纖維協定；（二）目前已在進行之國際多邊貿易談判。

他說：現行之多種纖維協定，直接影響到價值六十億之出口貨品，約佔全部貿易數字之四分之一；但協定將於明年結束，將會是未來的十四、五個月內五十多個參加國家重新談判的重要項目。入口國家將會要求修訂多種纖維協定，以謀求更大的保障，在出口國家來說，尤其是發展中的國家，他們認爲多種纖維協定，不但不可以收緊，現行的限制方式，對於出口國家，已經大多束縛，有放鬆的必要，因此，以現時的情形來說，雙方的意見有很大的分歧，比在一九七三年進行現行協定的談判時更大，一九七三年時已經是要經過重重困難，始能達成協議，一九七七年的談判可以說是困難重重，如果到時入口國家仍然堅持他們不合理的要求的話，則將會有談判分裂的危險。

第二項就是一九七三年已經開始了的國際多邊貿易談判，根據國際貿易及關稅一般協定的目的，是盡量減少國際間貿易的障碍，而多邊貿易談判，就是希望各個國家，聚首一堂，大家可以達成協議，互相減低關稅，互相取消其他影響貿易的障碍，這種談判戰後已經有兩三次，大都十分成功，但是毫無疑問，談判成功與否，有賴於幾個舉足輕重的國家，例如美國，歐洲共同市場及日本，是否有心玉成其事。

但是今次的多邊貿易談判，比以前的有不同，而不同之處就是談判將會同時研究根據國際貿易關稅一般協定，容許入口國家對入口貨物採取行動的基本規定，有沒有修訂的必要。

根據現行的規定，入口國家首先要證明它的市場受到某一種貨物入口的干擾，然後可以限制入口，但這一行動，要對該種入口一視同仁，即是要將該種貨物全部的入口限制而不可以針對少數國家的入口，同時又要向主要出口國家提出保證賠償，如果提不出的話，主要的出口國家有權採取報復行動。因爲有這些種種的規限，入口國家往往不敢輕於實施入口限制或者情願採取其他方法，例如提高關稅。

現在有些所謂先進入口國家，認爲現行的規定，太過苛刻，希望多邊貿易談判，可以達成對於這規定的修改。例如取消要對出口國家的賠償，又例如入口限制可以針對少數的國家。如果規定眞是如此修改的話，香港將來會遭遇到更多的入口限制，對香港將來的貿易和工業，有長遠的影響，當然出口國家有他們的見解，則正如多種纖維協定的重新談判一樣，也是困難重重，而比較多種纖維協定更加需要時間。多邊貿易談判，在一九七三年已經開始，相信以現在來計，一年半載間，不可能完成。

余國雄最後認爲，以上兩點，比起香港的配額制度修改更影響香港的工商界。

# 英聯邦各區代表昨討論 技術合作基金會 協助各地區發展

【本報訊】來自英聯邦各區之代表昨日舉行會議，討論英聯邦技術合作基金會日漸擴展之活動。

該基金會於一九七一年成立，爲英聯邦秘書處的一部份，昨日的會議乃由基金會之管理機構——代表委員會召開，由塞拉勒窩內駐英高級專員黎萊．史密夫出任主席。

基金會在成立之初，經費不足五十萬英鎊，但時至今日，單是該會計劃在本年內爲發展中之聯邦國家提供技術協助的費用，已達七百萬鎊。該會並提供專家及顧問人員，幫助各政府，又資助各發展事項的教育及訓練費用。此外，該會亦設有計劃，幫助發展中國家發展其出口貿易。

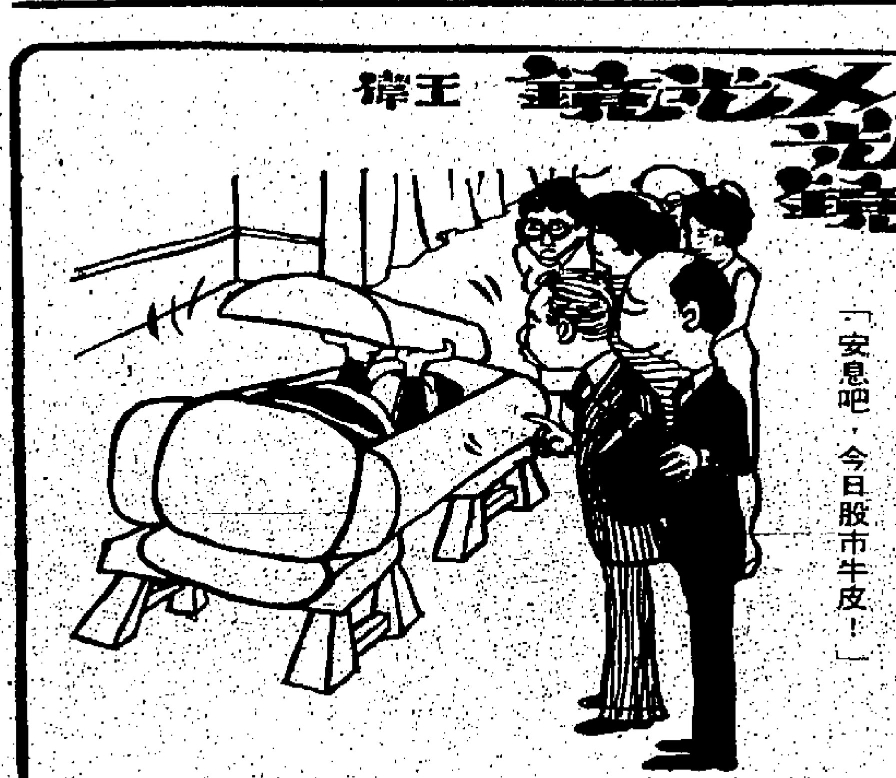
各代表對於該基金透過不同之計劃，加强協助，促進英聯邦國家之發展，均表示歡迎。

英聯邦秘書長林富爾在會中强調，英聯邦技術合作基金會在協助發展中之英聯邦國家促進出口貿易方面所担任之角色，林氏就該基金會之工作作出報告時透露，基金會曾於今年一月幫助印度在美國紐約舉辦一項極爲成功的貿易會議，並準備對下月在羅省舉行的另一項類似會晤，給予同樣的支持。

紐約交易會之結果，令印度的出口商獲得美國方面總值逾一千萬美元之訂單。另一項爲印度製造商所舉辦之規模較小的交易會，較早時在倫敦舉行，亦使印度商人獲得價值超過一百萬英鎊之訂單。馬來西亞在英聯邦技術合作基金會支持之下，本月在倫敦舉辦首屆出口貨品展覽會，據參加該會的三十多名商人估計，明年輸英貨品數量將可增加百分之六十左右。若干英聯邦國家現正獲得協助，以便參加十月份在倫敦舉行之交易會。

林富爾稱，英聯邦技術合作基金會除協助國家展出產品及會晤未來買主之外，同時亦幫助各政府根據深入的市場研究，發展其出口策略。該會已協助坦桑尼亞發展西沙爾纖製成品之市場策略，現時又就馬來西亞樹膠製成品之市場進行研究，此外，現又就牙買加甜酒的市場展開調查，以協助後者充分利用勞梅會議就甜酒輸入歐洲共同市場所擬訂之規定。

英聯邦技術基金會並提供專門人員，以幫助各政府成立組織，作爲其促進輸出之內部結構的一部份。千里達與托巴哥已獲得協助，設立一個出口信用保証機構，同時亦爲尼日利亞提供類似的協助。




# 聯邦財長會議 後天在港舉行

【本報訊】來自各英聯邦國家的二百二十五位代表，將參加本週四在會議中心開幕的「英聯邦財政部長會議」。至昨日爲止，已有一百七十二位代表抵港。

這個會議，每年舉行兩次，第一次乃在倫敦，是較高層官員的集會，第二次在各任何一個會員國舉行。

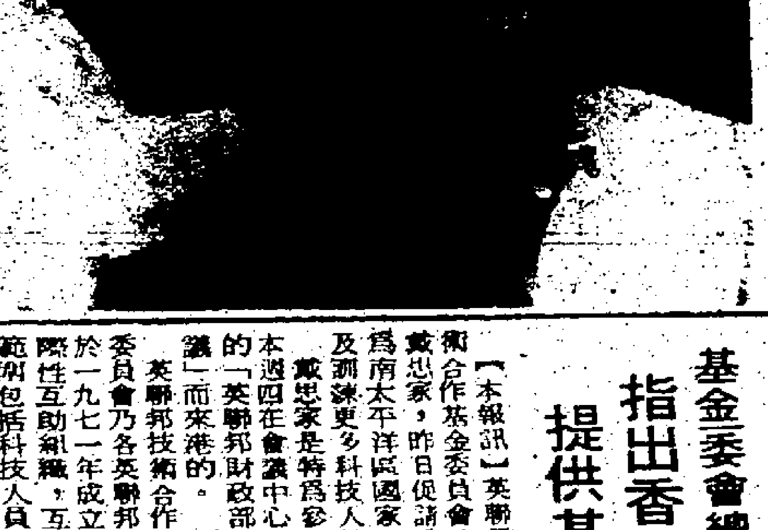
港府方面，在接待各國代表之時，亦同時爲各代表的夫人組織活動。活動之一，乃爲參觀新邨。

英聯邦國家及地區財長及高級財政官員之夫人約三十人，將於今日（星期二）上午十一時廿五分前往華富邨參觀。

房屋署助理署長馮通及高級房屋事務經理劉鈞源，將在場引領各嘉賓觀該邨。

彼等此行包括訪問香港基督教協進會管理之華康宿舍，該宿舍約容納一百二十名老人。

圖爲（前行由左至右）英聯邦技術合作基金會總裁戴思家、英聯邦秘書長林富爾、基金會代表委員會主席黎萊．史密夫及代表香港之施恪。



**香港財神盡地主之誼** 財政司夏鼎基，昨晚在文華酒店康樂廳設自助餐，歡宴逾百位來自英聯邦獨立國家及附屬地區代表團團長和團員。圖示財政司夏鼎基伉儷（左兩人）向到會的汶萊國家財政官員李約翰伉儷（右兩人）迎迓，中立者爲李氏之高級助理黃都堯夫婦。

# 台北英文中國日報稱 無線播映毛輯顯示 共黨滲入傳播機構

【台北廿七日法新社電】台北英文中國日報稱：最近香港一間電視公司有關「毛澤東特輯」報導時歪曲事實，顯示共黨已滲透大衆傳播媒介。

該報在社論中提到香港無線電視九月九日之「毛澤東特輯」，而且歪曲事實，誣揑國民政府。而且，有關「南京大屠殺」亦被歪曲，證明共黨已在傳播媒介中滲透。該報指出，香港超過四百萬市民皆爲華人，大部份觀看粵語節目而非英語節目，兩種語言的譯譯有所困難，而使共黨宜傳有可乘之機。

該報强調指出，香港政府及電視的決策當局應有責任監督電視播放事實。

# 基金委會總裁戴思家 指出香港爲南太區 提供甚多科技人才

【本報訊】英聯邦技術合作基金委員會總裁戴思家，昨日促請香港爲南太平洋區國家提供及訓練更多科技人材。

戴思家是特爲參加於本週四在會議中心開幕的「英聯邦財政部長會議」而來港的。

英聯邦技術合作基金委員會乃各英聯邦國家於一九七一年成立的國際性互助組織，互助的範圍包括科技人員的交流及訓練，及科技知識的提供。

戴思家表示：香港在一九七四年已作出其爲會員的貢獻。

他補充：香港爲其他英聯邦國家提供兩種專業人士，一是中級及高級行政人才；二是工業科技人才。

他指出香港的理工學院爲提供後一種人才，出力不少。

至於英聯邦技術合作基金委員會會否有爲香港提供任何幫助，或該委員會是否會於將來在港進行任何特別計劃，戴思家表示沒有。

他解釋，該委員會工作，目前仍是「反應性」的，他們將在接到任何會員的請求後，作出行動。

他表示假如香港有需求，他們將會從科技方面提供幫助。

他顯示該委員會曾偏請英國商業諮詢機構，以協助印度在倫敦及紐約展出其國家的先進產品比如電子等，並於事後將製造商及買家們集合一起，討論如何改進出口國家的產品，以適合買家的需求。

最後，他相信香港的「出口市場」問題，將會是很多入口國家所感興趣者，故該委員會希望將來在這方面提供「有用的幫助」。

# 聯邦秘書長林富爾表示 認捐八十五萬英鎊 協助莫三鼻給經濟

【本報訊】英聯邦秘書長林富爾昨日表示，英聯邦國家政府已向一項特別基金認捐八十五萬鎊，以協助莫三鼻給克服因決定執行聯合國對羅德西亞的制裁而引致的經濟影響。

林富爾係在英聯邦技術合作基金代表會議席上作此表示，該基金乃一謀聯邦國家之互助機構。是次會議乃本星期四及星期五舉行之聯邦財長會議之前奏會。

英聯邦技術合作基金會除準備在本財政年度內動用七百萬鎊，爲發展中之聯邦國家提供技術援助外，同時並負責處理莫三鼻給之額外基金，此項特別基金乃由英聯邦國家政府創辦，作爲對莫三鼻給之犧牲的一種補償。

林氏表示，無論羅德西亞事件之發展如何，莫三鼻給都繼續需要實質的國際支援，而聯邦計劃將與其多邊及雙邊援助計劃相輔而行。

# 强風訊號 黑球高掛

【本報訊】由於强烈東風吹襲本港及華南沿岸，强烈季候風訊號黑球，昨日仍然懸掛。

根據本港天文台的公佈：由海南島之低氣壓起，一度低壓槽向東伸展，横過南中國海北部及呂宋海峽，至琉球群島以南之另一股低氣壓，華東海岸之氣壓頗高，菲律賓之太平洋氣壓則低。

天文台預測今日天氣：吹清勁至强烈東風，風勢間中疾勁，密雲，間中有雨，天氣涼爽。

# 荃灣石圍角興建 龐大公共屋邨

## 建費一億三千萬可容住客近四萬

【本報訊】位於荃灣石圍角之一個地盤，將興建一個公共屋邨，建築費用逾一億三千萬元。

該新屋邨名成安邨，房屋委員會將在面積三十六英畝之地盤，興建十二座大廈，每座樓高六層至二十餘層，全邨約有五千八百個居住單位，可容住客近四萬人。

房屋署建築師爲顧及需要容納各種人數不同之家庭，故設計適合五人及人數更多家庭居住之單位。

成安邨之地盤位置甚爲理想，距離城門道不遠，可望見荃灣及葵涌之全景。

該屋邨本身具有各種基本設備，實際上自成一小鎭，計有街市、商店及學校，並有郵局、超級市場、百貨商店及酒樓各一間。

由於在愛民邨首次創設之熟食攤檔極受歡迎，因此建築師亦在該邨設置該種攤檔。

爲保持郊區環境之特色，屋邨地盤有頗大部份將保留作職地，並遍植花草樹木，以供住客用作休憩場所。

成安邨之關建地盤工程，定於下月開始進行，但在承建商開始工作之前須先將該地區之建築清拆。

因地盤面積廣大，清拆工作將分爲五期進行，第一期清拆工作已於四月順利完成，有九十九人遷往新住所，並向兩間磚廠及農業之建築物發給恩恤現金津貼。

第二期清拆行動於明日開始，由房屋署，荃灣理民府及警方一同進行十四間，包括十間商店，十間工場，十六個豬欄及八十七間從事種植業務之建築物。入住葵興邨或葵盛之家庭共一百五十五個，人數六百七十二名，另有四十一戶共一百六十六人已獲得提供由臨時建築區或下葵涌兩個安置區之住所。

超過八十六萬一千元之恩恤現金津貼，亦已提供與該等各種工商業之人士。

其餘第三期清拆工作，將於今年稍後進行。

# 筲箕灣捉獲色狼 警方一再呼籲 市民挺身作証

【本報訊】警方人員在拘捕罪犯後，往往因証人不願出面作証，在苦無証人之下，不能將犯人繩之於法。

正因爲滿城風雨的色狼，也因沒証人作証，令警方人員束手無策。故此，爲了公衆利益與及個人利益着想，市民應勇於作証，協助法律制裁犯人。

昨晚又因爲筲箕灣發生的一項色狼案件，目睹的市民竟不出面指証，於是警方臨時召開一個記者招待會，呼籲市民能協助警方調查，並以此事件爲例，希望市民對任何目睹之案件，能挺身而出，協助警方，共同撲滅罪案，將不法份子治以應得之罪。

據警方宣稱：上述該宗沒有証人的案件，發生在昨日下午五時五十五分，在筲箕灣東大街一所公廁內，一名八歲女童被一名男子恫嚇，剝去衣裳並企圖將女童強姦。

在危急之際，幸而一婦人適時進入廁所內解手，目睹一切情形，高聲呼援，驚動附近坊衆，合力拘捕了該名男子，並將其帶返警署，交給警員後隨即離去。

東區偵緝部情報組主任查士傑稱：在本年七月起，已有四宗類似的案件，包括兩宗非禮，一宗強姦及筲箕灣此宗。而受害者均是女童，年齡由八歲至十一歲。

涉嫌被捕者十八歲，將於今日稍後以「企圖強姦」罪名落案，明日解法庭提堂，同時，警方將請前三宗的受害女童進行認人，看涉嫌者是否與其他案有關。

查士傑稱：這次舉行記者會的主要目的，是希望透過報界，呼籲目擊者挺身而出作證。

警方現時呼籲該名婦人及市民協助警方調查，請致電五——六〇三三〇四或五——六九〇一六五內線一四與筲箕灣警署刑事偵緝部聯絡。

# 區沛權出庭自辯 開槍係出於自衞 指三人企圖搶槍
## 否認從背後瞄準死者射擊

【本報訊】九龍總部探員區沛權被控在旺角鬧市開槍，射殺十九歲青年黎演成，並傷及途人梁偉案，昨續在高院由關按察司李福善作第七天之聆訊（按上週六控辯雙方因在法律上有所爭辯，陪審避席），由被告區沛權上証人台作辯。他强調指出，由於當時被三人毆擊，其中一人從後箍頸，兩人在前拳擊其面，他被毆幾至暈厥，故才逼不得已而開槍，已無時間給其考慮，但主控檢察總長彭亮庭盤問被告，根據醫生証供，死者兩槍供由背射入，從前出，其實被告在黃演強與死者兩人開始逃跑，即首先開一槍，跟着在亞皆老街再開一槍，兩槍供從後瞄準射擊，被告對此點不同意，他說，倘若從後瞄準的，死者就不止被打中兩槍了。因主控仍未盤問被告完畢，官諭押候今晨續訊。

此案目前已接近尾聲，據說被告方面可能召請一兩名辯方証人出庭，包括當日同行女友湯少萍等。

代表被告辯護之大律師艾迪士在末引導被告區沛權作供前，先向陪審員指出二點：㈠被告是經法律援助處協助委聘御用大律師李偸及其本人代表辯護，而法律援助處祇聘御用大律師李偸一週，故迄今李已退出此案，並經返英渡假，故由他本人單獨代表辯護；㈡由於被告身爲警探，是次開槍純出於自衞。

被告區沛權在辯方大律師引導作供時稱：他服務警界已有十三年，七四年七月轉爲便衣警探，調九龍總部特別罪案調查組。案發當日其太太與車接載女友湯少萍，原擬前往購買衣料，當他沿亞皆老街向西行正欲左轉入西洋菜街時，因有很多人在馬路上來往，故車行速度減至很慢。

辯方大律師問及所謂甚慢的程度時，被告謂當時是慢過行人行路速度。

被告續供稱：此時突有人在其車尾箱左邊用力敲幾下，他以爲是有熟朋友跟他開玩笑，回頭一看，見到三名飛型打扮的長髮青年，在車後一直線的站着，其中一名更行前向坐在他左邊的女友大叫「嘩」一聲。

被告表示當時今不知碌發生何事，便將車泊在西洋菜街滙豐銀行旁邊，及後見該三人行近其車，前並有人揮手叫他出來，於是他便下車看個究竟。

被告續謂當他下車後，便對該三名飛型青年說：「我係警察」，但其中一人即李偉騰答說：「差人就大晒咩！」他隨表示要拘捕三人，李偉騰即攤開兩手即左手姆指屈埋，右手五指張開，打出黑社會四九仔的查問手勢暗號，跟着用拳向他的面部打去，而另外兩人則在旁高聲喊打助威。

被告說，他即後退及還擊自衞，但後面是欄杆，退無可退，正想向前突圍時，便被李偉騰箍頸，另兩人則向他胸部及面部猛毆，同時更發覺有人在他右邊腰間摸索，由於其槍是在放在左邊腰部，故未被奪走，而右腰部祇有十二發子彈及一部傳呼機。

爲了懼怕配槍被搶，他即用左手拔槍，連開兩響，箍頸的人始鬆手與其他二人逃跑，證人從後追捕。

當跑至彌敦道鱷魚恤門前，他已追及其中一個跑得較慢之一人，於是大喝一聲：「重走」，那人轉身用右拳向他揮擊。

被告表示當時他不知道對方手上是否持有利器，故向左邊閃開，乃不致被其打倒，當時兩人相距不足兩呎，證人說，如果那時他開槍，隨便都可以擊中對方。

被告續補充說，根本他不想開槍射擊對方，祇欲藉此阻嚇，使對方束手投降，故祇向地下放了一槍，及再追至銀星時裝店門前，見對方跌仆地上，並頻說好辛苦，才知道對方已中了槍，於是將其扶起，並衝入銀星打九九九報警。

下午再開庭時，由主控檢察總長彭亮庭盤問，首先問被告當其下車與對方爭論時，是否很憤怒，被告答，否。

檢察官再問被告，在被人敲其車尾時，有何感想，被告說，以爲是熟朋友開玩笑。

檢察官問他在下車後與該三人曾講甚麼話？被告答，他當時問該三人有否被搶劫，其中一人答，沒有，他又問該三人爲何敲打他的車尾，並告訴他們如此做是不對的，等於行爲不檢，可以被拘控。

檢察官問被告，既認爲對方是黑社會會員，以一人拘捕三人，是否會預期到有打鬥的發生？被告答，他當時沒有想到，但作爲一個警務人員，在任何情況下，都要執行職務拘捕不法之徒。

檢察官指被告當時根本無意拘捕三人，下車打鬥與開槍不過欲洩憤而已，被告表示不同意這種講法。

被告又說，由於該期間，曾先後發生上海街與荔枝角道兩宗警員被滋擾去警槍事件，故身上特別提高警惕，但檢察官指出，該兩名是軍裝警員，被人從後暗襲割斷槍繩，將槍搶去，檢察官又問，當時該處來往途人甚衆，開槍聲紛紛走避，還擇在鬧市開槍，難道不顧及其他途人嗎？

被告答，當時他專心注意追捕毆擊他之兩人而已。

探員區沛權昨出庭時，若有所思，已不復昔日之神采飛揚。（本報記者湯仲龍攝）

# 荃灣華興工業大廈 乳膠廠三級大火 歷兩小時救熄幸無人受傷

【本報訊】新界荃灣馬角街二號華懋華興工業大廈一間乳膠廠，昨日傍晚發生火警，火勢迅即升爲三級，消防員經兩小時灌救後，幸將火勢撲滅，在火警中無人受傷。

發生火警的現場爲荃灣馬角街二號華懋華興工業大廈，上址樓高十四層，起火地點爲十一樓D座的南華乳膠廠，老板姓甄，聘有廿多名工人，昨晚六時，廠內各人已經下班。

正當廠內空無一人之際，昨晚六時五十九分，隔鄰的泰成塑膠廠的工人，突然發現有濃煙從D座的南華乳膠廠冒出，立即撥電召消防人員，並呼喚各人逃生。

消防員聞報趕至灌救，由於火勢猛烈，七分鐘後將火升爲三級，至七時四十六分，火勢已開始受到控制，至九時正，消防員已將該場火警撲滅。

在該宗火警的被焚面積約有八千五百平方呎。有關火警的原因，當局已展開調查。

# 英國三位國會議員 應邀來港訪問一週

【本報訊】應邀來港訪問之兩位英國工黨國會議員費利浮及夏迪，將於本週六抵港，在此逗留一週。

另一位國會議員前自由黨領袖蘇柏，則將於星期日晚上抵港，與上述兩名議員會合。同行者還有蘇柏夫人。

留港期間，三位議員將與港督麥理浩爵士、政府高級官員、行政立法兩局非官守議員及市政局議員會晤。

此外，三位議員又將與其中一個互助委員會之委員會面，並先後參觀愛民邨、分層工廠大廈及荃灣新市鎭。

費利浮是一位新聞記者，他希望能夠對香港的生活獲得普遍之認識，並利用所得資料爲泰晤士報撰寫一篇專文。

夏迪的職業是教師，對於環境、野生動物及能源等問題特別有興趣，他希望能夠找出香港經濟成功之因素及瞭解本港應付都市問題的方法。

蘇柏是一名律師，以

兩位工黨議員將於十月九日傍晚離港返英，而蘇柏伉儷則於翌日起程。

三位議員預料將於十月八日舉行記者招待會，發表訪港觀感。

# 工務司署工程師表示 城門橋工程將完成 料下月初可以啓用

【本報訊】工務司署在沙田城門河興建的新火車橋之各項主要地基工程已完成，而橋樑的結構工程亦已完成泰半。

工務司署工程師文斯菲昨日說，在不良天氣下，工務司署工程師仍然繼續加緊進行建造之工程，並預料該橋可於下月之首星期完成啓用，使火車恢復正常服務。

他說，如天氣轉好，所餘的橋樑連接架等工程，亦將隨即進行。當新橋樑基本骨架完成後，將會立即進行鋪設橋面工程，以便重新接駁火車鐵軌，以恢復正常火車服務。

自從舊城門河火車最近受暴雨沖毀後，工務司署人員實已夜以繼日進行該項緊急建橋之工程，以便盡早恢復中斷的火車服務。

但他說，由於近日天氣惡劣的關係，使到建橋工程的進度受到若干影響。希望未來的天氣能轉好，以便其他各項工程能在兩週時間完成，恢復正常火車服務。新火車橋會是一座雙架徑的建築物，可供單綫火車軌行車用。

文斯菲說，於該座新火車橋完成及恢復正常火車服務後，工務司署將拆卸在該處興建第二座火車橋，以使能提供雙軌行車。

# 偉業街建天橋 一段路暫封閉

【本報訊】爲配合地下鐵路建築工程，觀塘偉業街將會興建兩座天橋，因此偉業街一段道路將於今日下午十時三十分起，至翌日凌晨六時止，暫時封閉禁止行車。

受影響之一段偉業街，乃介乎觀塘道至牛頭角警署爲止之一段道路。由觀塘前往九龍之駕駛人士，請改用觀塘道行車。

該段道路將會在明日下午十時卅分開始至星期四凌晨六時止之一段時間內再行封閉，暫時禁止通車。但將會視乎工程進行的情形而定。

屆時將安放適當交通路牌指導駕駛人士，交通警員亦將在場協助疏導交通。

# 科技昌明日 傳死屍還魂 家人空歡喜 醫生忙一陣

【本報訊】「死屍還魂」虛妄之說是古人的一種迷信，但在科技昌明之今日，仍有人信之不疑。

昨日九龍殯儀館就傳出一件「死屍還魂」消息，但結果死者被証實並未復活。

據悉：這事件發生於昨日中午，當時有一家人爲一女親人辦理喪事，喪事採一種宗教儀式進行。正當儀式將完的時候，主持喪禮的人走近屍體近旁，突驚奇地呼叫發現屍體脈搏似仍在跳動，在場親屬大感駭異，以爲死者復生，連忙召了兩名醫生趕來殯儀館，替屍體進行詳細檢查，但証明所傳非實，屍體依舊是死的，令死者親屬空「歡喜」一場。

死者是一姓林女子，四十七歲，三日前因患癌病去世。在證實「死屍還魂」乃屬訛傳之後，屍體由家人送往墳場下葬。

據殯儀館一職員表示：死者之喪禮儀式很奇特。但不知道是否與所信宗教有關。昨日凌晨時分，死者家人與一羣青年到來殯儀館，進入停屍房，將死者屍體抬到一檯化上，便進行他們的儀式，一直做到女子大殮之前才結束。

職員又說：這段時間內，他們頻頻用熱毛巾敷在死者臉上，至於有何作用則不得而知。

「在傳出死者出現復活現象時，親屬通知一名醫生到場，對此有懷疑，再通知另兩名醫生到來檢查，而結果亦相同，親屬中相信死者沒有復生希望。」

本報記者曾就此事訪問死者家人，他們表示喪禮中所發生的事，完全是屬於「誤會」。

# 梁榮生母親作証 葉賢沙展曾說 其子如果認罪 將可救回多人

【本報訊】前探長劉昌華及現役警長葉賢，涉嫌被控妨礙司法公正一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，控方証供將告完畢，控方最後一名証人梁榮生之母親盧鳳珊昨日出庭供述作証，全案押訊未畢，今晨續訊。

在檢察官李德引導下作供時稱：梁榮生乃我之兒子，七三年七月尾，他被捕後，我只記得是由葉賢沙展及另外一批人（其中有三名是探員）帶我兒子返家，我才知道他被捕，與葉同返家時，同行者有大B、蘇榮、及發仔等，當日，各人在我家時，我兒欲哭無淚，所以我便哭起來，而葉賢沙展對我謂，亞榮是一個義氣之人，將來亞榮出獄時，會發給亞榮一個車牌來搵食，亞榮兒傷人罪名是很輕微罪行，而亞榮認罪，則會救很多兄弟。在此時，大B拉着我之手，給我五千元，但我拒絕，大B又謂那些錢是公家的，又强迫我收下。第二天，發仔又拿五千元來給我，故我合共收下了一萬元。

証人至此作供完畢，由代表大被告之大律師阮尖道向証人盤問，証人盧鳳珊續稱：我現在仍是生病，曾進醫院留醫三個月之久，而我兒入獄已有三年，故有些事情已經忘記，在他們一批人到我家時，因有一男子自稱爲沙展葉賢，故我只記起他。在他們來我家兩三天後，亦有數名警探來我家取口供，而我兒子，葉賢均未有在場。在我兒子被判死刑上訴被駁回後，我曾多次追問廉署怎麼辦，後來我便自己往兩局議員辦事處求助，而我只將我所知的對他們說，在我子被捕前，是時常往發仔家及李子胆家的，而我所說之事，可發誓全屬眞確。

証人又在盤問時表示，在向兩局議員投訴時，因一時忘記，未有將葉賢曾講過之一段說話提及，葉賢曾謂如果其子認罪，將可救很多人。

# 招待所命案 再拘一疑兇

【又訊】：涉萬廣之仙掌招待所命案又有新發展，再續拘獲另一疑兇，昨解往銅鑼灣裁判署審訊，黃梓光法官拘控方申請將案還押一週，以待警方再作更進一步調查，被告暫毋須答辯，還押監房看管。

被告男子莊文，又名莊銘文，又名莊文虎，廿八歲，被控於一九七三年七月十九日，在窩打老道一二三至一二五號六樓仙掌招待所與梁榮生、鄧志强、葉國華、黃益年、羅明德及蔡群等，謀殺男子鄭翔事實。另六項控被告于同日在上址非法及嚴重傷害六名男子身本。

按：該案警方已先後拘獲六名疑兇，除上述被告莊文之外，較早時在九月中已有另外五名疑兇，在銅鑼灣裁判署的初級偵訊中，被裁判定表面証據成立，法官並諭將該案轉解高院定讞。

# 獨立製片不易爲 張冲金漢嘆苦經

## 徐楓來往台港爲宣傳八百壯士

△中影公司拍攝的一部「八百壯士」，以即將在港上映，中影以此片拍攝過程艱巨，特於昨早十時起，一連四天在尖沙咀街坊福利會禮堂舉行「八百壯士照片展覽會」，展出拍攝期間的珍貴圖片，及在台北舉行「八百壯士」攝影比賽的優獎照片。

「八百壯士」在港舉行照片展覽會，適逢片中女主角徐楓來港遊覽，於是在中影有關方面的邀請下，於昨早十時，與張冲、金漢同主持該項展覽會的開幕剪綵儀式。

徐楓與妹徐杰來港遊埠，以居留期限祇得一週關係，徐楓亦已定於這三、兩日返回台灣，至五號始隨隊來港宣傳「八百壯士」。

昨早，張冲、金漢在展覽會上相遇，他們都曾自資拍片，於是閒話不離做老闆的苦衷，金漢、張冲都認爲小本經營困難，祇有「大拚大」才較有可爲之處，他們同覺得最近的一部影片賣座達四百萬，但宣傳方面已花去百萬元了。

△甄珍在台北郊外拍片頭部受傷，雖無大礙，但謝賢還是放心不下，已於昨晚九時搭機飛往台灣探視甄珍。

謝賢於昨晚始赴台灣，中午時份忙個不了，他表示「愛在夏威夷」已排期在下月廿三號在港上映午夜場，是以要在離港前安排一切有關上映事宜，同時謝賢準備在下月一號便返回香港。

謝賢親往台灣探望甄珍傷勢，據他表示，這兩日，他都有長途電話與甄珍聯絡，她的傷勢並無大礙，同時更以恢復拍片工作，不過甄珍也在電話中對謝賢說，認爲這次墮崖受輕傷，實屬不幸中之大幸，她除了手、脚有些少損傷外，面部並沒受墮石或樹枝擦傷。

△李菁辭演張徹執導的一部「海軍突擊隊」，引起種種傳言，更有說她與張徹不甚咬弦之故，但實際上李菁的辭拍，除了怕影片撞期之外，最主要還是片酬方面有問題，據知，李菁在「海軍突擊隊」只佔兩場戲，大概五個工作日而已，爲此，有關方面與李菁談及此片薪酬時候，亦表示五日計酬，李菁以按日計數表示不滿，因而辭拍「海軍突擊隊」。

# 星洲行慘過賣豬仔 黃淑儀等大呻揾笨

## 梁淑怡又升爲助理總經理

△「香港小姐」林良蕙昨午四時許自新加坡返港，結束三週的新加坡親善訪問活動，林良蕙昨在機場向記者透露：三星期的新加坡之遊行程愉快，她分別在新加坡著名的國賓及凱悅大酒店充當了模特兒，表演香港時裝，該批時裝是由香港某大服裝公司特別供應的。

林良蕙又向記者透露她會繼續爲無綫錄映「滋事丁」一劇，劇中由黃韻詩飾演滋事丁，林良蕙演甜姐兒。

這位甜姐兒十月九號又有遠行，她應香港旅遊協會之邀前往美國作爲期十天的親善訪問工作。

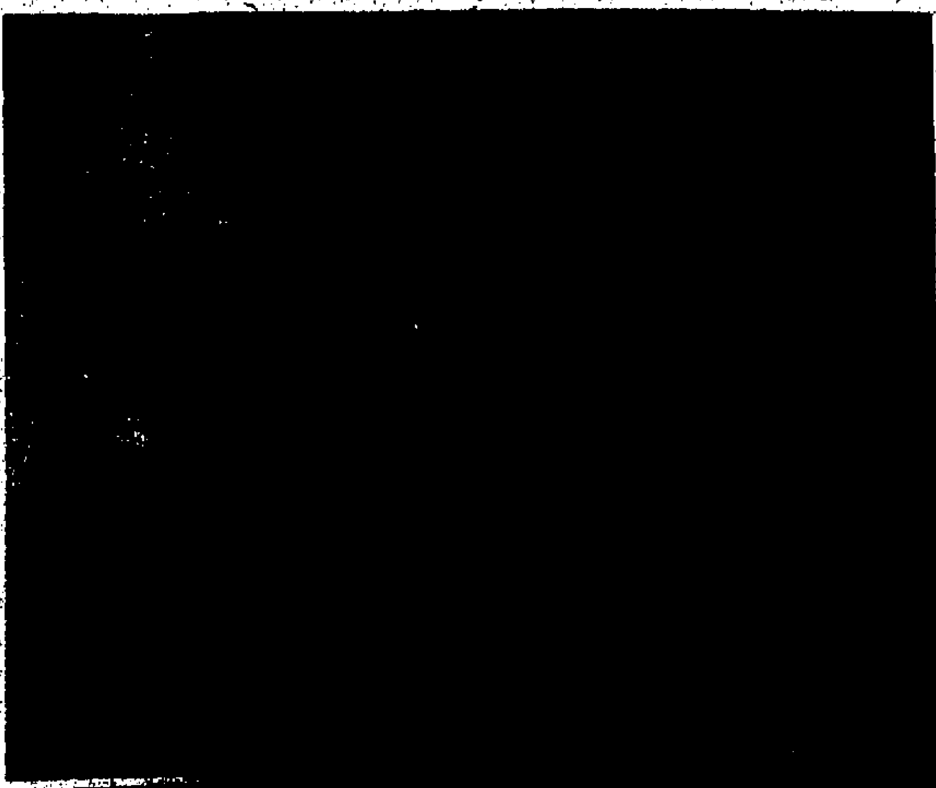
△無綫電視五位藝員任明荃、黃淑儀、周潤發、鄭少秋、野峯等結束二日星加坡義演活動後，昨午自星洲返港，無綫派藝員張淑儀、張美珠相迎，而劉芳剛則攜女兒前往機場接黃淑儀。

機場上藝員怨聲載道，大嘆此行慘過「賣豬仔」，每日大清早便外出作訪問，晚間演出，別說遊覽新加坡，連吃東西又是忽忽忙忙的，下一次，「用手槍威脅也不去了」！

而肥肥昨日與他們同一班機回港，原來肥肥是跟住秋仔同去。

△香港電視廣播有限公司常務董事兼總經理余經緯昨日發表委任公佈：該公司節目部經理周梁淑怡，總工程師羅仲炳，總經理特別助理林賜祥同委任爲該公司助理總經理。

又：該公司總經理特別助理李樂芝委任爲營業部經理。



燕南希最近拍片頻繁，水銀燈下不愁寂寞，記者笑問她是否「轉性」要走性感艷情戲路？燕南希笑而不答，祇以玉手輕撥雲鬢，烏眸作性感艷情的一眨，以示答覆，分外迷人。（錫光）

幕前閒話

# 沒有季節的小墟 黑澤明筆觸細膩

「沒有季節的小墟」是描繪貧民窟的組畫，黑澤明以細膩的筆觸鉤勒出社會底層中挣扎的小民羣像，秉承了他一貫的現實主義風格，由於它是黑澤明的第一部彩色電影，因而是黑澤明的電影創作道路上的里程碑之一。

本片的結構，以貧民窟內的十字街頭爲中心，向周圍輻射開去，採用交錯穿插的敍事手法，來展現小墟的生活面貌。編導從蟄居於公用水龍頭周圍的人羣當中抽取數組人物作爲代表，多角度剖白他們的精神面貌。

粗略劃分一下，電車狂的傻孩子和乞丐父子屬於一類，他們是生活在幻想之中的人物，有母親照顧的傻孩子野心不大，是被揶揄和憐憫的腳色；瀕臨絕境的乞丐父子，夢想華厦至死不渝，悲涼之餘亦令人感慨。酒徒兄弟及他們的妻子是另一類，藉放浪形骸來減輕生活的重壓。休妻的瞎子和遭姨丈長污辱的少女，實際上是同一類型的。其實他們的外表看起來麻木冷漠，終日默默工作，但他們內心都燃燒着憤世之火，而以緘默來維護人的尊嚴。所以，瞎子始終不肯原諒妻子，少女做出暗行，祇爲了讓人不要忘記自己。連瀟灑的眼神都一般無二。鞋匠和表匠是清醒的一對，鞋匠對兒女們說的一番話，體現人性善良誠摯的一面；表匠的義助竊賊，亦出自同一動機，表匠更被塑造成小墟裡的權威，富有哲學色彩的人物。

黑澤明從頭自尾保持客觀的角度，近距離地觀察小墟，不拿小墟以外的生活來比較，誇張地運用鮮明繽紛的服色調和人物動作，冲淡悲苦的氣氛，產生哀而不傷的效果。（燕菁）

# 溫拿擬請波蘭斯基執導一部恐怖喜劇

溫拿自主演「溫拿與教叔」後，便一直停留下來，未有開拍新片。

溫拿們月前南遊演唱時，便已經有了一個好故事，準備爲嘉禾主演一部新片。

溫拿們打算主演的新片，是一部歌唱恐怖喜劇，以一間鬼屋，來作爲此片的發展主幹。

故事早已有了，可是，遲遲沒有開鏡，主要便是因爲找不到一位理想的導演。

拍恐怖片已經不是一件容易的事情，恐怖喜劇，更加困難，何況這部片還有幾首歌曲呢。溫拿是以歌成名的，所以，新片一定要有多一些歌曲才對。

至於這部新片，要拍得有恐怖氣氛，又有豐富的娛樂成分，則必要找一位出色的導演才成。溫拿的經理人透露：最理想的導演人選，將會是波蘭斯基。

祇不過，波蘭斯基的導演費用，比一般導演，要超出數十倍。

# 李菁受器重 破中影紀錄

## 兩片同開同任女角

【駐台記者司馬芬】李菁已暫時擱下中影的兩部新片「密密相思林」與「老虎崖」的戲，趕回香港來補拍楚原導演的「楚留香」，預定十多天後又要趕回台北，續拍中影新戲。

李菁爲中影拍這兩部新片，僅一週，因爲邵氏催得急，使她不得不向中影請假，但她希望「楚留香」的戲能盡快拍完，因她一走，中影兩片缺了女角，製作大受影響，有些戲勢必停工了！

由於「筧橋英烈傳」拍得好，使中影對李菁更加器重，因而一口氣邀了她主演兩片，此在中影製片史上，女角兼任兩片女角，這還是破天荒第一遭，因而消息傳出時，使影界都大感驚異。

包括「筧橋英烈傳」在內，李菁已爲中影拍了三部電影，由於彼此相處融洽，合作愉快，以記者估計，中影還會不斷的請她拍戲。

中影是國內最大最有資力的大公司，每年拍片在八至十部左右，製作認真，出品有一定水準，而對選角也十分嚴格，李菁能一連爲中影拍三部，是過去女星沒有的紀錄，這確實是件驚奇的事。

中影請李菁拍片，在生活與工作上，都照顧無微不至，一如上賓，請她住一流的大飯店，還派製片劇務照顧，使李菁與母親，有「賓至如歸」的溫暖感受。

娛樂

# 李馬榮再演煞星

李馬榮是憑「女賊金絲貓」一片成爲影帝的，他一直都喜歡演那一類西部老牛仔的角色，似乎觀衆也很接受他演那一類的人物，於是「大煞星與小淫女」一片，就該很適合李馬榮去演，也適合觀衆去看。在這部片內，李馬榮飾演森朗活，一名前印第安的槍手，他跟另一同伴祖去找他們從前的另一名同伴算賬，那人叫獲高比，曾騙取他們六萬元，影片故事就由這六萬元而展開下去。

「大煞星與小淫女」裏，有柰利、有打鬥，也有愛情，蘭茜是森的舊愛人，星期四是森的新歡。蘭茜是獲高比的妻子，星期四是一個祇有十七歲的妓女。他們都想幫森和祖去奪回那六萬元。這兩個人相聚在一起却沒有任何的衝突，森並不感到驚奇，因爲他與蘭茜的愛已於多年前完結，他最後得到的是一心一意跟從他的星期四。「星期四」就是那女孩子的名字。

做了影帝之後，李馬榮總算吐氣揚眉。雖然他一直演戲都很有水準，但沒有人認識誰叫李馬榮，也是在煞的，得了金像獎的，一位有天才的演員才不致埋沒一生。曾拍過「十二金剛」、「大煞星與流浪客」、「四虎將」、「大賊王與小煞星」等片的李馬榮，目前是世界片酬最高的十名演員之一，要請他拍片也不是容易的，因爲他對挑選劇本也相當嚴格。圖爲李馬榮與伊莉莎白雅絲斑在「大煞星與小淫女」中一個鏡頭。

# 茉莉伊芝無意再婚 偕女愛犬居於倫敦

美得很特別的茉莉伊芝一直都不是多產明星，雖然表面上她走的是性感派路綫，但她無時無刻不在力爭有演技可發揮的角色，盡量不以色相示人。她的新片叫做「處男艷遇」，影片中她所飾演的戴安娜，就給人以一種特別的印象，冷艷的味道，不羣錚也能表現出她的那股神秘性感氣質。

茉莉伊芝是挪威人，出生於近史達雲加的一處小漁村辛尼斯，日期是一九四五年十一月十二日。

茉莉伊芝在未拍片之前，常常替人看管小孩子，地點是英國，所以久而久之她就學會了一些英語，可是說得不大習慣及不大流利，拍起片來，這是最難適應的一點。「處男艷遇」外，她還灌錄過一張唱片「愛」，撰曲人是披頭四之一的約翰連儂。她目前最新的影片暫時祇有「處男艷遇」。

廿歲時，茉莉曾成爲選美會上的冠軍，她離婚兩次，首任丈夫是一位富有農商，第二位是牙科醫生。在生活的經驗上，茉莉比其他同年齡的女子更能有所體驗。仍沒有再婚打算的她，現跟女兒舞妮、一頭名叫挽拍的狗一起居住在倫敦，生活得很快樂。

「家家有求」是茉莉的第一部片，是喜劇作品，第二部叫做「世人遺忘的生物」，片中茉莉首次擔任主角，跟着她再拍了「上帝貝」「傻瓜精春」「不是現在」「一愛人」等片。拍片之

電影街

# 第一映室大會堂推出 柏索里尼三代表作

## 日本製片唯利是視 黑澤明感悲觀

「第一映室」九月份在大會堂劇院的電影節目是介紹義大利已故名導演柏索里尼三部驚世駭俗的電影「伊狄普斯王」「猪欄」及「定理」。

柏索里尼是一位天才橫溢的藝術家，他除了是個電影導演外，更是個詩人、小說家、批評家，後期還轉向舞台劇方面發展。

是次選映他的三部電影，風格雖很不相同，而內容各有怪異奇趣，但柏索里尼對中產階級無情的批判及毫無保留的解剖態度却很明顯及統一。因此他的電影常令觀衆看後大爲震驚，惹來爭論。

「猪欄」一片分爲兩段：第一段名叫「歡宴」，內容很奇特可怖，講人吃人的故事。在現實生活中，人類（尤指中產階級分子）互相剝削自身，使觸別人靈魂而不自知，是否比吃掉他人的肉體更爲可怕及殘酷呢？第二段影片名叫「猪欄」內容同樣怪異，描述一個青年祇能與猪性交，最後在猪欄裡被猪吞夾生吃掉。

△在近十年來，雖然像黑澤明這樣的電影巨人，有「沒有季節的小墟」、「狄蘇尤柰拉」這樣的精品，獲得國際性的讚賞，但日本的電影，已因拍性片及暴力片而走下坡。黑澤明一貫其不拍性片的作風，在「沒有季節的小墟」之後，由於電影公司不肯支持他的創作，迫於無奈，替蘇俄拍了部「尤柰拉」，這也是號稱「經濟强國」的日本，越形急切近利商業化的一大諷刺。

日本的電影公司，並不鼓勵創作，他們每星期如工廠的流水作業一樣，製作一兩部片，然後輸送到自己的戲院裡，這使戲院的經理，比製片人吏有權，有才華的導演，也不能自由的表達意念，祇好遵照片商的賣座方程式，「生產」一部部片。

去年，日本拍了三百三十三部片，超過三分之二是用柔韌拍的「粉紅片」，亦即色情片，其他的是老套的冒險片，以日常生活爲中心的動作喜劇，這兩類皆以少年男女爲對象；另一類受歡迎的新片，是寫實的二次世界大戰的紀錄片，接駁戰爭新聞片的片段。

黑澤明這類替日本片爭得國際地位的大師，却是「算盤人」所不要的。他會爲了一個晴朗無雲的天空實景，而使整批工作人員在酒店等幾天，一如拍「沒有季節的小墟」的情形，這往往會超出成本預算，所以日本的投資者，寧可支持低廉快速的，大衆口味片，所以，黑澤明對日本電影的前途，感到悲觀，他說：「我們政府對電影興趣不大，大電影公司又不肯花足够的錢拍好片。」

圖爲「猪欄」中一幕


家華·大華·華聲　英華　北河　民樂　麗華　麗都　聯邦·國都·金都　海運·百樂

人山人海！日夜五場
殘酷大世紀
五 人吃人·活剖·食生人
汎亞公司「驚驚驚」又一紀錄片王！
兒童不宜

第四週！
愛雲芬芝　卡路碧嘉
The Virgin Wife
愛女娘子
色情大膽之作
影評大讚特讚
兒童不宜

爆滿！全綫五場續映
爆炸性社會問題電影！
張森導演
池女

今晚開映
七彩爆炸性社會巨片
池女　張森導演
林建明　周潤發　余安安　主演

最後今明兩天
雷神太保
明晚 凶兆
格力哥利柏·李麗蓮主演

今天
男妓女娼
艾蒂·巫雪·凌霞·金妮
今天公餘場：李海娜姊妹花

東方·利多·華盛頓·總統·皇宮·國寶·國華
京都·新聲　紐約·凱聲 3 816656 5 768721　龍華·恒星·福星·油麻地　倫敦

今天獻映　床上趣事　偷歡調情！兒童不宜
國寶今映　男妓女娼

今天請早　東寶公司巨片　黑澤明導演第一部彩色片
沒有季節的小墟　DODES'KA-DEN
皇宮今映　驚天大陰謀

氣勢如虹　殘酷大世紀
第三週五場映　超感身歷綜藝體
三院今天放映　池女
今天放映　男妓女娼
大滿！今天五場　百萬雄師滿江紅

皇后·皇都·麗聲·金黃　新華·新都　娛樂·樂聲·寶聲·英京　翡翠·李香·荷里活·新洲　金門·文華·明珠

威靈港九！今天五場
殘酷大世紀
殘忍動作！殘酷鏡頭

最後今明兩天
池女
成人佳作
膽包天

勞女開片！今天 全綫五場
男妓女娼
呂奇

今天全綫五場
男妓女娼
呂奇
勞女議扮嘢男人領正嘢

性愛實驗！今天
男性！女性！

全面裝修 停映三天

## 姑爺仔

人石

這天晚上，莎莎回到余太的家裡，收拾東西，特別將一張五萬元的支票交給了她。

「李莉的錢，還找不到人承領，大姊，我看這件事還是拜託了你吧，這是我兩件未了心事中的一件。」

「我會交給她，或者是交給她的媽。你放心。」

「沒有甚麼不放心的，」莎莎笑了起來：「我不放心的祗是你，大姊，你總不能一個人孤零零的下去。」

「我不是告訴過你，我要到齊金山姑母的庵堂那裡去，陪她過一輩子。」

「那是說和我一道去的。」

「既然你終於找到了歸宿，我也就祗有自己去了。」

「誰知道到時我會不會來找你？大姊，如果我來了，你還收留不收留我？」

「別這麼沒信心，小丫頭，你不會失敗的，有甚麼不了的事情，祗要打個電話，我會盡力替你想辦法，眞正要到我那地方去，我還有甚麼好說的。」

「我總有點害怕，大姊，而且，以後的日子，一想起你，也會教我沒辦法安靜下來。」

「我給你一道靈符，把手伸過來。」

莎莎伸手過去的時候，余太在她的中指套進了一隻閃爍着光芒的大鑽戒。

「你知道，這是我最心愛的東西，當你瞧着它的時候，就像是我在你的身邊……。」

「呀，大姊，這怎麼可以！」莎莎急得幾乎要伸手去將它除了下來，但余太稜稜的眼光，卻在直追着她的面龐，使她感到一陣震慄，慢慢地放下了手。

「記着，這是我對你的心意，伊娃，爲了你的幸福與前途，我不忍破壞阻撓你，可是，你卻沒辦法不讓我永遠永遠地懷念着你。好好的戴着它，時常望它一眼，就和我現在望着你一樣。」

「大姊，我記得！」

莎莎張開了手，緊緊地摟着余太的頸子，眼淚一直往腮邊淌下，一直到余太也用臉孔壓在她的臉上時，兩人的淚水混和在一起了。

從這一刹那開始，兩個人似乎沒有分開過，至少心靈是膠在一起的。

莎莎在顫抖中，接受着余太對她不斷的輕撫，每一陣輕撫，幾乎都引起她一陣抽搐。

這像是一個不可想像的夢，而余太的手指，則把她帶引進入夢中……。(一〇八四)

## 雲煙

陳基

### 一零三：提出一項條件

王大官人看在眼內，已經知道唱戲的時機到了，對露綠說道：

「其實，我也不知，邵清逸和嘉玲這對活寶是怎麼攪的，當初，明明大家協議分手，而且，還要辦理離婚手續，可是，拖到最近，嘉玲竟然向邵清逸提出一項條件……」

「什麼條件？」露綠睜大了眼睛問。

「她要邵清逸給她十萬元，才肯和他離婚！」

「十萬元？這算是嚷索還是勒索錢？」

「什麼都不是，祗是一項條件！而且，這個條件並不是出自她的意思——」

「啊——那又是誰的意思？」

「是她的姘頭，叫老林，好像已經和嘉玲同居幾個月了。」

「哦——有這麼一回事？」

「就有這麼一回事，所以，邵清逸最近很苦惱，可是，幾次找嘉玲談判，也是毫無結果，而且還差點兒鬧出事來！」

「哦——原來是這麼一回事，當時，我聽到他們爭吵，他們幾乎打起來！」

王大官人連忙裝出一副至不知情的神情，問道：

「你有沒有聽過嘉玲向邵清逸要錢？」

露綠搖搖頭：「沒有！我祗聽到他們吵得十分厲害，嘉玲說，她就是不離婚！」

「當然，她一心要錢，邵清逸拿不出，她當然不肯離婚了！這種女人，也太狠了，自己在外面有姘夫，還要提出離婚條件，未免太狠了！唉！邵清逸也太胡塗了，他怎會和這樣一個心狠手辣的女人結婚呢！眞是百思不得其解！」

「嗯，原來有這麼一回事，嘉玲也的確太過份了！」

「就是嘛！我眞爲老邵心痛，不但賠了夫人又折兵，兼且還受嘉玲的閒氣！」

露綠點點頭，臉色凝重，似乎也替邵清逸感到不值。

王大官人善於鑒貌辨色，連忙加鹽添醋：

「唉，最近邵清逸的寫作水準大差，想來一定是爲嘉玲的事傷神，唉！一個寫文章爲生的人，一兩萬元還可以隨時拿出來，十萬元的數目不少，無論如何他是拿不出了！」

## 晚唐風雲

「我想，我可以當兵！」

於是，她盈盈地笑。一個短暫的緘默時間之後，她詢問義山和韓姊夫的關係，他把同年的關係說了。

「姊夫時時提到你，好像，他和你很要好。」

「是，我們很合得來，在同年中，人雖不多，但能投契的卻並不多！一個人，要找一個能談得來的朋友，也不容易，」李商隱平和地說出。

她點點頭，似乎有所會意而喜悅着。李商隱看着她漸展的笑容，她的嘴角，於笑時由手而咨向下弧，不很好看。在曲江所見的，王氏三姊妹，當年的印象，似乎以中間那一位最美。現在對若芷，再追索當時的印象，可是，他想不眞了。不過，他又自然而然地將面前的若芷和乘榴及宋小妹相比，三個人中，商隱直覺地以爲乘榴爲最美——他想到乘榴，偶悵了，恍惚間發出微喟。而若芷，似乎很關注着他，隨問：

「有心事？有不如意事？」

「沒有——」他笑了出來：「你爲何以爲我要有心事？又爲何要以爲我有不如意事？」

「我聽到你低喟！——倘若不是心事，不如意事，那末該是記掛甚麼人來了？」她說，那是暗示，謂他思的是異性。隨着，又有一笑。

「也不是，我無人可想！」

她又掩抑地一笑，若有意，欲問又止，而他，以眼色相催。

「聽姊夫說，你在長安，有一佳麗？」

他一怔，意思如電掣，他想：嬸嬸必不會將自己與女道士之事說與閨中人知。至於自己與乘榴的事，和長安不相干，再者，嬸嬸也不應該說的，那末，這一問，當是若芷自行提出的了，女人如此問，應該有含意。中斷了的希望，於倏忽之間然了起來，他說：

「長安佳麗可能很多，但與我無關——」

她一笑，欲言，卻沒有出聲，隨着，眼皮垂下，李商隱看到，她的面頰泛上了紅霞，很艷。每一個女人，在她的青春季時，都會有一份艷，那是神采，與姿容的美醜無關。此刻，他假將她這一份艷，他從此玄思了。相對默默之間，她面頰上的紅暈在加深，好像中酒，醉顏微酡。

於是，她抬眼，發現他正在矚視自己，連忙又避開。(九〇九)

## 光芒

黃思騁

「在過去，我很信任你的能力，不過這兩年你已經沒有當初那種氣勢，做甚麼事都畏首畏尾，好像挺不起胸膛來似的！」

斯文彥嘆口氣，說道：「祗要你一息影，我自己有了事業，我自會振作起來。」

「你沒有理由跟整個社會脫離關係，你時時都在躲藏，好像在甚麼時候換了靈魂似的！」

「我會振作起來，」斯文彥喃喃地說：「我一定會振作起來的。」

「那末讓我拍完最後的一部片，然後回家照顧孩子，你出去籌組你的公司。」

斯文彥沮喪地瞪着妻子，好一會才說道：「你眞的認爲不拍部戲我們就不會有好日子過？」

「你想一想吧，文彥，我們一共祗有這麼點錢，祗要虧本一次就光了。如果我們有一百多萬，不是更安全嗎？」

「安全？你永不會有安全感的！」

「如果有三五百萬，我就會有安全感了。」

「這是因爲你沒有三五百萬才這樣說。」

萬飛霞已經仔細想過，這部片對三友公司的關係重大，今後她們能否在這一行裡展拳脚，全看這部片是否能挽回聲譽，所以在她看來，要不參加這部的演出也有點說不過去。

「文彥，你讓我們完成好夢吧，你不會做不成爸爸的，」她央求着說。

「這是瘋話，我是不會答應你再拍戲的！」

「可是我得照顧朋友的感情，我們事前有過口頭契約，一定要爲自己的毅力打定未來的基礎，現在我中途毀約，散夥的成分就會很高。」

「你們散夥，我也不會答應你去拍戲的。」

「你這樣做不是太逼人了嗎？」(四九〇)

## 風雨殘陽

文：高峯　畫：丹青

鄭員外道：「小侄女不必着急，妳爹很好，他現在妳師兄那裡。」

公孫小小大喜道：「謝謝鄭叔叔，可是咱們的家……」

鄭員外道：「妳家的事是今早發生的，官府已派人來查驗過了，在入夜之前會處理好那些遇難者的。」

鄭婉君道：「孫伯伯很好，他雖是受了一點輕傷，那般人卻付出了十幾條生命。」

公孫小小緩緩吁出一口長氣道：「謝謝婉君妹子的關懷，愚姊過幾天再來看妳。鄭叔叔，侄女告辭了。」

離開鄭府之後，她們再奔施家綢緞莊，萬里流雲公孫介果然住在施家，傷勢也並不太重。

公孫小小撲到老父的懷裡咽哽着道：「爹，是怎樣發生的？他們是誰？」

公孫介撫着愛女的柔髮道：「是武林盟幹的，他說爹窩藏叛逆，要將爹拿去問罪。」

公孫小小道：「窩藏叛逆？誰是叛逆？」

公孫介道：「自然是黃騰蛟了，除了那渾小子還有誰敢跟武林盟公然爲敵？唉，小小，爹忘了問妳，妳們是找到那小子沒有？」

公孫小小道：「沒有，但我找到黃伯母了，爹，這位就是黃大哥的娘。」

皇甫菁菁雙手一抱道：「見過公孫大俠。」

公孫介神色一呆，接着抱拳一拱道：「原來是黃夫人，小女沒有說明，簡慢之處請多多包涵。」

皇甫菁菁道：「不敢，爲小兒之事累及公孫大俠，小婦人十分不安。」

公孫介哈哈一陣大笑道：「這麼說黃夫人就太見外了，咱們雖是初識，但賢夫婦的盛名老朽卻是久仰，能夠爲賢夫婦稍盡綿薄，老朽感到十分榮幸，何況武林盟爲惡江湖，天人共憤，武當也是受害者，咱們同仇敵愾，黃夫人何須不安。」

侍立一旁的施玉璧插嘴道：「晚輩施玉璧參見伯母。」

皇甫菁菁道：「少俠不必多禮。」

施玉璧道：「黃兄弟爲了尋找伯父母，每日無思苦慮，寢食難安，晚輩本想同他北上尋訪伯父母的，估不到他於十日之前突然失踪，晚輩曾經四出尋找，迄今仍未獲得半點頭緒。」

皇甫菁菁道：「咱們要集中全力應付目前的危機，小兒失踪之事祇好待日後再說。」

施玉璧一怔道：「伯母是說咱們目前還有危機？」

皇甫菁菁道：「不錯，少俠可知道神鬼一見愁？」(一三八)

他們再奔施家綢緞莊。

## 一四九：別墅佈置像宮殿

「啊——對了，你到過他的別墅嗎？聽說他的家裏佈置得好像宮殿一樣，有沒有這樣的事？」古大問道。

玉觀音笑爲昂首，很神氣的說：「我當然到過他的別墅，唔，佈置得很堂煌華麗，也相當寬闊！單是睡房已經有十個那麼多，還有客廳、書房、藏雀房、健身室、唱片室等：告訴你們一個秘密，楊玉兒和何水離婚，主要的原因，也是爲了這座別墅！」

「哦——」張太有點詫異：「難道，何水和純情女星在別墅內的房間裏偷情？或者是把她暗藏在別墅內？」

「嗯，你們都弄錯了，他根本和藍藍扯不上任何的關係——」

「哦——這又是爲了什麼？」李太追着問。

「嗯，世事有時是很難意料的，楊玉兒雖然和何水都生活在別墅裏，可是，並沒有同床而睡，很多時，楊玉兒在家裏要找何水，找了幾個地方，也不容易找到他，一個女人和一個男人結婚，最要緊的是經常看到自己的丈夫！你們想想，當她要找自己的丈夫時，竟然要找幾個房間才能找到他，這是多掃興！所以，楊玉兒和他的愛情日漸沖淡；到後來，祇有各分西東，宣佈離婚了！外人說她忍受不了何水和藍藍之間的明來暗往，其實絕無此事，何水和藍藍之間的感情，是在何水和楊玉兒分手之後，才逐漸增加的！這件事，楊玉兒也知道得很清楚！」

李太聽得入了神，連麻雀牌也忘記摸了。

古太催道：「嗯，李太，你要摸牌呀！」

「啊——好！對不起！」李太陪着笑，連忙道歉。

張太搭嘴道：「不是說何水又和另一個女人扯上了關係嗎？他究竟有多少精神！」

「咳——」玉觀音道：「你們有所不知了，何水並不是精力過剩，他和藍藍早已經分手了！」

「啊——眞的分手呀！我還以爲是故弄玄虛！」

「不，的而且確有這麼一回事！」

「藍藍以前不是說過非何水不嫁的嗎？」

「唉，人會轉，月會圓，誰也不能擔保自己的意思不會改變！更何況，何水在台灣鬧了這麼一件大事情，輿論嘩然，甚至有不少同行批評她和何水這樣的人來往，會影響她的聲譽，說不定還會毀了她的前途。而且，藍藍的母親，一直都反對藍藍和何水來往，既然大家都反對她和何水來往，她祇好改變原意了；她能夠在台灣成爲著名的新進女星，也不是個沒頭沒腦的女孩子，她自己也有腦筋，這種事也想不通，就難說了！」

## 山川人物

### 徧遊祖國山川的徐霞客

易禹之

愛好旅遊的人們，和喜歡讀山川人物的讀者，都該知道在三百多年以前，我國曾有一位最偉大的旅行家，他以近三十年的光陰，走過國內泰半河山的徐霞客。以當時之關山險阻，竟長年跋涉於千山萬水間，其不畏艱苦的精神，至今仍受人們所崇敬！

徐霞客是江蘇江陰人，原名徐宏祖，字振之，生於明神宗萬曆年間，本屬書香門第，家庭亦頗富有，自幼卽好讀書，天資極其聰穎，惟因淡薄名利，致未能遵從父兄之所企盼，而求取功名以榮宗耀祖，他卻以遊山玩水，對後世作出了許多貢獻。

在徐霞客二十二歲的那一年，初次到距離家鄉不遠的太湖去遊覽，對於那些美麗的風光，就已經引起了他對旅遊的興趣。二十四歲時，他又遠遊齊魯，曾登泰山絕頂觀日出；又去晉謁孔陵，拜祭孔廟，達成他仰敬至聖先賢的宏願。四年後，他便擬定了一份遍遊全國的計劃，選拔了兩名志願跟隨的從僕，動程南下，先遊落迦山及天台山，並將沿途見聞及風俗民情等作詳細之記載，這就是「徐霞客遊記」的開端。

爾後的二十多年中，先後到過東南、華南、西南、西北各行省，行踪所至，多屬山路崎嶇、交通閉塞的境域，所遭遇的千辛萬苦，實非筆墨所能形容！然而，堅忍不拔的徐霞客，絕不被河關險要動搖其志趣。在他身歷其境、體察入微的過程中，有許多偉大壯麗的山川，是先經他發覺後，始引動了後來的許多遊客；同時經他實地考察後，還糾正了以往許多對山川傳說的錯誤。諸如長江眞正的源流是金沙江；怒江是單獨南流入海的；以及找出瀾滄江與紅河分流入海的流向等等。這些眞知的灼見，都對本國地理學有莫大的貢獻！至於他對動植物的分佈狀況與種屬的描述，同樣亦有極崇高價值。

當他於雲南雞足山一古寺中過宿時，由於不耐嚴夜之寒風侵襲，乃命從僕下山取棉被，怎知道？從僕們竟席捲了他所有的行囊逃走了！寺僧願意替他去追踪，徐霞客卻說：「既然不願意再跟隨我，又何勉強他們呢！」從此之後，他便單獨一個人，繼續作探險之搜奇，當然就比過去更艱苦了！

由於飽經風霜，到他五十五歲那一年，似乎已耗盡了他所有的精力，在健康上有着顯著的惡化，這時候他才想到應該回家了！抵家後，便着手整理他所有的筆記，未滿一年，這位性格豪邁、抱負偉大的旅行家，便與世長辭了！在他臨終之前！依然念念不忘於未走遍中原；又沒有登臨過巍峨的崑崙山，而感於非常遺憾！

## 市聲

## 痛史

燕山之民長篇小說

### 第十二回：盜袖謀狄漢試本領　驗死屍縣令暗驚心

一個道：「可不是嗎！我先父做了一世清官，到後來就祇叫賈似道一個參本，就鬧了個家散人亡，先父就在獄中不明不白死了。這種亂世之中，還講甚麼忠臣孝子！祇好到哪裏是哪裏的了。」說話之間，那打吨的老頭兒，吨昏了，把頭往前一磕，自家吓醒了。一個冷笑道：「張老夫子，醒醒呀！提防刺客。」胡仇聽了這話，暗暗的吃了一驚，道：「奇怪！難道他知道我在外面麼？」祇聽得那老頭兒打了個呵欠，道：「不要緊！刺客在平陽，離這裏遠呢。」一個道：「平陽捉拿的公事，已經到了這裏了，難道那刺客還不能到麼？」老頭兒道：「也不要緊！那刺客不說麼，刺韃不刺漢。我是漢人呀！並且主公今日不在家，他哪裏就來呢？」胡仇聽了，好不納悶！這不清不楚，沒頭沒腦的，聽了這幾句話；又是甚麼拿刺客，這刺客是說的誰呢？又說主公不在家，可見這韃子是不在家的了，我這豈不是白跑一大趟？且不管他，再到別處去看看再說。」想罷，一縱又上了屋頂，重新走到外面那房頂上，跳將下來，往東面屋子裏一張。祇見兩個韃子席地而坐，當中放着一個紅泥爐子，紅紅的燒了一爐炭火，旁邊地下，放着兩段牛蹄，那韃子拿刀削下來，在炭火上燒着吃；還有兩個婦人，蹺皮笑臉的陪着。仔細看時，就是打周老三的那兩個韃子。胡仇走過門口，在門上輕輕的敲了兩下。祇聽得一個韃子說道：「不好了，分潤的來了。」一面問道：「誰呀？」胡仇不則聲，又敲了兩下。裏面又道：「你不答應，我開了門，認得是你呀。」一面說着，拔去門栓，開了出來。胡仇手起刀落，祇聽得呀的一聲，沒有喊出來，早結果了。胡仇在死的身上跨將進去，把刀在那一個韃子臉上晃了一晃，當胸執着道：「你要喊了，就是一刀。」(一〇四)

## 等待陽光

雨萍

我關上屏風，準備大睡一覺。反正要走了。

今晚他們回來，又會爲錢吵架。二哥埋怨小哥哥拉他走，不然他會翻本；小哥哥怨二哥下的注碼太大，手鐲押了還想寫欠單。

賭徒都有個共通點：贏了錢大吃大喝，好像逢賭必贏，不會有輸的一天。輸了錢怨這個怨那個，爲一隻牌可以六親不認，動刀動槍。

我生長在「賭博家庭」，這種情形已經見怪不怪，祇能說「於今爲烈」。或者因爲過去環境富裕，輸三兩萬塊不當一回事，現在呢，一百塊都看得比銅鑼大，所以動不動就是吵。

吵完了後，小哥哥會賭氣，流着淚說：「以後再也不管你了！我可以走出去，找份甚麼事都好，就是餓死凍死在街上，也不回來！」

要是能這樣，倒是個好轉機啊！甚麼事都應當有個決定，拖泥帶水，怎麼才是了局？

他自己也會自怨自艾：「我這算甚麼呢？成天跟在你背後，親戚朋友在後面自嘲笑我，爸爸常常當面罵我。我在這個家裏頭，變成白吃閑飯的人，我一無是處，時時還得侍候你們，從客廳到廚房，大大小小的事情都找我，我又不是天生的下人命，說良心話，我連個男傭人都不如了！」

以爲他會覺悟，會跳出來闖天下了。誰知道二哥一低聲下氣，說：「自家兄弟，誰不會吵幾句嘴？」竟然天下太平。然後他們又興高采烈地吃宵夜，又研究狗兒馬兒，又研究梭哈女一點的勝出或然率。

二哥曾經誇口：「以我的數學天才，加上小三的精密習慣，贏錢的把握有百分之九十九。」

如果眞會贏，家會破落成這樣？算了，反正要走了。

### 四十

給藍寫了封長信，放進郵筒。信是密密麻麻，心卻空了一大塊。

一切都在藍意料之中，祇是更壞上十倍。

我說：「我是前無去路，後有追兵，前面是火，後面是水，我跳進火裡好呢，還是淹在水中好呢？」(一〇七)

給藍寫了封長信。

## 碎心井

這個姓白的女孩子來歷不明，身份神秘，好像知道很多事，分明懷着甚麼目的，還是早些離開的好……。

錢塑想到這裡，趁機起身，拱手道：「多承姑娘賜告，咱們得立刻趕回去，姑娘的厚情，容當後謝。」

白冰倩也沒有再挽留，點點頭道：「好吧，二位先回去看看，如果有甚麼地方要找我幫忙，請隨時來告訴我，不必客氣。」

又吩咐了藍玉兒道：「替我送送客人，由園子裡側門出去，省得再遇見百花宮的人糾纏。」

錢塑和小蘭告辭出來，穿過花園，從側門而出，仔細度素方向，記住了花園的位置，然後才覓路趕往王府巷。

小蘭心中焦急，一路上，不停地問：「錢大叔，你看天魔幫會不會殺我娘？」

錢塑寬慰道：「你先別擔心，白冰倩的話未必可靠，她也祗是聽人傳說，並沒有親眼目睹。」

小蘭道：「可是，她連天魔幫主的姓名都說得明明白白，足見是眞的。」

錢塑道：「就算眞有這回事，我相信天魔幫也絕不會殺害令堂。」

小蘭道：「爲甚麼？」

錢塑道：「楊百川若想殺害令堂，昨夜就可以下手，又何須畫蛇添足將令堂擄走。」

小蘭道：「但我娘曾經殺了天魔幫三個人，他們將我娘擄去，一定會替死者報仇。」

錢塑道：「天魔幫的人也是聽到王府藏珍的消息才來太原府的，在藏珍沒有到手以前，他們不會殺害令堂，你儘管放心吧。」(一〇八)

## 播音電視節目

### 香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七·〇〇 香江之夜
新聞天地
每日公衆活動報告
蔬菜價格報導
新聞報告
太平山下漫步
少年故事
「公少王子」
我爲你選唱
新聞報告
民間故事
「擒飛龍收復會仙亭」
時代曲
笑不笑由你
「無字天書」
新聞報告
幸福玻璃球
新聞及時事實錄
下午旋律
北極圈
短劇
母嬰常識
粵語新聞
食經
廣播劇「暑期再來」
新聞報告
青春交響曲
新聞報告
新天地
天氣報告
新聞報告
新聞天地
大城市小故事
「校服風波」
粵語新聞
新聞之窗
心理學與你
科學講座
新聞報告
青草地，溪水旁
又三分一
名曲雅集
星下談
新聞專輯
懷想曲
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

### 商業第一台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
名曲選播
清晨雅趣
新聞報告
時代曲
生活的旋律
社會小說「香港怪現象」
新聞報告
熱線寄情
一身是膽
「一念之差」
新聞專輯
十八樓C座
新聞報告
小說「孟麗君」
祝壽祝婚點唱
午間劇場
「颶風波」
牙曲健康
新聞報告
七彩廣播圈
新聞專輯
六合彩號碼
優良選曲
新聞簡報
四十五轉卅三

### 商業第二台

新聞簡報
天氣報告
你的早晨
天氣預測
新聞報告
播播你的早晨
輕快的節奏
英文數學講座
粵語流行曲
名劇選播
「生死之交」
股市行情報導
新聞簡報
旋轉十二時
新聞專輯
股市行情報導
青年人時間
新聞報告
繼續播年青人時間
新聞報告
股市行情報導
時代曲
新聞報告
英文數學講座
粵曲
德語課程
日用英語教授
國語
樂苑花圃
新聞報告
突破時刻
唱片唱不停
新聞報告
廣播完畢

### 佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞
觀點與角度
廣東好漢
明星
新聞特寫
孟麗君
初級法文
教學電視㊀室內設計㊀基本會計學㊀初級日語
項爺
全日播映完畢

### 麗的電視中文台

早晨節目
粵語長片「喜海痴魂」(下)白燕、張活游主演
新聞及天氣、節目介紹
錦綉前程
人海追踪
無語問蒼天
下午茶(婦女節目)
新聞及節目簡報
麗的影院「兩地相思」張活游主演
「人魚公主」
卡通片
六合彩
新聞簡報
天氣報告
觀點與角度
十大刺客
「刑網」
群龍奪寶
七俠五義
人海奇情
紀錄片
新聞報導
經濟行情
鬼屋魔探
國語片「我還是永遠愛着你」湯蘭花、岳陽主演
完播曲

### 麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
海怪家庭
新聞及天氣報告
觀點與角度
海底天地
杏林風波
搖擺樂精華
天涯流浪客
新聞及天氣報告
飛利浦影院「煙精賭鬼」由狄雲茲、卜甜主演
英國足球大賽
午夜電影「荒原歷險」瑪莉亞英烈珠主演
全日播映完畢

### 無綫電視翡翠台

七·〇〇 太空三虎將
新聞報告
新聞報告
七彩「江戶煞星」片集
午間新聞
七彩「包青天」片集
粵語長片「苦命女寶夜尋夫」鄧碧雲、黃劍郎主演
翠翠劇場「雲娘」
新聞簡報
粵語長片「女俠白蓮花」由羅艷卿、林蛟主演
卡通片
七彩「七海小英雄」
七彩「闖入鳥出」
翠翠劇場「書劍恩仇錄」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「無花果」
七彩「歡樂今宵」
七彩「保鏢」片集
家寶之夜
最後新聞報導
國語片「浪」楊群、王引主演
英語片
「辣手嬌娃」
全日播映完畢

### 無綫電視明珠台

新聞報告
七彩「芝麻街」
片集
英語片
「虎兒猛將」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「世界奇觀」
七彩「爸爸情史」片集
瑪麗喜劇
七彩「無敵女金剛」片集
新聞及天氣報導
七彩「施維亞畢丹特輯」
七彩「拳壇風雲」片集
最後新聞報導
七彩「魔域寶心」片集
全日播映完畢


分類廣告 醫藥

老牌 竹林氏 中醫 五代 祖傳 專科 胃 病專家

女醫 張麗芬 專科 婦科

濟民婦科 祖傳實學・特快通經・經驗豐富

善補靈藥 老牌妙藥 遐邇知名 外施 強壯體堅・固本培元 有不可思議之效 各藥房有售

女醫 朱玉華 婦科 孕期即知 留日實學・通經最快

由丹麥返港 名醫 梁金兒 專科 男性虛弱 力不從心 未老先衰 不用担心

風濕 黎德民 特效根治・即時止痛

羊吊 手脚抽筋 最嚴重者 一次即見效

立刻定喘止咳永不復發 喘 咳 哮喘 久咳

立止胃腸久痛 胃 胃病不復發

以上各症醫治 五十元癒後收費

頭暈 元氣虛弱

靜林氏

中醫 李萍 婦科 解除你的煩惱 根治疑難暗疾

化石丸 朱氏祖傳 腰膽

尚有分類廣告刊十一頁

廣告效力好 讀者質素高

# 工商日報分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。）銷數廣，效力大，收費廉。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二五四九五二·二三八八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七·二八零七八
(三)彌敦道零零零號大華大廈二零零號記生記租務處
(四)旺角亞皆老街廿二號大興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三三九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二二六號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五)九龍彌敦道一○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道三五二至三四一號民眾大廈台灣民生物產有限公司

## 租售

大埔錦山村三層別墅屋 鄰近大埔墟旺中帶靜，新建成三層鄉村別墅，每層五百餘呎，獨立廁所，水電即買即住，空氣光充足，全幢或分層廉售，辦公時洽③946538

石屋平賣 九龍山交通方便，鄰近新光石屋，水電廁所，二百五十呎，價廉，元有意者電二六九二五七吳

唐樓出售 馬頭角道鵬程街七號三樓連廳，交吉售廿五萬，租510元，電③六五八○五晚六時

元朗鋪近巴士站 夜13萬K九三四七五 31x13呎12萬九二七七五三

唐樓平售 新樓平售，地點旺，荔枝角道315號，肆佰餘呎，售拾萬元，有意電③880824吳

怡安閣 旺舖租售 合文咸東街金銀首飾行...

旺舖吉售 紅磡馬頭圍道29號，舖伍佰餘呎，交吉，電K六五○二○○周洽

## 招租

店舖字樓平售 鳳凰村環鳳街...

現成樓售 長沙灣...

唐樓吉售 馬頭角...

新蒲崗 ...

（香港）寫字樓租 中區...

中區廉租 西街利源...

北角旺舖租 電氣道74號...

## 出讓

大單邊旺舖頭租 ...

香港房屋協會 舖位招租 ...

（九龍）新樓招租 ...

荃灣細舖租 ...

工廠出租 ...

飯店急頂 ...

農場頂讓 ...

靚櫃 ...

診所廉頂 ...

萬五千呎 ...

特佳樓讓 ...

招頂 ...

製衣廠 ...

木蹄機讓 ...

電視平讓 ...

德國警犬 ...

## 聘請

外賣什工 ...

送貨跟車 ...

金行後生 ...

招請售貨員 ...

徵聘女工 ...

司機 ...

車床學徒 ...

信封啤盒 招請學徒 ...

聘請教師 職員 ...

請售貨員 ...

電器機修 ...

聘 ...

聘請 ...

請女售貨 ...

聘請什役 ...

## 待聘

培正畢業 ...

## 徵求

專門報稅做數 ...

經驗賬稅 ...

稅帳 ...

帳稅劉君 ...

廉費報稅 ...

專買酸枝 ...

收買酸枝 ...

收買酸枝 ...

幸福婚姻 ...

良友婚姻 ...

徵求伴侶 ...

易經 ...

## 遺失

遺失聲明 ...

遺失 ...

遺失聲明 ...

## 啟事

嗚謝新界南海同鄉會 ...

嗚謝羅氏宗親會 ...

嗚謝羅氏宗親會 ...

嗚謝新界南海同鄉會 ...

僑港番禺同鄉會通告 ...

嗚謝僑港番禺同鄉會 ...

嗚謝僑港番禺同鄉會 ...

嗚謝新界南海同鄉會 ...

## 尋訪

尋人 ...

尋鄭天生 ...

尋梁萍 ...

## 商業

防盜防火 電子電眼電達警報器由九元半起介紹期間八折優待請駕臨旺角砵蘭街二一五號（山東街交界）十樓ABC貿易公司

裝修 ...

台灣台證 特快入台證九天辦妥 $140 代客領中華民國護照 180 ...遠東機構·中環德輔道中60號萬宜大廈211室

英國護照 非港出世或無香港出世紙歸化入英籍可領英國護照 ...遠東機構·中環德輔道中60號萬宜大廈211室

機票 H222822 222300 中環德己立街業豐大廈208室 台北$530 曼谷730 東京870 韓日1190 印尼1690 菲律賓$760 星加坡1350 多倫多2280 溫哥華1500 紐約1850 羅省1480 倫敦1400 巴黎1750 雪梨1890 荷蘭1750

往台灣可帶合法百貨 招牌金 信用好 貨色齊 可帶免稅納稅合法百貨用品·價廉簡便·備退退貨·十足還款 機票$520·快證$118·旺角彌敦道607號新興大廈1817室·電梯按18字 得其利公司 K851245 K849562

美加珍寶747 移民留學生旅遊包機 平價機票 特快簽証 成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5－440550 448271 特平 專寄外埠行李 快捷實惠

紅粉綠白紅四色任擇 54" 60" 72" $6 $7 $8.5 圓型 54"×54" 60"×60" 72"×72" 90"×90" $4 $5.5 $7 $8.5 方型 膠枱布 PVC 最抵買 最實用

北角分店：英皇道一三五號　灣仔分店：莊士敦道十二號　旺角分店：荔枝角道廿二號　九龍總店：尖沙咀東英大廈　台灣民生物產有限公司

油印 ...

好消息 ...

貓狗雞貓 ...

機器平沽 ...

代招街貼 K868082 晚電陳洽

最高價收音響電視 798428 866920

海龍水族館 直接進口全部明碼大傾銷 ...九龍油麻地西貢街2號J（即上海街180D座）

鋁門窗 日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理 ...

精修 ...恒藝 ③614817

花串飾物 ...

瑞香園 貨倉有限公司 ...

## 搬運

老農見 ...

台灣豪華團 台證$120 九天$1350 七天$1240 五天$1150 逢星期六出發 特快台證 廉價機票 百貨配售 邵氏大廈610金門旅遊公司 彌敦道684號 K942821 946441 假日照常辦公

東京 台北$515 星馬$920 曼谷$375 美加1580 澳洲$1890 $870 電⑤254733

台灣機票：520台證：120星馬泰：1470 韓日台：125（世界各地機票、簽證、百貨、泰證100） 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大廈A座19樓（華冠酒樓） 電話：K308817 K306710 K300613（假日照常）

台灣 東南...

## 招生

世界氣功 ...

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立勝 專搬摔屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

大新 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 九龍：938549·944557

立榮搬屋 香港783183·780179 深水埗840811·888434 土瓜灣310866·308818

龍運搬屋 K-957351·K-958805 三十元

催眠 ...

調酒餐廳 ...

德法烹飪學院 ...旺角彌敦道494－496號百利商業大廈21樓全座 冷氣課室新型冷氣：電話K306427

德誠烹飪學院 ...旺角彌敦道554至556號寶寧大廈十二樓 師資最好·新型冷氣·電話③849248

港九德信烹飪學校 創辦八載△譽滿全球△桃李滿天下 ...

中華烹飪女校 創校四週年優待學位20名 ...

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 彩色電視、晶體管及電報 十月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263·719796

灣仔日文速成新班 ...

李三烹飪專科 ...

現代英語 ...

專教F5會考英文優異 ...

英人教授 ...

英美人仕 ...

英人小姐 ...

小姐英美 ...

帶人聲英婦主理 ...

洞玄術 ...

學車 ...

學車 ...

強身術 ...

## 醫藥

香港皮膚專科 ...

中國醫師李玉芳婦科 ...

風濕痺痛 ...

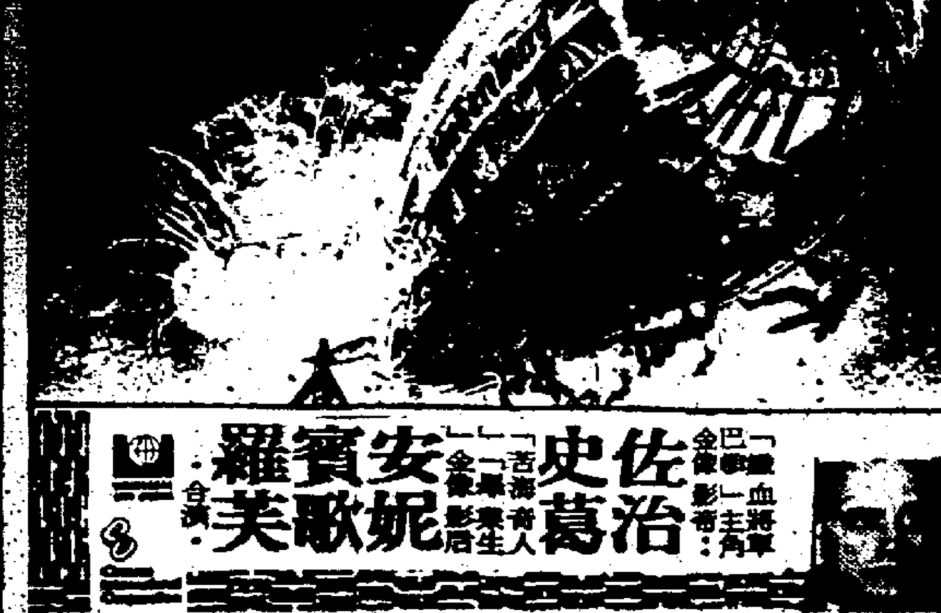
哮喘 ...

馮風中醫 ...

鼻 江少卿 專科全病 ...

婦科 ...

英人會話 ...



The Hindenburg 保發興遇險記 一九三七年德國興登堡號飛船神秘大爆炸 ...佐治史葛 安妮寶歌羅美 合演 下期大獻映

仙婦女婦 ...

黃華湛 痔瘡 ...

外皮婦科 朱約翰 葉友芳 ...

惡疾 ...

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W247 W2306 W5248 A103

尚有分類廣告刊在第十頁

嘉寶 今天最後四場 ...淑女 ...

# 反左傾潮流壯大

B頭

「毛伯伯」死了，人所共知，港大「國事學會」，竟買了一大批「左派報」，要求各個宿舍在其舍內出售，理由據說是讓宿生們更多知道他的生平及為人。

在宿舍內出售物品，當然要與舍監商量。我們的舍監是個英國女人，平常是獨攬大權，毫不讓絲毫權力從她手指縫中溜出給宿舍學生會的。

但這個要求是牽涉了一些政治宣傳的，她十分圓滑，表示一切請宿舍學生會決定，而她會尊重後者的決定，並很幽默的說：「目前我祇能做的就是拿三等子出來賣一份。」（其實她還不懂中文的！）

於是宿舍學生會長便急急召集同人商討。第一位委員房頭便說：為什麼不買「工商」。其他的又紛紛插嘴：「毛的生平星島亦有，為什麼祇是賣新晚？」「假如能在宿舍賣報紙，那我便也賣新奇士橙，因為它富含營養，人人需要！」當然，議案是通不過了！

通常，我們稱呼那些思想左傾的同學是「毛公」、「毛婆」等。這稱呼毫無侮辱任何政治團體之想，祇不過跟那麼思想太過一面倒的同學開玩笑。

其實，一般同學對他們所高舉的政治理想，十分尊崇，但有些時候，發覺有些同學根本對本身所擁戴的思想、人物，毫無深度的認識，祇是盲從附和；這尚屬其次，而是他們其中有些更想以單薄的認識去影響其他人，同時對抱有不同思想的同學加以輕視，以「走資派」稱之，這才是令人光火的。

他們很多，平時不理睬你，但有事時，卻長長氣氣的游說你參加甚麼座談會、社訪、步行籌款、回國觀光團、學習營等。須知，大學是思想自由之地，但他們表現得，好像祇有左傾的人才是有思想、有見地、有民族熱忱的，根本他們本身就器量狹窄，不懂得尊重其他人的思想，試想，這又怎能達到一個民主的，各取其才，各盡所能的理想社會的境地呢？因為這樣，校內有頗大的「反左傾」潮流。其實說真點，應說為「反毛公」潮流，因為我們所針對的是人事，並非左傾思想！

# 一雨成秋話蟋蟀

申公

今年曆雖多了一個閏八月，但八月三十已是秋分，早晚之間也有點涼意了。在九龍天光道遊樂場附近的草叢中，在香島動植物公園的小徑上，不時聽到蟋蟀的鳴聲。相信不久之後，澳門的「秋聲社」也將恢復作「蟀漚」了。所謂「蟀漚」，實在是鬥蟀，「秋聲社」則是主持鬥蟀的團體，如接受報名，按蟀身的重量而定對手，鬥蟀時作公證等，而它所得的酬勞，則是在彩銀中抽取佣金，正如賽馬會、賽狗會一樣，不過它的工作是具體而微罷了。

鬥蟀雖是賭博方式之一種，但歷代的文人權貴，不少是好此道者，所以對於一切「名稱」，也就「雅」起來，把下注的賭款若干，改稱為賭幾多餅，例如以十元為一個餅，則賭一百餅便是下注一千元，除頭推。除蟀主與蟀主間互賭外，座上的看客，亦各憑自己的眼光，看好那一隻蟀而下注，一定有人會承受的。全部賭注，贏的那一方都要由「社」抽佣。

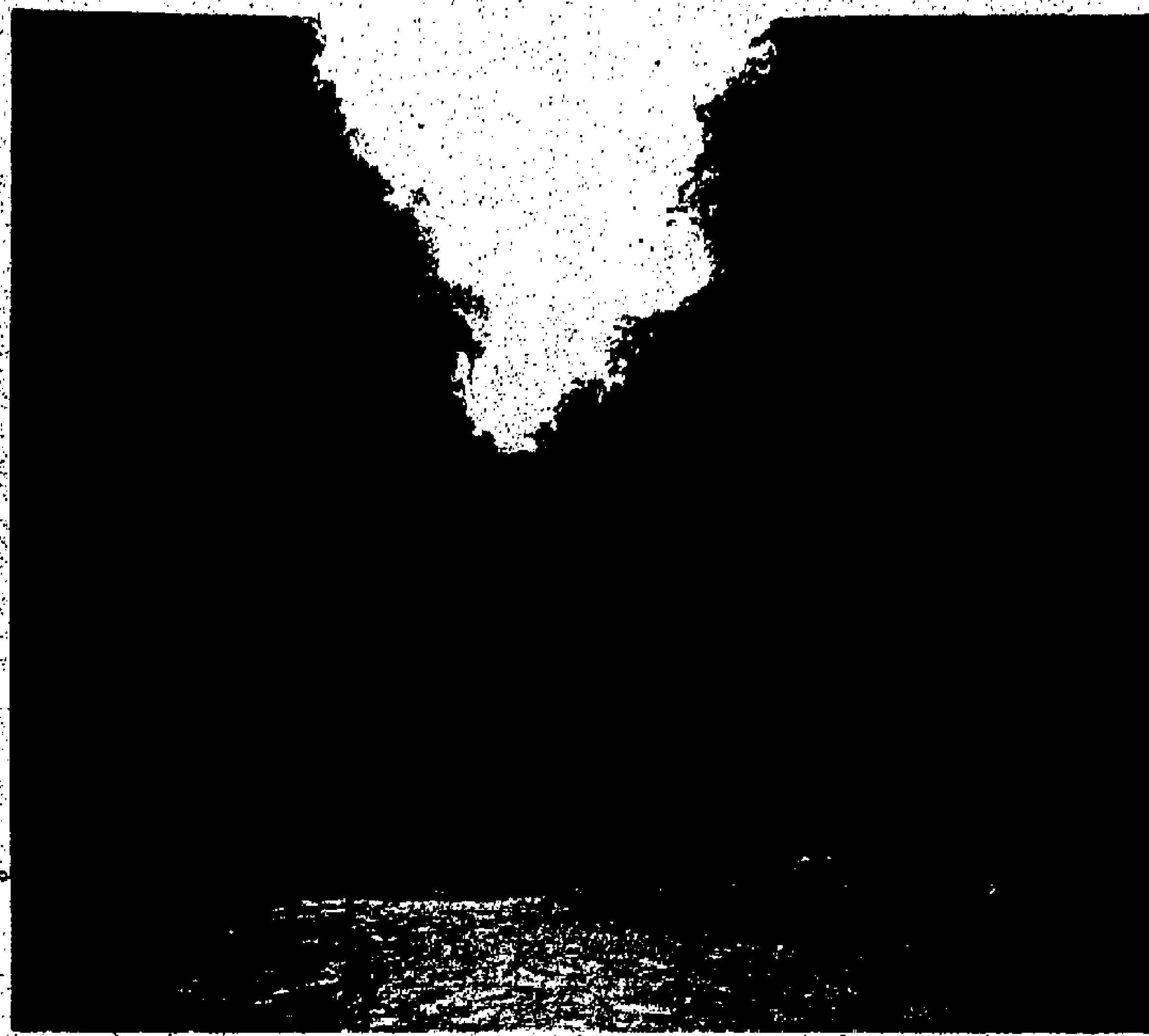
得勝的蟀主，還會得到一枝錦旗留念。過去，是一支長大的錦標，用竹竿穿起的，要擔在肩上，叫賣「擔標」，現在港澳地方狹小，象徵式一支小型三角旗就算了。

廣東出產的蟋蟀，以東莞幾處地方捉得的為最「惡」。最著名的東莞花溪銀塘，那是明末抗元英雄的故鄉，也許這是民間的一種崇拜民族英雄的心理，實在很難找出什麼根據的。不過東莞的蟋蟀，全粵馳名，過去幾十年前，一到秋天，省港澳的人，便到東莞收購蟋蟀，則是事實。

捉蟋蟀的人，對於某一隻是否「打得」，從捕得之時已知到幾分，不必「埋過牙」的。除了看蟋蟀的樣相外，還要看在什麼地方捉得。如在軍營洞穴捉得的，多數不堪一鬥，都以賤價賣給小孩子作玩物，在石隙、竹根捉得的好壞參半，要加以甄別。如在墓穴中捉得的，多數「打得」，最惡的是「蛇頭蟀」，傳說此種蟋蟀常伏在蛇頭，身紅而大，往往無敵，捉得者可致小富。

香港的法例是禁止鬥蟀的，但每年秋天，仍有人偷偷舉行。過去灣仔大道東一家老牌茶樓，便常有鬥蟀之設，不過祇限於熟客參加，這茶樓拆建後，附近的熟客也少了一處鬥雀鬥蟀的地方了。

警方對於鬥蟀的人，是以違犯「防止虐畜條例」罪名起訴的，蟋蟀本是昆蟲，何以會被牽涉到「畜」去，想起來實在有點可笑。多年前有一宗這樣的案件提到法庭，被控者否認有罪，延律師辯護，曠日持久，呈堂証物的兩隻蟋蟀都死了，變成蟀乾，後來還是撤銷控訴不了了之。



百勝灘為菲律賓最著名的風景區，遊時雖值大雨，但在迷濛的雨景中，仍不失奇峻的形象。（白章）

# 標緻一〇四型

空馬司

近年很多牌子的汽車均具斜尾，取消了行李箱，改裝一扇門，後座可以摺疊的，改為小型旅行車型式。

最先採用這一型式設計的似為雷諾的十六型，但其後座，摺疊的設計，似已追不上近年來的新發展。不過，新發展亦非十分新奇，且與旅行車的設計型式相同而已。其他採用類似設計的汽車，牌子很多，包括雪鐵龍，日本的本田，以及法國的佳士拿，德國的福士等等。

然而筆者認為設計最佳的是英國福特的佳利跑車。該車的豪華型後座分為兩個座位，可分別摺疊，是即可以祇摺疊一個後座，而保留一個座位載人。

法國的標緻牌，自收購了雪鐵龍以後，忙於更改新的車型，以便在歐洲市場競爭。汽車車型，不能不緊跟著市場的需要而改變，即以前車外型不改變的福士甲蟲型，也改良車內及引擎的設計，然而依然站不穩腳跟，在美國及歐洲，銷路每年下降，故福士一向認為，並且堅持不須改變車型設計的政策，終亦更改。讀者都已知道，福士推出依照雅迪設計的福士已有多年了，現在陸續推出和以前甲蟲型完全不同的汽車。

法國標緻汽車，除了雙門豪華的六零四型，配V6型引擎外，並且也改變已製造了三年的、最小型標緻一零四型的設計。在法國本土市場，小型汽車的地位十分重要，市場的需求也很大，因為法國的汽油售價，比其他歐洲國家為昂貴，與義大利看齊，每加侖汽油相等於港幣九元多。

標緻的一零四型除了四門房車外，並且推出三門型式的ZL型轎跑車，該車的後座位可摺疊，改為小型旅行車，仍配四汽缸九五四CC的引擎。ZS型為行車速度較快，性能較好的汽車，配汽缸容積一一二四CC的引擎。三門轎跑車的型式的確非常「迷你」，本來已屬於小型的一零四型，前後輪距縮短了七吋半，故後座形同虛設，成人乘坐，感到非常擠迫。因此這一型式的汽車，並未運港推銷。

現標緻再推出一零四型的四門房車，但卻增加了一尾門，成為五門的型式，後座可摺疊而改為旅行車型，配一一二四型的引擎。這車將代替標緻的二零四型，而後者現已停製。香港的市場，二零四型的銷量不多，也許是由於售價過昂之故。

# 香港會新馬取名華陀頗妙

馬場耳語　老忠

澳洲馬運港後，馬主可以隨意改名，英國馬因在英國註冊，規定改名要向英國註冊，改名須獲批准，手續十分繁複，所以馬主眾性不將英文名字變更，祇附上一個中文名字。

澳洲馬的英文名，本來可以隨意更改的，但根據馬會公佈的新馬名單，有十二匹馬是沿用舊名的。

十二匹高價馬中，有五匹沒有改英文名字的，高爾夫球會的廿六號「利高」，不但保留了原來的英文名字，連中文名亦由英文RED ON譯音而成的。周岡的廿九號「金勵」，英文沿用POPS JOY，總臣的卅一號的「最勝王子」，亦保留原來英文名字，中文名乃意譯而成。赫捷臣的卅三號馬「奇蹟」，亦保留了英文名，中文名乃音譯而成。香港的卅四號馬「博愛」，英文原名BLBSS EM ALL，意為天祐吾人，「博愛」兩字亦由此而取。

上述的馬主多為外籍人士，故英文名懶得更改。

身價二萬五千元的新馬，沿用舊英文名，而不加更改的，則有七匹，計為：駿業康的卅八號馬「永惠」，劉志文的四十五號馬「智多星」，香港足球會的四十七號馬「華陀」，新德貴爵士的六十二號馬「人之鋼」，談秉正的七十五號馬「得心應手」，張冠城的一一零號馬「一路發」，黃肇強的一二一號馬「寶城少俠」。

祁德尊爵士是馬會前任主席，他一向養馬，中文以「人之」為系，如人之勳、人之韻、人之星等等都是；而英文名亦沿用MANX為系，但今年破例，沿用舊的英文名TONB ON TONB，但中文名則仍保持同系，名為「人之鋼」。

香港足球會所選得的新馬，其英文名為DOCTOR WATSON，照譯為屈臣醫生，或華生醫生均可，但中文名卻用中國醫聖之名—華陀，從今以後，變成華陀也有英文名，亦相當妙。

談秉正的七十五號馬，英名名字是CANNOT SAY NO，意譯是「有話唔得」，中文取名為「得心應手」，亦頗合理。

至於張冠城的一一零號馬，其英文是PRINCB LUDWIG，是魯威太子，但附中文名字，卻為「一路發」，可能貪好意頭也。

# 面相休咎與頭骨的關連

人在社會謀生，其面貌的美惡，有頗大的關係，因為面貌是與人接觸時的第一觀感，倘若長得英俊，自先便給人一個好印象，謀事當較順易，反之，長得醜陋，所謂「其貌不揚」，先予人一個壞印象，則謀事要獲得人信任，須歷經一番工夫了。

故此，人們談星相命理，面相似乎更使人感到興趣。

人的生辰八字，是從六十甲子、五行推算出來，祇從紙上詳批，論掌紋，必須細看，至於骨相、字相，那又其次了。

談面相，所謂三停四瀆，五官六曜，對各部位必須平均配合，從而判其富貴貧賤。

然而，「以貌取人，失之子羽」，古有明訓，歷史上許多創帝業，或出將入相的偉人，竟大多不是長得英俊的。

明太祖朱元璋，據說是「五岳朝天」，倘果有此相貌，驟然觀之，豈非難看得很？齊相晏嬰，據說是個矮子，楚王要他過狗洞，則這位名相其貌不揚，矮得可憐，可知想像。

固然，人心不同，各如其面」，若論面相各部位的休咎，則常有一個法數，則是「有諸內，必形諸外」。

從面相深究於內，這便是頭骨了。

凡屬生物，頭是最主要的部分，人的頭為一身之尊，所以象天，人為萬物之靈，是由於腦髓機能特別發達之故。

相法云：頭既象天，故頭要圓，男子頭圓，必得富貴，女子頭圓，必得好子，頭要方，頭方頂高，角為天子，頂若高凸，貴極人臣，頭不可尖，男子頭尖，終無成器。

說到骨，有所謂摸骨論相，因大貴在乎頭骨，有奇骨的，五官不正亦貴，有神的，形體柔脆亦壽。

西洋的骨相學裏，把頭的上蓋腦部分，分成四十二性，及七組心理官能，如腦髓神經對人一切智能活動的指使，這已是醫學上的解剖學了。

不過，面相各部位的休咎，其於頭骨的結構，無疑會有直接的關連，如前頭葉發達，左右額顳葉上部，亦不示弱，形成前額飽滿，此必是智力關係機能發達了，至於其他，以後再談。

# 秋涼防感冒

身心漫話　鑑

㊀遇到感冒盛行時，個人最宜睡眠充足，因為有時候患上了感冒，並非由於別人的傳染，而是因為自己的睡眠太遲，偶一不慎而招了涼。所以不論有無感冒，或者已經覺得有點鼻塞，最好的辦法便是早睡，加蓋毛毯使身體溫暖。

㊁使自己的臥室保持適當溫度，凡是氣候沒有突然懸殊的變化，對個人的身體絕無妨礙。而感冒所引起的原因是由於氣候溫度的特殊變化，如忽冷忽熱，個人身體未能適應特別的變化時，就很容易患上感冒。

㊂感到身體不舒服時，最好每天洗兩次熱水浴，對於身體很有幫助，或者吞食一粒阿司匹靈，或再吃一點薄荷油味而對感冒有裨益的油膏，以去寒氣。不過，記得切勿使用過量，否則可能發生反作用。

㊃感冒時最好對所吃的食物，須有不均的份量，多吃一點熱的東西，特別要注意的是在感冒時切忌運動。

㊄若是自己感冒到非常嚴重時，斷不可諱疾忌醫，而應該立即請醫生診治！特別對於小孩患感冒尤須注意，否則可能使小孩患上百日咳！

㊅家庭中如果有了患感冒的病人時，必須立即將他所使用的手巾、浴巾、碗、筷、面盆、浴盆及衣服等物，暫時分開，免得使家裏每一個人被傳染上。如果母親自己患了感冒而必須哺乳孩子時，那末自己最好是帶上口罩。（下）

新建屋邨的商店舖，將作大幅度調整，與市面商店租值看齊。原因是那些商店出售的貨品與市面商店價格相同。

這些商店老闆，難道是坐享「大公」的遺業嗎？

× × ×

旺角區街邊擺販，因頻頻收到告票，關聯休業三天抗議。

辛苦的是看報人，因為要走多少條街才買得到。

× × ×

台北理髮廳風光，傳誦人口。但有一間卻大登廣告，「專為有責任心的男士服務」，又說：「歡迎太太陪先生一同光臨。」

「此地無銀三百兩」書稿也。但對單身顧客，有壯膽與探奇的最佳效果。

# 畫裡乾坤

陳德華

「嘩！幾棟唔係書報．係告票嚟㗎！」

# 有咁大個老襯集中營

香港人最怕被人「揾老襯」，但在流行「口頭禪」中，「老襯」兩字卻屬常用。例如：「老襯集中營」、「老襯亭」、「太平山望落嚟，有好多老襯」等等，人人都講到慣、聽到慣矣。「老襯集中營」似乎係戰後才開始流行者。大概因為，日軍佔據香港時，設有好多「集中營」，令人聞而憎恨，怕做「老襯」的人便把兩個名詞聯合起來，表示天下最可怕嘅事情，就係被人拉入「老襯集中營」也。

兜幾日，香港九龍街談巷議，都話有人在電視台揾老襯，「整硬」話毛澤東「領導抗戰」，實話但捏過「五四運動」添。於是處處都聽到「揭爛瓏」，好多人咁話：「香港邊處有咁大個老襯集中營吖！咁夠膽老襯法，真係乜都敢死，唔驚就瓦鵝咯。」

但地計過條數，香港四百多萬人，四十歲以上至少有一百萬上下。呢一百萬人都係抗戰嘅現成証人，清清楚楚知道國軍打贏日本仔，國府接受日本投降。照此計算，除非無綫電台有辦法閉殺一個可容納一百萬人嘅「老襯集中營」，將「百萬証人」四扒爛關禁在裡面，唔准任何人出聲講話，否則點都難免被人揭到爛也。事關香港人最怕被人揾老襯，如果由太平山望落嚟用望遠鏡加上顯微鏡去揾老襯，實在少之又少，但居然有人一眼望落去，以為山下係人都係老襯，而且唔祇嚟係咁睇，電敢在四百萬人眼前開口咁講，咁嘅「沙膽」就太得人驚矣。

香港有好多人聽到老毛瓜咗就哈哈笑，但個重話「全香港人流淚」，我本來係笑，但話我係哭，真係攞老襯攞到入骨入肉矣。照咁講，由太平山望落嚟，「成個香港九龍都係老襯集中營至啱也。」

香港係自由地區，唔同鐵幕下嘅大陸。根據「研究大陸問題」專家所寫嘅報導，大陸由東北至西北有好多「大集中營」，可容納幾十萬至百萬人。南部各省嘅集中營都係「小兒科」，至多可容十萬八萬。照咁睇，憑一個人吹一口氣，講一句話，便可製造出一個可容幾百萬嘅老襯集中營，咁話唔够巴辣矣。其巴辣之處，簡直可比咽喉死臉嘅老毛。事因老毛係「集中營製造專家」，都冇辦法憑一口氣製造出一個「大集中營」也。


嘉禾機構　汎亞公司

**殘酷大世紀鄭重啟事**

「殘酷大世紀」公映以來，口碑載譽，評論界一致推崇。以致首四天收入逾壹佰四十萬，創開埠以來西片每天之最高賣座紀錄。

該片在美洲、歐洲、義大利、日本、台灣等地公映，亦締下空前佳績，影響深遠。

「殘酷大世紀」雖是以「世界製造殘酷，殘酷構成鉅片」為口號，但絕非標榜殘酷，其中如羊吃人奶、千萬青年男女赤裸相對、人猴共處……等等生動有趣的場面，最足以宣揚人道精神。正如本片製片家嘉文蒂及摩勒一再強調，冀望通過本片，消弭人類殘酷的心理，發揚和平共處的精神，進而對殘酷深惡痛絕，有所警惕。

GH